

# El punto FINAL

Año II - martes 5  
de diciembre  
de 1967 - N° 43  
Precio: E° 2.— en  
todo el país.

**TERROR Y MUERTE EN UN  
DÍA DE GOBIERNO MILITAR**



## **SANGRE DEL PUEBLO AHOGÓ LA "REVOLUCION EN LIBERTAD"**

*(Se prometió al pueblo chileno una "revolución en libertad" y se le ha dado, en cambio, sangre sin revolución". . .*

*(FIDEL CASTRO)*



Carabineros y soldados de la Fuerza Aérea cargan contra los obreros en la Gran Avenida de Santiago.

**D**URANTE 24 horas —el jueves 23 de noviembre— el país vivió bajo régimen militar. El resultado fueron cinco muertos, más de medio centenar de heridos y doscientos detenidos.

¿Porqué el Gobierno democristiano colocó al país bajo el mando de militares y policías? Los trabajadores efectuaban ese día un Paro Nacional contra los reajustes de sueldos y salarios en bonos y la limitación del derecho de huelga. Se trataba de una protesta pacífica contra la política económica del Gobierno. Eso era todo. Pero bastó para que el Gobierno de la Democracia Cristiana —que prometió una “revolución en libertad”— lanzara contra los trabajadores el terror y muerte del aparato represivo.

Se repitió lo sucedido el 11 de marzo del año pasado en la mina El Salvador, donde ocho mineros, entre ellos dos mujeres, perdieron la vida baleados por el ejército y la policía.

Esta vez el Gobierno democristiano sembró el terror en las ciudades, principalmente en Santiago. Un niño inocente y varios jóvenes

perdieron la vida; otros sufrieron amputaciones; otros tantos recibieron graves heridas. El Gobierno probó en la marcha, a costa de la sangre y dolor del pueblo, la eficacia de su sistema de represión. Apenas a dos meses de la constitución del comité ad-hoc “antisubversivo” dependiente del Consejo Superior de Seguridad Nacional, las fuerzas represivas mostraron su aplastante eficiencia.

El Gobierno democristiano ya tiene dos masacres en su conciencia. La sangre del pueblo ha ahogado su “revolución en libertad” y lo muestra tal cual es: prepotente y reaccionario. No trepida en utilizar los Tribunales, persiguiendo ahora a los dirigentes de la CUT, legítima organización obrera, y al director del diario “Ultima Hora”. También utiliza contra el pueblo los recursos militares y policiales. Su estilo jesuítico no logra disfrazar su responsabilidad. Va dejando huellas de sangre en su camino, que lo identifican como un régimen de abierta tendencia fascista, contra el cual es imperioso luchar.

# Punto FINAL

AÑO II Nº 43

Martes 5 de diciembre de 1967

Precio del ejemplar en todo el país: E\$ 2.—

Revista quincenal de asuntos políticos, informativos y culturales, que publica Ediciones Punto Final Ltda., Unión Central 1010, oficina 1108, Santiago de Chile, Teléfono: 80624.

CONSEJO DE REDACCION: Mario Díaz, Augusto Olivares, Carlos Jorquera Tolosa, Manuel Cabieses. DIRECTOR: Manuel Cabieses Donoso. JEFE DE REDACCION: Mario Díaz Barrientos. GERENTE: Alejandro Pérez

Arancibia. Dibujos: Eduardo de la Barra (Jecho). Secretaria del Consejo de Redacción: Inés Moreno.

Colaboradores nacionales: Jaime Faivovich, Hernán Uribe, Jaime Barrios, Hernán Lavín, Julio Huasi, Venzano Torres, Augusto Carmona, Marlo Cerda, Víctor Vaccaro, Ximena Cannobbio, Alfonso R. Bravo.

Colaboradores extranjeros: Régis Debray, Jean Paul Sartre, Nicolás Guillén, Roberto Fernández Retamar, Stokely Carmichael, Francois Maspero, Giangiacomo Feltrinelli.

Representaciones exclusivas: Editorial Maspero (París), Editorial Feltrinelli (Italia), Instituto del Libro (La Habana), Pensamiento Crítico (La Habana), Revista “Casa de las Américas” (La Habana), Revista “Sucesos” (México).

Suscripciones dentro del país:

6 meses ..... E\$ 30.—

1 año ..... E\$ 60.—

Las suscripciones deben solicitarse adjuntando cheque cruzado o giro a nombre de Ediciones Punto Final Ltda., o personalmente en nuestras oficinas. Para el exterior las tarifas se recargan en la cifra correspondiente a franqueo aéreo.

PUNTO FINAL acepta y ofrece canje a publicaciones periódicas de similar carácter, tanto nacionales como extranjeras. Nuestros artículos y documentos pueden reproducirse libremente con la sola mención de su origen.

IMPRESORES: Prensa Latinoamericana S. A. — Root Nº 537. Santiago - Chile.

## La clase obrera respaldó a la CUT

El respaldo mayoritario y combativo que los asalariados dieron al paro nacional que conmovió al país el jueves 23 de noviembre, confirmó categóricamente que la Central Unica de Trabajadores es la mejor arma con que cuenta el proletariado chileno para impulsar su lucha por la instauración de un régimen revolucionario. Al mismo tiempo, sirvió para desenmascarar definitivamente a la "revolución en libertad" como un régimen reaccionario y represivo, que en tres años de gobierno ha masacrado a trece trabajadores, mujeres y niños; corroborando que en vez de implantar en Chile una "revolución sin sangre", lo que ha traído es "sangre sin revolución".

También demostró dolorosamente a los trabajadores, que sus justas demandas se estreñan con un aparato represivo cada vez más gigantesco, adiestrado en las tácticas "antisubversivas" del Pentágono norteamericano, que proclamó su eficiencia asesinando a un niño de ocho años y a cuatro trabajadores.

Pese a las presiones, las amenazas, el terror y la aplastante propaganda oficial, la huelga nacional convocada por la CUT constituyó la protesta popular más grande y aguerrida de los últimos diez años. La clave del éxito, al margen de lo que ha hecho el propio Gobierno para desenmascararse, fue la decisión y valentía con que los trabajadores enfrentaron los intentos de frustrar el movimiento, sobrepasando incluso a las propias directivas. Al soborno de dirigentes corrompidos del gremio autobusero y a algunas defecciones de ciertos sectores sindicales de la Administración Pública, los trabajadores y pobladores de la periferia de Santiago respondieron ganando la calle, defendiendo su movimiento y haciendo frente con coraje y decisión a fuerzas represivas que montaron un trágico ensayo general de sus métodos "antisubversivos". En las provincias, el paro fue casi total.

Del golpe mortal que el Gobierno quiso aplicarle, la CUT ha salido victoriosa y fortalecida como legítima representante y defensora de los derechos de los trabajadores. Esto impone a la CUT una responsabilidad histórica que la obliga a superar sus defectos, agilizar su acción, radicalizándola y acelerándola; interpretando y encauzando un camino sin claudicaciones ni conciliaciones; o sea, a poner en marcha la decisión revolucionaria de las masas, puesta de manifiesto una vez más en la heroica jornada del jueves 23.

Ese día paralizaron 42 Federaciones Nacionales agrupadas en la CUT, con un total de 371 mil 648 obreros y campesinos, más importantes contingentes controlados por la ANEF, la CEPCH y la mayoría de los pequeños comerciantes de todo el país, que testimoniaron su total rechazo a los "chiribonos" propuestos por el Gobierno y a su intento de suspender el derecho a huelga y cercenar las conquistas previsionales de los trabajadores.

El Gobierno pretendió dar un carácter po-

lítico-partidista a la huelga, asegurando primero que ella fue preparada por el FRAP; y luego que fue ordenada desde Cuba por el Primer Ministro, Fidel Castro. La organización de los trabajadores, sin embargo, siendo independiente, es un instrumento de clase en lucha a muerte con el capitalismo y el imperialismo, cuyo objetivo es la instauración del poder obrero y campesino. Su Declaración de Principios lo establece claramente:

"Para enfrentar al régimen capitalista, la CUT realiza una acción reivindicativa orientada en los principios de clase, conservando su plena independencia respecto a los organismos gubernamentales y partidos políticos. Sin embargo, la CUT no es una organización apolítica: por el contrario, agrupando a todos los sectores de la clase trabajadora chilena, desarrolla su acción emancipadora libre de toda tutoría". El Cuarto Congreso de la CUT, realizado en agosto de 1965, bajo la consigna "independencia sindical y unidad para vencer"; proclamó que "si se quiere transformar realmente al país para beneficio de las grandes mayorías, hay que atacar la raíz misma del problema, es decir, hay que quitar a esos grupos (empresas extranjeras, latifundio, grandes monopolios industriales y bancarios) el poder que ahora tienen". Es decir, las luchas encabezadas por la CUT, si bien coinciden con la acción de los partidos de izquierda, tienen en la lucha de clases y la instauración de un gobierno de los trabajadores su propio motor, que no puede ser detenido por conveniencias políticas contingentes, electoralistas o conciliadoras.

Si ha habido influencia de las directivas de los partidos populares en la estrategia sindical, ésta ha sido negativa en la medida en que han mediatizado sus objetivos, reduciéndolos a las acciones meramente reivindicativas, ilusionando a los obreros y campesinos con alternativas reformistas. La orientación excesivamente economista de las luchas sindicales, no es responsabilidad de los trabajadores, sino de la actitud conservadora de la vanguardia política que determina métodos conservadores en lo sindical.

Lo sucedido con la huelga médica es un ejemplo que corrobora esta afirmación. Existiendo disposición entre ese importante sector para iniciar un paro reivindicativo de proporciones nacionales, la Federación de Médicos del Servicio Nacional de Salud aceptó una fórmula de arreglo propuesta por el Gobierno que legitimaba el pago de una parte del reajuste en bonos.

Los médicos, que no habían sido consultados, rechazaron el acuerdo e incluso un sector de ellos inició una huelga de protesta. El doctor Adolfo Moreno, comunista, presidente de la Federación, reconoció que había defraudado a sus compañeros y presentó su renuncia, pero el daño ya estaba hecho. Otro tanto sucedió con los mineros de El Salvador. Su directiva, en la que existe mayoría comunista, aceptó la mediación del Ministro de Minería, Alejandro Hales, en la huelga que ya se aproxima al mes de duración. Las asambleas rechazaron lo obrado por sus representantes y designaron una comisión de trabajadores, desautorizando y marginando de hecho a la directiva de las discusiones con la Empresa.

Esto revela que existe una tendencia en los dirigentes a desvincularse de las bases y actuar de acuerdo con su propio criterio o la "línea" de su partido.

Siendo la lucha sindical el fermento de la acción revolucionaria de masas, en la práctica las dirigencias de los partidos de izquierda no le adjudican la importancia que tiene, ni la ponen en el primer plano de su acción. A fines del año pasado, cuando la política congelatoria de salarios anunciada por el Gobierno había caldeado la temperatura gremial y se anunciaban numerosos paros de protesta, las Comisiones Políticas de los partidos Socialista y Comunista celebraron dos reuniones, cuyos resultados eran esperados con expectación por los trabajadores. Sin embargo, lo que se trató en ellas dijo relación con la presentación de un proyecto que permitiera los pactos para las elecciones de reidores.

Con motivo de la resistencia de los trabajadores al actual proyecto de los "chiribonos", ocurrió algo parecido, revelador de que las colectividades de izquierda le dan más importancia a una elección intrascendente que a la lucha gremial. En vísperas del paro nacional, el diario "El Siglo" anunció que 16 parlamentarios comunistas se habían trasladado a las provincias de Bio-Bío, Malleco y Cautín, para trabajar por el candidato radical Alberto Baltra.

Enfrentada la clase obrera a un Gobierno reaccionario y al capitalismo explotador, tiene en su organización y unidad los elementos para elevar su conciencia y prepararse para el golpe final contra sus enemigos. La lucha reivindicativa debe ser el clima propicio para pertrecharse ideológica y materialmente en la defensa de los intereses de clase, y conquistar el poder. Sin embargo, en la organización misma existen graves fallas. Una de las principales, es que la CUT se ha transformado en un órgano más bien coordinador que director del movimiento sindical.

Los 21 miembros del Consejo Directivo Nacional, así como los dirigentes de las federaciones nacionales, agotan sus horas de trabajo en la solución de centenares de conflictos pequeños y grandes, sin que les quede tiempo para la tarea más importante de crear una conciencia integralmente revolucionaria en sus representados, ni en incrementar el número de trabajadores organizados. Las visitas a los ministros, el pasilleo en el Parlamento y las discusiones de los pliegos de peticiones con los patrones, consumen todo su tiempo.

A esto hay que agregar que la CUT cuenta con escasos recursos económicos. Recibe el 50 por ciento de los 200 pesos que cotizan mensualmente los trabajadores organizados y que sólo una minoría cancela, debido a inconvenientes para recaudar esos fondos. La CUT tiene seis funcionarios rentados, que perciben salarios semanales de 140 escudos. Los métodos rutinarios y anticuados, y la dispersión de la organización sindical, determina que los dirigentes de la CUT sean más administradores de conflictos que los jefes de batallones de la clase obrera.

Otro mal, es lo que un dirigente sindical



**David Norambuena de la Fuente, de 17 años, transitaba en motoneta por Gran Avenida, en Santiago, cuando un soldado de la FACH lo mató de un balazo en la cabeza.**

llamó el "parroquialismo gremial", y que afecta especialmente a los cuadros medios. Los dirigentes de un sindicato defienden su parcela de influencia para el partido en que militan, transformándose en un dique a los esfuerzos por aglutinar a los trabajadores en grandes sindicatos nacionales. Esta forma de organización fue aprobada por el Cuarto Congreso de la CUT, pero en parte debido a este caudillismo y en mucho a la resistencia del Gobierno y los empresarios, poco se ha avanzado.

La idea es crear sindicatos únicos nacionales por ramas profesionales e industriales y unificar varias federaciones afines en una sola grande y poderosa; y establecer Comisiones Nacionales tripartitas de salarios donde se discutan los convenios colectivos de trabajo.

Estas deficiencias deben ser superadas para fortalecer la CUT como herramienta revolucionaria, defendiéndola de la influencia burguesa, que busca hacerla servir sus intereses. La clase obrera, con sus claros objetivos revolucionarios, con su gran tradición de lucha, con la dirección de abnegados y probados dirigentes, tiene que elaborar una táctica de lucha consecuente con sus fines programáticos y con la realidad política del continente, que sea una respuesta a la creciente violencia reaccionaria.

La masacre del 23 de noviembre, es una demostración y debe servir de experiencia.

**VICTOR VACCARO**

## Sangre del pueblo derramó el gobierno

**E**L paro nacional del jueves 23 de noviembre conmovió al país y ahogó en sangre a la "revolución en libertad". La Central Unica de Trabajadores llamó a protestar contra el reajuste de sueldos y salarios con bonos (bautizados "chiribonos" por la población). Asimismo, el paro nacional se oponía a la restricción del derecho de huelga que el gobierno demócrata ha planteado para garantizar "paz social" a los empresarios.

### DESPLIEGUE REPRESIVO

El gobierno encaró esa protesta de los trabajadores con toda la fuerza de su aparato represivo. Las fuerzas policiales fueron reforzadas por el ejército y la aviación. Diversas provincias —de alta concentración obrera y estudiantil— fueron colocadas bajo el mando de jefes militares. Se puso en marcha el dispositivo general trazado hace dos meses por el Consejo Superior de Seguridad Nacional, organismo policia-militar que actúa bajo la dirección del ministro de Defensa Nacional. Su finalidad declarada es aplastar la "subversión" e impedir que las luchas de liberación del continente obtengan apoyo de partidos y organizaciones revolucionarias chilenas.

La represión del 23 de noviembre fue especialmente dura en Santiago. La acción del ejército y la aviación superó la habitual ferocidad represiva del Cuerpo de Carabineros. Cinco muertos, entre ellos un niño (ver págs. 10 y 11), aproximadamente setenta heridos y más de doscientos detenidos fueron el saldo trágico de ese día.

### ACORDONADAS LAS "MARGINALES"

Las fuerzas militares y policiales acordonaron las "po-

blaciones marginales" con el evidente propósito de impedir desfiles hacia el centro y para proteger a los rompehuelgas que trataban de mantener en funcionamiento la movilización colectiva. Varias "poblaciones marginales" fueron registradas casa por casa, y empleando métodos violentos, por las fuerzas represivas.

Sin embargo, el paro nacional concitó el ánimo combativo de las masas. La violencia policia-militar no tardó en producir indignada reacción popular. En algunos puntos se levantaron improvisadas barricadas y utilizando piedras se impidió que buses y trenes continuaran boicoteando el paro.

### FLAMANTE ARMAMENTO

El Ejército y Carabineros mostraron la efectividad mortal de sus nuevas armas. Los viejos fusiles Máuser (ver PF N° 17) han sido reemplazados por los FN belgas y los CETME españoles. Mientras los primeros disparaban 5 tiros por minuto, estos últimos hacen 240 disparos en el mismo tiempo. Las subametralladoras belga-israelíes FN-UZI, en uso por ejércitos de la OTAN, son manejadas ahora también por el aparato de represión chileno. Todas ellas son armas para la "guerra especial", eufemismo militar que significa la represión de motines callejeros y el enfrentamiento a grupos armados irregulares. La munición —también patentada por la OTAN— es capaz, en el caso de los fusiles, de atravesar ocho personas en fila. Las escopetas calibre 12, recomendadas para la lucha callejera, logran efectos devastadores accionadas por soldados que tienen permiso para matar.

En el Instituto Pedagógico, donde se combatió todo el día del paro (los alumnos con piedras y la policía con gases y armas de fuego), Carabineros utilizó modernos carros blindados de asalto, proporcionados por EE. UU.

El resultado en muertos y heridos, no calmó al Gobierno. Acto seguido hizo denuncias a la Corte de Apelaciones, iniciando procesos en varias direcciones: contra los

dirigentes de la CUT y las federaciones afiliadas; contra los detenidos en los incidentes del paro nacional, y contra el director del diario "Última Hora", José Tohá González. A todos ellos los acusó de violar disposiciones de la Ley de Seguridad Interior del Estado. En cuanto al director de "Última Hora" la acusación fue por "incitar" a la huelga y por "ofender" al Ministro del Trabajo.

### EN EL PEDAGOGICO

Los disturbios en el Instituto Pedagógico merecen especial atención ya que el Gobierno enfila su acción directamente contra los universitarios, considerando que constituyen verdaderos "focos de subversión".

Prácticamente todo el 23 de noviembre, la Facultad de Filosofía y Educación se encontró asediada por las "fuerzas del orden". Los disturbios comenzaron en la mañana, hacia las 10. Desde esa hora y hasta mediodía había más de trescientos estudiantes enfrentando a Carabineros, en la entrada principal. En la misma mañana, grupos de uniformados entraron por el costado que da a Avenida Grecia y, dentro del recinto, apresaron a dos alumnos.

Por la tarde, hacia las dos y media, las "fuerzas del orden" comenzaron a presionar por la entrada que da a los pabellones de Ciencias. Arrancaron una hoja de la puerta y avanzaron hasta alcanzar el parque anterior del edificio de Matemáticas. Estaban, de pleno, dentro de terreno universitario. El asedio, por este lado, duró hasta pasadas las cuatro. El viento empujaba los gases y los alumnos se replegaron hacia los pabellones centrales.

### DESTRUCCION

Las bombas lacrimógenas, pestilentes y vomitivas lanzadas con fuerza de proyectil destruyeron numerosos vidrios de los pabellones modernos. El efecto de las sustancias químicas, sobre las jóvenes alumnas, era de angustia y repugnancia.

Hacia la media tarde, también, las bombas fueron lanzadas desde helicópteros. La

declaración del Consejo Superior de la Facultad debe haber cerrado la boca a numeroso público mal informado: "... Alumnos sin distinción de sexo, fueron heridos, golpeados y apresados; como asimismo fueron dañados seriamente los edificios y bienes de la Facultad". "... la Facultad tuvo que soportar un verdadero asalto de comandos por tierra y aire, en momentos en que ya no se encontraban alumnos en su interior."

### CUADRO DANTESCO

Los alumnos que relatan el ataque final, hacia las nueve y media de la noche y sobre la entrada principal, describen un cuadro dantesco. La oscuridad, adentro, era prácticamente absoluta. Los muchachos, la mayoría, habían escapado escalando por las rejas traseras, retirando sus heridos (ocho o diez) fuera del local. Quedaban dentro unos cuantos, además de los que viven en los pensionados. De pronto, algunos que estaban en el pabellón principal oyeron que se iniciaba la descarga. ¡No son balas de fogueo! gritó uno. Y huyeron hacia los patios interiores. Hasta allí, sin embargo, pasando sobre el pabellón principal llegaban bombas ígneas. El pavor prendió. Esta situación se prolongó más allá de las diez.

Al otro día, en la mañana, la Comisión de Reforma o Consejo Superior de la Facultad (está formado por los directores de escuela, los jefes de sección, los representantes de los alumnos, el secretario de la Facultad y el Decano, que lo preside) se reunió para analizar los hechos y emitió una declaración.

La primera parte expresa, indudablemente, los sentimientos y el juicio de un amplio sector ciudadano. Dice así:

### LA REPRESION PUDO IMPEDIRSE

"El Consejo de la Facultad de Filosofía y Educación, directa, principal y violentamente afectada por los hechos ocurridos el 23 de noviembre recién pasado, se ha reunido con la prontitud que permitió la arbitrariedad

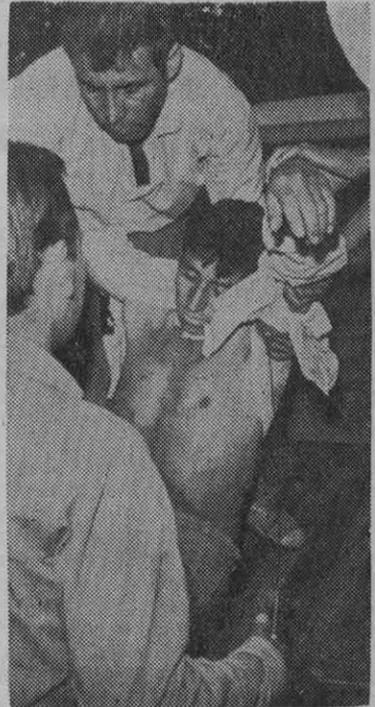
agresiva de las fuerzas policiales que rodearon su local. Su objeto, como resulta evidente, era repudiar la represión cruenta que una vez más padece nuestro pueblo por sus justas y legítimas iniciativas.

No nos interesa —lo declaramos enfáticamente— enredarnos en oscuras frases demagógicas. No nos interesa inclinar la opinión pública sobre esta o aquella interpretación de los hechos. Nada se puede cuestionar aquí: las fuerzas del Gobierno no han vacilado en sembrar la muerte y la calamidad sobre el pueblo. Esto es, sin que nadie pueda corregir una tilde, represión violenta y arbitraria contra el pueblo, que pudo impedirse y que una institución como la nuestra, humanista, intelectual y cultivada, no puede dejar pasar sin explícito y enérgico repudio."

Luego de detallar, a continuación, los hechos ocurridos en su Facultad, el Consejo Superior pasa a exigir "la inmediata libertad de sus alumnos... arrancados del interior de su recinto y apresados por la fuerza invasora" para terminar declarando que "mientras así no suceda y no se reciban seguridades de que estos hechos no se repetirán, el Consejo Superior declara en total receso académico a la Facultad, con todas las consecuencias que esto implica".

### PROVOCACION

Pero las cosas no habían terminado. La declaración de la Federación de Estudiantes de Chile, en uno de sus párrafos llamaba "a todos los estudiantes a concurrir masivamente a los funerales de las víctimas". Estos debían celebrarse el sábado 25. Sin embargo, dos estudiantes democristianos, en la mañana de ese día, tomaron la iniciativa de destruir los carteles que, invitando a los funerales, había puestos en el hall de la Escuela de Periodismo. Como fueran descubiertos, diéronse a la fuga, llegando al punto de disparar en contra de los numerosos compañeros que los perseguían. Entraron en una casa de las inmediaciones, donde fueron alcanzados por sus perseguidores. Estos los llevaron de vuelta a la se-



**LUIS ALBERTO VALDES, de 23 años, otra de las víctimas de la represión que desató el Gobierno.**

de de los estudiantes, donde los retuvieron.

El cuadro parecía claro; pero aparecieron, con sospechosa prontitud, agentes de Investigaciones, que, en el momento en que los alumnos del Pedagógico, acompañados de un profesor, trataban de recuperar el arma dejada en la casa anteriormente mencionada, detuvieron a uno de los muchachos.

### CLIMA DE CONFUSION

La radio y posteriormente la prensa salieron gritando sin concierto que había baleos entre alumnos. Sobre esto, se creó deliberadamente un clima de confusión. Profesores que sólo se esforzaron en calmar los ánimos fueron acusados de azuzar a los jóvenes. Hacia la mitad de la tarde, el Decano, las autoridades, profesores y alumnos habían llegado a un punto final. El alumno detenido por los agentes de Investigaciones fue puesto en libertad.

Así también, los alumnos dejaron ir a los dos que retenían.

## Frei, Tomic y el PDC, salvavidas del capitalismo

EL 19 de noviembre de 1962 los trabajadores chilenos paralizaron sus labores para protestar por el régimen de salarios establecido por el gobierno conservador de Jorge Alessandri. Este reaccionó violentamente, a raíz de lo cual seis habitantes de una modesta población obrera fueron masacrados por efectivos militares. En el Senado, dos días después de esa dramática jornada, el entonces senador democristiano Eduardo Frei, expresó: "¡El castigo para su protesta! Si nosotros estuviéramos en el caso de ellos, ¿seríamos tan moderados? ¿Cuál es el castigo? A la primera actuación, siempre hay balas para los pobres."

El 23 de noviembre de 1967, cinco años más tarde, los trabajadores de todo el país paralizaron sus labores para protestar contra el régimen de salarios que pretende establecer para 1968 el gobierno democristiano de Eduardo Frei, el que reaccionó violentamente a raíz de lo cual fueron asesinados cinco modestos pobladores de diversos barrios de Santiago.

La prensa de avanzada recordó las palabras pronunciadas en 1962 por el ex senador Frei, para resaltar la contradicción entre dos actitudes de un político chileno típico.

Olvíde recordar una tercera actitud del mismo político. En enero del año 1946, el transitorio gobierno radical del vicepresidente Alfredo Duhalde, enfrentó a los trabajadores en una manifestación que se realizaba en la céntrica Plaza Bulnes, de Santiago, con otra masacre. El entonces ministro de Obras Públicas, el falangista Eduardo Frei, decidió abandonar sin mayor aparato su cargo para no ligarse a ese suceso, lo que fue criticado por el resto de sus compañeros de gabinete, como un gesto desleal para con el gobierno que le había confiado una alta misión.

Es inútil buscar una o más contradicciones entre las tres reacciones del mismo político para sucesos similares. En cada ocasión Eduardo Frei ha sido consecuente con la línea gruesa de la conciencia que guía sus pasos. Como lo fueron los actuales dirigentes del partido democristiano que decidieron visitar el Palacio de la Moneda en el atardecer del día 23 de noviembre, luego de conocerse los primeros resultados de las acciones emprendidas por las fuerzas policíaco-militares, para expresarle al presidente Frei su solidaridad.

Es la solidaridad de una clase social, es la reacción consecuente de políticos de una clase social.

En 1946, Eduardo Frei era apenas el ministro de un gobierno cuyos intereses partidarios le tocaban sólo tangencialmente. En 1962, Eduardo Frei era el senador burgués de oposición a un gobierno también burgués, pero representativo de un grupo oligárquico en el cual él no tenía cabida. En 1967, Eduardo Frei es el jefe de un Estado burgués.

En 1946, el gobierno de Alfredo Duhalde

justificó la muerte de seis obreros en nombre del "orden público". El mismo justificativo sirvió para el gobierno de Jorge Alessandri y, ahora en 1967, Eduardo Frei repite la misma consigna.

Son tres gobiernos consecuentes con la clase que determinó su elección. La inconsecuencia de los democristianos no se plantea con su clase, sino con ciertas expresiones ideológicas que temporalmente han expuesto, como matices de la gran ideología burguesa.

Desde que la burguesía conquistó el poder con el esfuerzo de los "sans culottes" en Francia, luego de su vibrante revolución, ella ha producido variadas expresiones ideológicas, las que en algunos procesos de la historia han servido incluso de nobles inspiraciones para impulsar avances, pero sabiamente ha sabido siempre guardar la llave arrebatada al vacilante Luis XVI.

En su libro "Los partidos políticos chilenos" (1942), Eduardo Frei señala el nacimiento del movimiento democristiano chileno diciendo que "dentro del Partido Conservador y en los medios católicos había estado latente, por largos años, desde la Encíclica Rerum Novarum, de León XIII, la creación de un partido democristiano o socialcristiano, como se ha dicho posteriormente". Es el mismo Frei que liga la nueva Falange Nacional (así se llamó en sus comienzos el actual partido democristiano) al viejo tronco del Partido Conservador. Es él quien demuestra que la nueva colectividad es sólo un matiz dentro de la ideología burguesa. Frei dijo entonces: "Nace ella con contornos propios de una filosofía política que por el juicio que le merece la organización actual del mundo económico-social y político, no puede caber en el cuadro conservador. En la crítica de la sociedad capitalista es tan severa como el marxismo y agrega a ello un elemento de diferenciación espiritual con este orden nacido de una muy diversa concepción del hombre." Frei separaba su tesis de la concebida por Marx, pero no vacilaba en comparar el "rigor marxista" para criticar el capitalismo con el que hacía de ese sistema socio-económico, de características ya demasiado definidas, como para buscarle una nueva interpretación.

Dieciocho años después otro de los líderes de la democracia cristiana, ya convertido en embajador en los Estados Unidos, Radomiro Tomic, dijo ante el auditorio norteamericano de la Universidad de Notre Dame (8 de marzo de 1967): "La democracia cristiana es una. El marxismo es otro." A esta altura ya no se persigue ninguna aproximación, porque se ha ganado el poder.

En 1949, Frei dijo en su libro, ya citado, que su partido en lo económico "rechaza el régimen capitalista caracterizado por la acumulación de los medios de producción en una minoría que subordina el trabajo humano a fines de lucro y ejerce el total predominio en el proceso económico, manteniendo a los trabajadores en una servidumbre moral y económica." Era un ataque a la esencia misma del capitalismo.

El 17 de noviembre de 1967, el que fuera anticapitalista Frei ha declarado a la revista conservadora inglesa "The Economist": "Es-

timo que la empresa privada tiene un papel importantísimo en cualquier proceso de desarrollo en la América Latina."

En Washington, el 15 de noviembre, el segundo líder de la democracia cristiana, Radomiro Tomic, se hizo entrevistar por la agencia norteamericana United Press, a la que declaró: "Necesitamos que el sector privado haga un máximo esfuerzo en el ámbito que le corresponde, y necesitamos de la inversión extranjera para crear o ampliar aquellas ramas de la industria y la agricultura que no sólo requieren de capital, sino de tecnología adecuada y de mercados externos."

Frei y Tomic reclaman en 1967 no sólo la concurrencia del capitalismo nacional, sino que ruegan al capital extranjero (imperialista) que acuda al país.

Tanto Tomic como Frei abandonan ciertos matices de la pseudoideología que habían acogido como propia, pero se muestran consecuentes con su clase, a la que procuran robustecer ante el avance peligroso del socialismo.

En 1967, Frei y Tomic tienen claro el papel que deben desarrollar. Son los baluartes de la burguesía que sufre reveses tan graves como el que en estos momentos experimenta en Inglaterra, bajo el gobierno de Harold Wilson. (Un síntoma: la crisis de la libra esterlina).

El capitalismo extranjero, especialmente norteamericano, tiene ahora la prioridad. El estado chileno se ocupará de crear las condiciones para que el inversionista extranjero pueda operar en el campo que le interese. Frei lo reveló en su entrevista a la revista inglesa "The Economist": "El estado, el sector público, tendrá un papel decisivo en la construcción de las infraestructuras y en ciertas actividades básicas, sobre todo, cuando significan monopolios de poder, o en determinados sectores, que por su magnitud, requieren la participación de toda la colectividad a través del estado. Pero sin la existencia y cooperación de un sector privado muy activo y con gran empuje, ese desarrollo económico y social será extremadamente difícil, por no decir imposible."

Está claro el papel que Frei le reserva al Estado de Chile y a los chilenos. Ellos deben construir las carreteras, los puertos, montar las plantas energéticas, extender las vías férreas, para que los capitalistas extranjeros dispongan de todos los medios para desarrollar sus empresas. Es la experiencia mejicana. Es la "mejicanización" de Chile, incluso con la tesis política del partido burgués único de gobierno.

La tarea es desarrollar las industrias exportadoras que están o estarán en manos del capital extranjero. Por el momento lo están las del cobre, salitre y hierro. Luego se instalarán las plantas petroquímicas, de la celulosa y de la industria automotriz.

El inversionista nacional será sólo un tornillo en la maquinaria que se montará para el inversionista extranjero. Ya puede apreciarse la diferencia de trato entre el explotador norteamericano del cobre chileno y el inversionista nacional, que aunque resulte beneficiado por ciertas características monopolísticas de la economía, siempre estará en



**GUMUCIO:**  
presidente  
del PDC.

desventaja respecto al extranjero. También es clara la relativa diferencia entre el gobierno conservador de Jorge Alessandri, que guardó ciertas características nacionalistas al rechazar los mismos "convenios del cobre" que Frei aceptó con placer y obsecuencia.

La actual directiva del partido democristiano subió al mando de la colectividad de gobierno con el propósito de doblegar a Frei y su equipo, para imponerle una quimérica política contenida en un documento titulado: "Proposiciones para una acción política en el período 1967-1970 de una vía no capitalista de desarrollo".

Frei ha menospreciado esa política, y en su lugar anuncia una más conservadora, que se basa en la reducción del poder de consumo de los trabajadores, mimetizada con la presentación de un proyecto que pretende crear un "Fondo Nacional de Capitalización", que se formará con el ahorro forzoso de los empleados y obreros. El llamado aporte patronal se traducirá en otra exacción para los asalariados, porque surgirá del recargo que los empresarios y comerciantes hagan sobre los costos de los productos y mercaderías.

La actual directiva del PDC, no obstante estar integrada por algunos políticos que aún escapan a las más caracterizadas expresiones de otros políticos burgueses, ha aceptado la engañosa fórmula propuesta por el gobierno del presidente Frei.

Tampoco podrá acusarse de inconsecuentes a los dirigentes del PDC por su apoyo a la fórmula mencionada y por su gesto de solidarizar con el gobierno en los instantes en que éste desataba la represión sobre los pobladores. Como Frei y Tomic, ellos están respondiendo a su sentido de clase.

El político burgués puede repudiar el abuso de poder, pero no renunciará a él si tiene que asegurarse en el gobierno. El político burgués condena el crimen político, pero lo justifica si se hace en nombre del "orden constituido", en el cual él tiene lugar de privilegio. El político burgués abominará del carácter repulsivo que asume el capitalismo, pero no moverá un dedo por su destrucción. Es su propia vida.

**AUGUSTO OLIVARES**

## CULTURA

### Desfile de huasos

LA CIUDAD de Parral rindió homenaje al poeta Pablo Neruda, nacido allí. La Municipalidad lo declaró Hijo Ilustre y el alcalde, Enrique Astorga Barriga, le entregó una medalla de oro. La ceremonia culminó con un desfile de huasos que encabezó Ignacio Urrutia de la Sotta.

El fue, hasta el período pasado, diputado liberal por Ñuble, y su última noticia política la hizo cuando ganó una apuesta con la victoria de Frei el 64. Ignacio Urrutia, vestido de huaso, cabalgó sobre las espaldas del perdedor en torno a la plaza de Chillán, donde centenares de personas aplaudieron y rieron de su sentido del humor. Urrutia es un conocido latifundista de la zona.

## NEGOCIOS

### Acero ruinoso

LA COMPAÑIA de Acero del Pacífico, que elabora la materia prima de toda la industria manufacturera, confirmó que existen problemas para colocar su producción. La CAP ha sufrido directamente los efectos de la menor actividad económica nacional, empantanándose en sus programas de crecimiento. Para salvar la situación, ha tenido que vender parte de su producción de acero al Ecuador y Colombia, con pérdidas que se estiman en 100 dólares por tonelada. Cifras no confirmadas aseguran que con estas exportaciones la CAP perderá 600.000 dólares en el año. La falta de mercado interno impulsará a la compañía a continuar desviando su producción hacia ruinosos mercados internacionales.

Como solución, el gobierno democristiano se verá obligado a otorgar un reajuste sustancial en el precio del acero, a partir de enero próximo, lo que agudizará las presiones inflacionarias en el país.

## POLITICA

### Desafío bajo peñascos

EL DIA del paro nacional, las fuerzas de Carabineros acordonaron el Instituto Pedagógico de la Universidad de Chile, considerado por el gobierno como un "foco extremista". Luego iniciaron una verdadera batalla campal contra los estudiantes (ver pág. 5). Las piedras que lanzaban los estudiantes eran devueltas con mayor fuerza y puntería por los carabineros, que también disparaban gases y bombas de estruendo. En esos instantes se produjo una curiosa situación. En sus respectivos autos llegaron al Pedagógico —por la avenida Grecia— los senadores Carlos Altamirano y Raúl Ampuero. El primero se aproximó al coronel que dirigía el ataque de Carabineros. El segundo hizo lo propio. Altamirano le manifestó al oficial que entraría al Pedagógico a pesar de la orden en contrario de la policía. Ampuero dijo que también haría lo mismo. El coronel terminó encogiéndose de hombros y advirtiéndoles que no podía garantizar que, al menos, no les llegara un pedrazo. Ambos senadores se miraron, y en silencio emprendieron el difícil tramo por la tierra de nadie cubierta de piedras y cascos de bombas. Fueron momentos tensos que se interrumpieron cuando los alumnos parapetados reconocieron a Altamirano y detuvieron el lanzamiento de piedras, mientras Carabineros hacían lo mismo.

Altamirano y Ampuero no cruzaban palabra desde que este último se retiró del Partido Socialista, arrastrando consigo a un numeroso grupo de sus partidarios. El avance bajo la lluvia de piedras no los reconcilió —por supuesto—, pero significó para ambos un velado desafío que cumplieron sin despegar los labios. En el Pedagógico, Altamirano presentó al senador Ampuero, a quien la mayoría de los alumnos no conocían. Ambos recibieron felicitaciones por su avance bajo la cortina de piedras.

## UNIVERSIDAD

### Humor y elecciones

NO DEJO rencores el resultado de la elección en la Federación de Estudiantes de Concepción. Cuando se conocieron los resultados, que dieron como ganador al MIR-PS y como presidente a Luciano Cruz, el candidato derrotado, el democristiano Arturo Hillerns, y el presidente saliente de 1967, también de la JDC, Luis Guenchor, entonaron a voz en cuello y del mejor humor la "Canción del Adiós".

Ambos confidenciaron más tarde que un hecho les había confirmado su derrota: el primer voto escrutado a las 22.33 horas del viernes 17 de noviembre, fue para el candidato del MIR, Bautista von Schouwen, en el Instituto de Antropología, y el último, escrutado a la 1.10 del domingo, en el Instituto Politécnico, fue para el mismo Von Schouwen. "Con esa partida y esa llegada —dijeron— el MIR no podía perder..."

## MISCELANEA

### La carestía de la vida

Los delegados extranjeros al Congreso del Partido Socialista en Chillán, que llegaron al país el día antes del paro nacional, tuvieron oportunidad de comprobar directamente el alto costo de la vida en Chile. Una noche concurren a la Peña Folklórica "La Guitarrera", que funciona en el inconcluso edificio de la filial universitaria en Chillán. Aunque no pagaron porque estaban invitados, algunos de ellos se asomaron curiosos a los tickets, verificando que por un vasito de vino pipeño y el melancólico espectáculo se cobraban 10 escudos por cabeza. Al día siguiente varios delegados extranjeros fueron al típico mercado de Chillán para adquirir figuras de greda de Quinchamalí. Comprobaron, con asombro, que humildes figuritas de barro cocido alcanzan precios mínimos que oscilan entre los 8 y 10 escudos.

## CONTRALORIA

### Austeridad

La llegada del Contralor General de la República de Chile, Héctor Humeres, a Quito, capital de Ecuador, produjo confusión protocolar. Luego que el avión que lo transportaba se posó en el aeropuerto ecuatoriano, los altos funcionarios del país caminaron hacia la escalera situada al pie de la puerta de la primera clase para darle la bienvenida al visitante de honor. Humeres no apareció, y los funcionarios pensaron que se habían equivocado de avión; pero por fin lo ubicaron cuando bajaba por la escalera situada a la salida de clase económica.

El austero contralor chileno, no obstante que viajó a Ecuador para recibir la más alta condecoración que otorga esa nación, usó la clase económica, lo que sorprendió a las autoridades locales.

## PUBLICIDAD

### Prefabricados

Un grupo de artistas e intelectuales llegó hasta La Moneda el día 3 de noviembre, luego de recibir una invitación especial del asesor de propaganda del presidente Eduardo Frei, Germán Becker, en la que se les señalaba para esa fecha se "efectuaría un encuentro con el Primer Mandatario".

Varios dirigentes de los gremios artísticos e intelectuales prepararon notas para dar a conocer sus problemas al Jefe del Estado, pero debieron guardarlas porque ya una vez frente al Presidente advirtieron que éste se limitaba a agradecerles "su homenaje".

Ese día Frei festejaba el tercer aniversario como Presidente de la República, y para que el acontecimiento no pasara inadvertido, Becker y su grupo hicieron circular invitaciones a diversos sectores del país para que concurrieran a La Moneda. Ya una vez dentro de ella, los huéspedes repararon que se les había preparado una hábil encerrona y no les quedaba más camino que saludar al Primer Mandatario, lo cual él agradeció emocionado.

### El truco "Esso"

La empresa norteamericana distribuidora de petróleo "Esso Standard Oil", hace fuertes descargos tributarios por su alta cuota de propaganda, en la cual se consultan especialmente sus informativos de radio y televisión que presenta bajo el ya tradicional nombre de "El Repórter Esso".

Cada cierto tiempo los empresarios norteamericanos comunican a la empresa que se encarga de su publicidad, la firma norteamericana Mc Cann Erickson (con fuerte influencia en el actual gobierno), que suspenderá su "cuenta publicitaria" por motivos económicos, lo que finalmente no se cumple.

En la actualidad la Esso repite la maniobra con el anuncio que suspenderá su informativo "El Repórter Esso", que presenta cada día en el canal de televisión de la Universidad Católica.

Los asesores de publicidad del gobierno, uno de los cuales, Ernesto Merino, director interino de la Oficina de Informaciones y Radio de la Presidencia, es justamente allegado a Mc Cann Erickson, se han preocupado de conservar el programa.

El sábado 25 de noviembre, en el noticiario "El Repórter Esso" del Canal 13, se citó el atentado a bala que cometieron dos estudiantes democristianos en la Escuela de Periodismo, pero en ningún momento se mencionó su filiación política. Ese tipo de servicios es bien avaluado por los asesores de publicidad oficialistas, por lo que se supone que "El Repórter Esso", con nuevas facilidades tributarias, podrá continuar.

## CANCILLERIA

### No hubo desmentido

El anunciado desmentido del ministro de Relaciones Exteriores de Chile al prestigioso diario "Le Monde" de París, sólo estuvo en la imaginación de Gabriel Valdés, a quien el presidente Eduardo Frei suele llamarle "el príncipe".

Valdés formuló espontáneamente declaraciones políticas al citado diario de Francia, y luego de su publicación dijo

que había enviado una rectificación porque en ellas se hacían alusiones que él no mencionó. Entre las declaraciones que causaron dolores de cabeza al canciller figuraban las referentes a hipotéticas relaciones gubernamentales entre democristianos y comunistas, opiniones que mortificaron a la Casa Blanca, en Washington.

Gabriel Valdés aseguró, en una entrevista al vespertino "La Segunda" del "clan Edwards", que "Le Monde" aceptó su desmentido. Posteriormente en el Senado, el parlamentario ultraderechista Pedro Ibáñez, dijo que las declaraciones existieron.

PUNTO FINAL, de acuerdo con correspondencia auténtica, pudo atestiguar: primero, que fue el ministro quien pidió la entrevista a "Le Monde", y segundo, que no ha existido ningún desmentido.

Al senador Pedro Ibáñez le informaron mal, porque le dijeron que el autor del reportaje, el periodista de "Le Monde", Marcel Niedergand, es funcionario de la Embajada de Chile en Francia. El mencionado profesional tiene enorme prestigio en su país y en los países de habla hispana, ya que en el diario en que trabaja se ocupa justamente de sus problemas.

## PRODUCCION

### Nadando en oro

La Gran Convención Nacional de la Producción y el Comercio se montó sobre una plataforma económica muy sólida, construida con aportes millonarios de todos los empresarios y comerciantes.

Aun cuando la convención surgió como una manifestación gremial de empresarios y comerciantes, en su trasfondo se advierte una marcada tendencia política, cuyo tono se definirá en el momento en que las llamadas "fuerzas vivas" se propongan definir un tipo de gobierno.

Los recursos económicos gastados en la organización y realización del torneo, son inferiores a los que se acumularon con el sistema de cuotas, lo que indica que sus preparadores han guardado una suma considerable para futuras operaciones de carácter político.

## La muerte de un "subversivo"

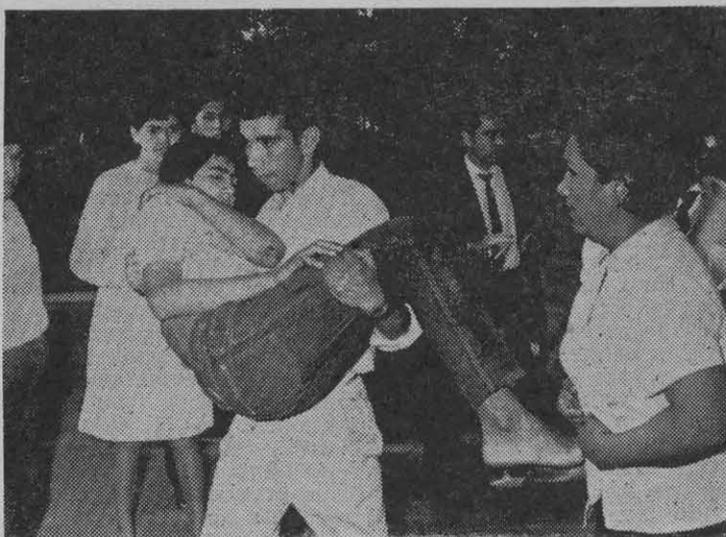
**E**L niño Manuel Zamorano Cortés, de ocho años de edad, domiciliado en Salesianos 681, fue muerto a tiros por un soldado de la Fuerza Aérea de Chile cuando él iba a comprar un dulce a un negocio situado en Santa Rosa y Casma, en el paradero 9. El militar fue certero con su metralleta y confirmó que la Patria no lo ha preparado en vano. Disparó desde una distancia superior a los veinte metros y, a pesar de encontrarse en movimiento el vehículo que lo movilizaba a él y a su destacamento, le dio primero en el corazón y luego en el abdomen. Fue así y no de otra manera, como eliminó a un peligroso agitador que al tomar en sus manos una pequeña piedra, que nunca llegó a ninguna parte, había comprometido la seguridad de las instituciones fundamentales de la República.

¿Cómo ocurrió eso? ¿Desde cuándo un niño es una amenaza que ha de ser combatida y aplastada a tiros?

### CON LA MADRE

Alicia Cortés, la madre, enfrentó a los reporteros de CLARIN poco después de haber sido interrogada por un severo oficial de la policía uniformada que llegó a su hogar con siete carabineros en tenida de combate. No hubo necesidad de preguntarle nada. Se deshizo en lágrimas.

“¿Por qué ocurren estas cosas? ¿Por qué mataron a Manuelito, si salió a la calle a



UN JOVENCITO herido a bala, llega en brazos al Hospital Barros Luco.

comprar un dulce? . . . Fue a Casma a comprar un dulce y no a gritar contra el Gobierno ni a decir viva este partido o abajo aquel otro . . . Nunca nos hemos metido en política ni hemos andado a la siga de ningún candidato ganancioso . . . Somos gente de esfuerzo, una familia unida y feliz, un grupo donde los grandes estudian o trabajan y en el cual nadie espera que las cosas le caigan del cielo... ¿Por qué a Manuelito? . . . Tanto que costó conservarlo para que ahora un asesino anónimo nos arrebatase su vida . . . ¿Por qué? . . . ¿qué daño podía causarle si no era más que un niño? . . . Mañana (hoy) cumplía nueve años y estábamos haciéndole una torta hermosa para sorprenderlo . . . También esperábamos aprovechar esta oportunidad para ponerle marco a todas las fotografías suyas... Y lo mataron. Lo mataron cuando iba a comprar un dulce . . .”

### COMO FUE

Manuel Zamorano Cortés dejó su casa alrededor de las 16 horas de ayer. Lo acompañó su amigo Juan Díaz, de 15. Subieron sesenta metros hacia el poniente, por Salesianos, llegando a Santa Rosa, cuando tres camiones con tropas de la FACH llegaban a

la esquina a reprimir a la gente ubicada frente a la fábrica de calzado "Gino". Todos silbaban y abucheaban a los uniformados con cascos de acero, máscaras antigases y amenazante metralleta. Manuelito siguió hacia el sur por la vereda oriente de Santa Rosa y en Casma, la cuadra siguiente, se detuvo. Una andanada de bombas lacrimógenas hizo que el aire se tornara irrespirable y aumentara la indignación de la gente. Empezaron a llover las piedras. Los soldados no se bajaron. No era necesario. Tranquilamente como si estuvieran en un campo de tiro o cazando patos en una laguna, hicieron los puntos y dispararon.

### UN GESTO FATAL

El niño Manuel Zamorano Cortés recién había recogido una piedra del suelo. Alzó el brazo derecho, en ademán de lanzarla, y su gesto no pasó inadvertido por la vista de águila del bravo soldado de la FACH.

“¡Vamos, Manuelito!”, le apuró su compañero Juan Díaz.

El niño no le respondió. Estremecido por el choque de invisibles proyectiles, recogió sus manos sobre el vientre y empezó a girar mostrando sus espaldas desnudas e indefensas al fuego granadeado de los

**PUNTO FINAL** reproduce en estas páginas, como testimonio independiente a nuestra revista, la crónica del diario "Clarín" (24-11-67) sobre el vil asesinato del niño Manuel Zamorano Cortés. El fue una de las víctimas de la represión homicida que lanzó el Gobierno democristiano el día del Paro Nacional ordenado por la Central Única de Trabajadores. La crónica del matutino "Clarín", cuyo autor es el destacado reportero Miguel Torres (ver PF Nº 1), llevaba por título: "La historia de un niño que salió a comprar un dulce y lo mataron".

defensores de la patria. No se quejó, ni gemido alguno rompió la barrera de sus labios súbitamente pálidos por la presencia de la muerte en su cuerpo frágil. Empezó a hincarse y finalmente se desplomó de bruces junto a un "grifo" de los bomberos y frente a la puerta de la ferretería Progreso (en Santa Rosa y Casma). Su compañero huyó.

### LOS TESTIGOS

"Dispararon bajo y a matar", dijo un hombre que estaba en la puerta de la casa de Casma 516.

"Yo estaba a cinco metros del niño y vi cuando lo mataron. El camión se detuvo allá en Santa Rosa, al otro lado del canal, en la pista poniente. Llovían las piedras y las bombas lacrimógenas. El pequeño entró a la bocacalle tomado de la mano de un jovencito. Se agachó para recoger una piedra y fue entonces cuando le dispararon. Se fue sentando de a poquito, el pobrecito. Sigueron con la hostadera de balas. Un proyectil hirió en un talón a Nolberto Pinto Acosta, de 31 años, que estaba aquí en la puerta con la señora y las niñas . . ."

### CINCO MINUTOS DESANGRANDOSE

Manuel Zamorano Cortés estuvo cinco minutos desangrándose sobre el polvo de la acera de tierra. Quedó solo. Todos habían escapado y los vecinos le miraban agonizar desde el refugio de sus casas. Un hombre, dueño de una vieja camioneta, caminó haciendo caso omiso de las balas y el gas. Tomó el cuerpo de Manolito y mascullando una maldición lo puso en su vehículo y lo condujo a la Posta del Barros Luco. Al bajarlo, Manolito sufrió el último estertor. Su breve existencia se apagó . . . Una hora después su madre recibió la ropa que vestía el pequeño. Una blusa azul, con rayas horizontales, con una perforación en la tetilla izquierda y otra en la espalda; los slíps blancos mostrando el negro ojo de una quemadura en el vientre; los pantalones de cotelé café manchados de tierra y san-



**EL NIÑO Manuel Zamorano Cortés, de 8 años, asesinado por un soldado de la FACH el día del Paro Nacional. (Foto de Luis Cortés, de "Clarín").**

gre; los calcetines y las zapatillas de goma.

### SUS 9 AÑOS

"Fue todo lo que me dieron", señala. "Ni una explicación, nada. Simplemente lo mataron, y mala suerte. ¿Qué importancia tiene que haya sido la "joya" de la casa, alumno destacado de la Escuela Italia, y que esperara feliz el día de mañana para celebrar sus nueve años? . . . Pobrecito. Estaba enfermo de asma, era corto de vista y en los ocho años que vivió estuvo ocho veces hospitalizado. Su existencia misma era un milagro, un triunfo sobre la muerte que, permanentemen-

te, lo acechó . . . ¡Y tanto que le gustaban los militares! . . .

Carlos Zamorano, el padre, es radiotelegrafista de la Dirección de Servicios Eléctricos. La noticia de la muerte de su hijo la cogió en la calle.

"¿Qué puedo decir?", solloza. "Me vine corriendo a la casa. Pensaba que se trataba de una equivocación, me repetía una y otra vez que era imposible. Una vez aquí . . ."

Manuelito Zamorano Cortés no tuvo la fiesta soñada ni cumplió jamás sus nueve años. Tampoco pudo enterarse que el solo hecho de recoger una piedra lo convirtió en un monstruo peligroso ante el celo del soldado de la FACH que lo acribilló.

## Triunfo que altera el esquema político

**C**ONCEPCION.— (Por Rodrigo Rojas M.).— El triunfo logrado en las elecciones de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción por el Movimiento Universitario de Izquierda (MUI), que agrupa al MIR, al GRANMA y a la gran masa de independientes de izquierda, aliado con la Brigada Universitaria Socialista, comenzó a alterar ya el esquema político de Chile.

Los resultados muestran como primer balance del análisis, la derrota de la democracia cristiana, que había mantenido en sus manos el gobierno estudiantil desde hace largos años, a la vez que un vuelco de la gran mayoría universitaria hacia posiciones francamente revolucionarias. Las cifras, después de un escrutinio de 26 horas, dieron para la combinación MUI-BUS, 1.270 votos; para la democracia cristiana, 1.060 votos; para los radicales, 527 votos; los comunistas, 257 votos; el grupo "apolítico", 210 votos, y para el Partido Nacional, 148 votos.

La lista ganadora eligió Presidente de la Federación de Estudiantes a Luciano Cruz, un estudiante del quinto año de Medicina, militante del MIR, cuya actuación en los últimos incidentes ocurridos en la Universidad, una corporación particular que maneja cuantiosos fondos de fundaciones norteamericanas, lo elevaron como una figura de gran prestigio personal entre los universitarios. Cuatro otros cargos directivos serán ocupados por los integrantes de la combinación triunfadora, mientras que los demócratacristianos vieron reducida así la representación en la Federación a tres vocales; los radicales a uno, al paso que los comunistas y los otros grupos no eligieron ninguno.

### UN RESULTADO LOGICO

El triunfo de la corriente "mirista" representa una consecuencia lógica de la lucha por posiciones de dignidad nacional y revolucionaria, llevada a cabo contra los reformistas y los conciliadores en el seno de las asambleas, foros y congresos. Es el resultado natural del repudio antimperialista, materializado en las manifestaciones contra el senador Bob Kennedy y la intervención que representan las operaciones "Unitas"; de la defensa de la autonomía universitaria contra los intentos de invasión por los carabineros en las batallas contra las alzas de 1965; de la expulsión de los Cuerpos de Paz norteamericanos en la lucha contra la penetración cultural de los Estados Unidos; de la defensa de los profesores cancelados arbitrariamente por las autoridades universitarias; del triunfo de la reforma de la estructura universitaria planteada por los alumnos; y, especialmente, de las últimas acciones callejeras de septiembre y octubre de este año contra la represión gubernativa y su fuerza de choque: el Grupo Móvil de Carabineros.

Ahí están las causas de la radicalización



Al día siguiente de la victoria estudiantil, la Federación rindió un homenaje al Comandante Ernesto Ché Guevara. En la foto, Luciano Cruz, Presidente de la Federación y el profesor Enzo Mello, Presidente del Instituto Chileno-Cubano de Concepción.

del estudiantado de Concepción que llevó a a esta victoria.

### CAMPAÑA DIFICIL

La campaña realizada por el MUI no encontró camino fácil. Si bien en la Universidad, previo a los días de la elección, era habitual oír en los parlantes las voces de Lenin, del Ché y de Fidel; sucederse los himnos cubanos y de la guerra civil española; y menudear los afiches con la consigna "Estudiar y Luchar", que lanzó el MUI hace cuatro años, el panorama exterior era agresivo y virulento.

Una bien orquestada campaña de prensa, no sólo en la zona, sino que también en el territorio nacional, escandalizaba acerca de inexistentes guerrillas en la zona de Nahuelbuta; daba proporciones exageradas a una supuesta ofensa al pabellón nacional, que sólo terminó cuando los tribunales determinaron que no existió ultraje a la bandera; y encontraba eco en las autoridades judiciales que por cualquier motivo ordenaban detenciones y encarcelamientos por delitos que hasta ahora no se han podido probar.

El actual presidente de la Federación, Luciano Cruz, aún se encuentra procesado por el "secuestro de un carabinero", a pesar que su defensa ha probado hasta el exceso que en el momento de ese incidente estaba detenido en la cuarta comisaría de Concepción.

Pero el ataque no sólo vino de los enemigos naturales de la revolución y de los programas libertarios, como son la oligarquía, el imperialismo y el propio gobierno. También hubo intenciones desafortunadas en el seno de la misma izquierda. La dirección de Estudiantes Comunistas fundamentó su propaganda en el "antimirismo" tanto como en el "antidemocracristianismo", y llamó a no votar por la lista MUI-BUS, sabiendo que con ello posibilitaba la victoria de la democracia cristiana. La calificación de esta maniobra fue dada por el propio estudiantado que les negó sus votos a

los comunistas, que en esta elección disminuyeron considerablemente su cifra de votación.

Ni siquiera el llamado, contenido en un gran panel, ubicado en el campus universitario, con la figura del Comandante Guevara, de que "es hora de atemperar nuestras discrepancias y ponerlo todo al servicio de la lucha", logró contener esta acidez inconsecuente en las filas de la izquierda.

### ENTREVISTA A CRUZ

Luciano Cruz, Presidente de la Federación de Estudiantes de la Universidad de Concepción, respondió a varias preguntas que le entregó PF y que contienen su pensamiento sobre este acontecimiento universitario.

A la pregunta de, **¿cómo interpreta Ud. el triunfo obtenido por la combinación de la izquierda insurreccional?**, Cruz respondió:

—“Considerando la campaña eleccionaria y en general todas las manifestaciones que se dan, como expresiones políticas en el seno de nuestra Universidad, el MUI-BUS las ha enfrentado con criterio eminentemente político. La alianza no soslayó en ningún momento ese problema ni la definición ideológica y práctica ni el pronunciamiento auténticamente revolucionario. Tuvimos una franca, abierta y consecuente alineación junto al marxismo-leninismo; junto al Ché Guevara. Por eso nuestra votación, más que darnos una cifra en votos, nos muestra una cantidad de conciencias, un grupo considerable de hombres politizados y conscientes de su actitud y de la posición que adoptaron. Entonces, nuestra votación no es solamente un fenómeno **cuantitativo** que nos permitió ganar la Federación de Estudiantes a los demócrata-cristianos, sino que es, además, un fenómeno **cualitativamente** representativo de la masa estudiantil”.

“Hemos ganado en influencia de masas y en la calidad de aquella influencia. Es evidente la necesidad de un electorado políticamente desarrollado y consecuente para pasar por sobre toda la campaña anti-izquierdista desatada por la autoridad universitaria, la prensa y el gobierno. Se necesita alcanzar un alto grado de politización para aceptar, comprender y asimilar los planteamientos eminentemente políticos hechos en el presente año y en los anteriores”.

“Esta conciencia alcanzada, nos prueba la utilidad de mantener una estrecha relación entre un enfoque ideológico revolucionario y una práctica revolucionaria. Es eso lo que ha caracterizado a nuestras organizaciones políticas, en particular al MIR: una profunda y estrecha relación teórico-práctica, que nos ha llevado a elevarnos ideológicamente y a ganarnos el respeto de los revolucionarios, incluso en el plano internacional”.

“En la medida en que hemos incorporado a la masa estudiantil, ya sea a la lucha en la calle o a la discusión en el seno de nuestra democrática Asamblea General, la hemos incorporado a la vez a un proceso de maduración ideológica que se ha manifestado en su radicalización política”.

“Por otro lado, resulta evidente que hubo un grueso sector que estuvo junto a nosotros

**Cruz: estrecha relación entre el enfoque ideológico y la práctica revolucionaria.**



“para ver qué pasa”. Pese a la falta de racionalización, no deja de tener vigencia este planteamiento como expresión de la “fatiga ideológica”, que corroe a muchos sectores de la democracia cristiana. Este planteamiento, al parecer, surge a nivel nacional. Es el reconocimiento, de hecho, que el único camino que permanece abierto y que promete conducir a la meta, es el que ya han desbrozado hombres como Turcios, Américo Martín, De la Puente, Fabricio Ojeda, “Coco” Peredo, Camilo Torres y el Ché Guevara”.

“Este volcamiento hacia la izquierda insurreccional, volcamiento que se observa en la Universidad, en la calle, en la fábrica, en el sindicato, es el que tenemos la responsabilidad de canalizar dentro de una estructura política; organizarlo y lanzarlo a la acción. No es un lugar común el decir que en Chile estamos al borde de un nuevo alumbramiento político, que dará nacimiento a las grandes organizaciones insurreccionales, con un gran respaldo de masas, con un alto valor cuantitativo y cualitativo en la dinámica de la política nacional”.

“Existe un despertar en la masa. La “fatiga ideológica” también ha alcanzado a las viejas estructuras reformistas que tenemos aun dentro del campo del marxismo en nuestro país y ya comienzan a observar y a participar en el accionar de las organizaciones revolucionarias y en forma muy destacada en el MIR. Esto lo hemos comprobado en la Universidad y lo estamos viendo día a día en los sindicatos”.

**¿Qué proyección le ve usted a este triunfo?**

“Principalmente una. Convertirlo en un instrumento de la Revolución. Poner nuestro triunfo y sus implicancias locales, regionales e incluso nacionales, al servicio de la Revolución. Cada paso que demos, cada acción que emprendamos, cada planteamiento que elaboremos lo haremos en función y en estrecha relación con nuestra conducta de revolucionarios”.

## La fabulosa riqueza de la Iglesia Católica

**L**A Jerarquía Eclesiástica trata de ceñir a silencio una polémica sobre los bienes de la Iglesia chilena y la cuantiosa ayuda extranjera que recibe. La polémica la encabeza el agricultor Juan Bulnes Aldunate y el hombre de negocios Arsenio Alcalde Cruchaga. Este último es uno de los administradores de bienes del Arzobispado de Santiago. Sin embargo, el asunto traspasó las fronteras. Una carta abierta de Juan Bulnes al Sínodo Arquidiocesano fue reproducida parcialmente en el boletín del Centro Intercultural de Documentación (CIDOC), organismo católico que funciona en Cuernavaca, México. Numerosas copias mimeografiadas de esa carta circulan en nuestro país, como asimismo la respuesta de Arsenio Alcalde. Sin embargo, ciertas indiscreciones del administrador de bienes eclesiásticos, provocaron que el Arzobispado retuviera la difusión de su respuesta a Juan Bulnes.

PF habló con Bulnes quien admitió que, efectivamente, lo publicado en el boletín de CIDOC corresponde al texto de su carta al Sínodo.

—¿Ha recibido respuesta?

—“He recibido cartas —dijo— de personas altamente colocadas en la Iglesia que se manifiestan personalmente en acuerdo con lo que yo expongo”.

—¿No hay respuesta oficial?

—“Considero oficial la respuesta que ha difundido a mimeógrafo el administrador general de bienes del Arzobispado, don Arsenio Alcalde Cruchaga”.

—¿Podríamos conocerla?

—“Naturalmente, porque en esto no hay nada que ocultar y soy ardiente partidario que estos problemas de Iglesia se debatan en forma totalmente abierta”.

### RIQUEZAS DE LA IGLESIA

En su carta al Sínodo —septiembre de este año—, Juan Bulnes Aldunate expone: “Si examinamos una circular confidencial para uso del actual Sínodo, que se titula “Información sobre recursos y egresos de la Arquidiócesis de Santiago. Presupuesto 1967”, nos encontramos con una información tan parcial e incompleta que sería rechazada en cualquier actividad económica”.

Añade: “Al hablar de bienes de la Iglesia no tenemos por qué circunscribirnos a la Arquidiócesis de Santiago, ni dentro de ella solamente a los bienes que forman el patrimonio directo del Arzobispado. Hablamos de Iglesia en Chile y debemos referirnos a los bienes muebles e inmuebles, urbanos y rurales de todas las Diócesis del país y de todas las órdenes religiosas, sin olvidar las instituciones que tienen personería propia, pero cuyo gobierno depende de la Jerarquía, y considerar también aquellas propiedades urbanas y rurales que ciertas órdenes religiosas mantienen a nombre de algunos de sus miembros. Un administrador de bienes eclesiásticos puede señalar, en un grupo interesado en ver el asunto, que difícilmente podrían indicarle una manzana de Santiago en que no hubiera alguna propiedad de la Iglesia. Sin detenerse a discutir el rigor de la observación, ella no produce mayor espanto, pues todos han visto en todas partes las propiedades de la Iglesia, empezando, como ejemplo que impacta, por las plazas de nuestras ciudades grandes y pequeñas, rodeadas por edificios públicos y por edificios eclesiásticos”.

### MONTO FORMIDABLE

Juan Bulnes señala que la Jerarquía argumenta que estas propiedades están desti-

nadas al servicio público o constituyen inversiones de capital cuyas rentas sostienen las obras de la Iglesia. A juicio de Bulnes el conjunto de esas rentas “es de un monto formidable”. “Debemos considerar además de los presupuestos diocesanos, aquellos de las Ordenes religiosas; los de instituciones de instrucción, como Universidades y Colegios, y los de organismos de asistencia, como Instituto de Educación Rural, INPROA, sociedades de beneficencia, etc. A incrementar este grueso caudal de dinero, contribuyen el Presupuesto Fiscal, los aportes extranjeros como los de Cáritas, Misereor, Adveniat y otros organismos internacionales católicos de ayuda financiera con nombres de caridad y con una trastienda de intención poco exenta de política. Contribuyen también en el plano internacional préstamos del BID, que nadie sabe cómo se pagarán; aportes de Fundaciones mundiales de educación como la Fundación Ford y Rockefeller, o de grandes universidades norteamericanas y aun de otras instituciones extranjeras más políticas y cuyo nombre no conocemos. Falta agregar a la lista de los grandes contribuyentes las cuotas de pago de colegios y los aportes para la edificación de modernos locales escolares, hechos por padres que muchas veces buscan este tipo de educación por la selección social que encierra”.

### LA LIBRE COMPETENCIA DEL “PLATILLO”

Añade Juan Bulnes que la Jerarquía Eclesiástica habla de su pobreza y en su presupuesto de 1967 sitúa en E° 158 la renta promedio a sus parroquias más pobres para sustento del cura. Pero —se pregunta Bulnes— “¿podríamos llamar pobre a un gran millonario que se viera en dificultades financieras y pagara pésimamente a sus colaboradores, por el sólo hecho de mantenerse en una loca multiplicación y expansión de sus empresas? Efectivamente, no existe para la Iglesia chilena una reducción de actividades, sino al contrario una vertiginosa expansión en que cada pequeño grupo religioso

se lanza a nado en el mundo de la libre competencia "del platillo" para crear y financiar nuevas y nuevas empresas eclesiásticas sin contar para nada con una dirección o consejería central ni con una interayuda económica que internamente no se conoce en la Iglesia".

"Las propiedades de la Iglesia —añade— son corrientemente los peores tugurios urbanos o las más abandonadas explotaciones rurales. Sus arrendamientos frecuentemente favorecen en forma privilegiada a ciertas personas; las inversiones son muchas veces contrarias a los propios principios que la Jerarquía sustenta; todas las instituciones eclesiásticas usan el mercado ilícito de divisas, ya sea para liquidar dólares recibidos del extranjero o para sacarlos del país y traerlos convertidos en automóviles exentos de derechos. Cualquiera que haya visto funcionar los mercados de usura sabe que entre sus grandes proveedores figuran comúnmente instituciones eclesiásticas".

### EL DILEMA

"Si se afirma o se insinúa —agrega Bulnes—, como lo hace la Encíclica "Populorum Progressio", que la Iglesia chilena está entregando sus propiedades agrícolas, el pueblo sabe que esto no es efectivo. Se nos ha dicho que la Arquidiócesis de Santiago entregó hace varios años sus fundos, y, sin embargo, en el Presupuesto 1967, aparece un ingreso de ciento cincuenta millones por "Venta de Fundos".

La carta de Juan Bulnes al Sínodo termina señalando que la Iglesia afronta un desafío histórico: "O ella se hace más evangélica, desarma estructuras que pudieron tener sentido en un país joven y colonizado, pero que chocan con la realidad actual de un pueblo que siente bullir su adolescencia, o bien adopta la ancha vía de abrirse a la ayuda extranjera, recibir el caudal de dólares que con prodigalidad se le ofrece, y junto con ellos aceptar seguir siendo la tutora, para que Latinoamérica se mantenga dentro de "la civilización cristiana occidental".

### RECONOCEN

Por su parte, el hombre de negocios Arsenio Alcalde Cruchaga, administrador general de los bienes del Arzobispado de Santiago, contestó a Juan Bulnes en una carta cuya circulación ha sido restringida por la Jerarquía Eclesiástica. La razón es obvia: Alcalde Cruchaga defiende las posiciones financieras y capitalistas de la Iglesia pero al hacerlo incurre en una serie de embarazosas admisiones. He aquí algunos párrafos de su respuesta:

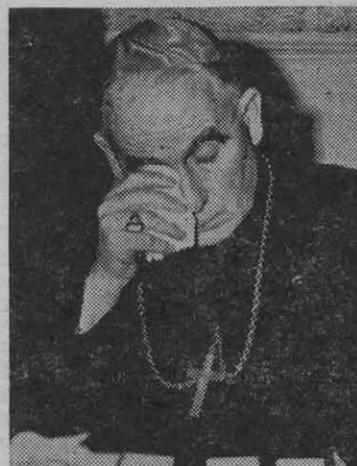
—“No todo capitalismo ha sido condenado por las encíclicas, sino los abusos del capitalismo liberal. Su referencia al "monto formidable de las rentas" es algo relativo e igualmente ambigua su sugerencia de las ayudas externas que pudiera haber recibido la Diócesis para su labor propia. Este año, de Adventiat, una promesa de 50.000 marcos no ha llegado a materializarse" (\*).

—“Distinto resulta el caso del crédito del BID al Instituto de Viviendas INVICA, que es una institución de inspiración cristiana pero independiente... La cancelación de ese crédito será cosa de normal funcionamiento para ese Instituto, como podría serlo para cualquier otro.”

—“Se censura el celo con que se ha mantenido el secreto de la situación económica de la Iglesia —palos porque no boga— y cuando se difunde algún tipo de información se la interpreta y acusa de ser parcial e intencionada —palos porque boga—.”

—“Se ha criticado reiteradamente, por ejemplo, la participación que le ha cabido a la Diócesis en inversiones en la Empresa Editora Zig-Zag a través de DILAPSA, Distribuidora Latinoamericana de Publicaciones, llegando a sostenerse que esas inversiones son mayoritarias y que se habrían materializado con fondos provenientes de la contribución

(\*) Esta cifra que indica Arsenio Alcalde es notoriamente baja. PF sabe que sólo una diócesis provincial tiene para 1967 un presupuesto de 450.000 marcos germano-occidentales.



Cardenal Raúl Silva Henríquez: lo entristece una polémica entre sus fieles sobre la riqueza de la iglesia que gobierna.

de los fieles. La realidad, sin embargo, es bien diversa. Esas inversiones, que no exceden del 14% del capital de la empresa, fueron hechas con fondos provenientes de ayudas externas que no se habrían encontrado disponibles para otras finalidades, constituyen de hecho un depósito que deberá reintegrarse en un plazo de diez años y serán presumiblemente la base para poder organizar y financiar —al menos en un porcentaje del 20%— la previsión del clero por un período similar, previsión de cuya urgencia creo nadie mantiene dudas" (\*\*).

—“Pretender que todo deba integrarse en un gran fondo del que la "Iglesia millonaria" echara mano para su mantención sin necesidad de recurrir a los fieles, sumando o restando bienes propios, propiedades, templos, parroquias, e incluso cosas que no le pertenecen, escuelas, universidades, institutos independientes, órdenes religiosas, fundaciones, es una solución cuya factibilidad ni siquiera es discutible”.

J. C. M.

(\*\*) La inversión de la Iglesia en Zig-Zag es considerablemente mayor. Al 14% de DILAPSA hay que agregar los aportes de empresarios católicos que son "palos blancos" de la Iglesia.

## Revolución Socialista

**E**L movimiento revolucionario de América Latina está siendo recorrido por un saludable debate alrededor de una serie de problemas teóricos, como por ejemplo la cuestión del carácter de nuestra revolución.

Si este debate fuera meramente académico no tendría mayores implicancias. Pero la verdad es que surge como una necesidad del desarrollo del proceso de la lucha armada en una serie de países, como Guatemala, Venezuela, Colombia, Perú, Bolivia, etc. Tiene que ver, pues, con la madurez revolucionaria de un movimiento que, al margen de controversias folletinescas, empuñó las armas de la liberación ejemplarizado por la Revolución Cubana.

La lucha fue delimitando los campos: de un lado las clases, capas y organizaciones que sostienen e impulsan la revolución; de otro lado las clases, capas y organizaciones que la frenan, se oponen o la reprimen. Esta separación se ha presentado con particular claridad en Venezuela, país donde la lucha guerrillera y su auxiliar urbana empezó primero.

En su Mensaje a la OSPAAAL el glorioso Comandante Guevara sintetiza una parte de la experiencia, cuando dice: "...las burguesías autóctonas han perdido toda su capacidad de oposición al imperialismo —si alguna vez la tuvieron— y sólo forman su furgón de cola. No hay más cambios que hacer; o Revolución Socialista o caricatura de revolución".

De ello se desprende una consecuencia eminentemente práctica: no podemos ni debemos esperar la concertación de un frente de la clase obrera, el campesinado, la pequeña burguesía y la burguesía nacional para comenzar la insurgencia armada. Es más, un frente de dicha amplitud es imposible dada la capitulación irreversible de la burguesía nativa frente al imperialismo norteamericano.

Esto parece obedecer a la realidad de nuestro Continente, como también de nuestra época de tránsito de toda la sociedad humana del capitalismo al socialismo. Ya en 1928, José Carlos Mariátegui escribía en su nota editorial para Amauta, que denominó "Aniversario y Balance":

"La misma palabra Revolución, en esta América de las pequeñas revoluciones, se presta bastante al equívoco. Tenemos que reivindicarla, rigurosa e intransigentemente. Tenemos que restituírle su sentido estricto y cabal. La revolución latinoamericana será, nada más y nada menos, que una etapa, una fase de la revolución mundial. **Será simple y puramente la revolución socialista.** A esta palabra agregad, según los casos, todos los adjetivos que queráis: "antimperialista", "agrarista", "nacionalista revolucionaria". El socialismo los supone, los antecede, los abarca a todos".

"A Norteamérica capitalista, plutocrática, imperialista, sólo es posible oponer eficazmente una América Latina o Ibero, socialista".

En su tesis "Punto de Vista Antimperialista", decía Mariátegui: "Ya en nuestra discu-

sión con los dirigentes del aprismo, reprobando su tendencia a proponer a la América Latina un Kuo Ming Tang, como modo de evitar la imitación europeísta y acordar la acción revolucionaria a una apreciación exacta de nuestra propia realidad, sosteníamos hace más de un año las siguientes tesis: "La colaboración con la burguesía y aún de muchos elementos feudales, en la lucha antimperialista china, se explica por razones de raza, de civilización nacional, que entre nosotros no existen. El chino, noble o burgués, se siente entrañablemente chino. Al desprecio del blanco por su cultura estratificada y decrepita, corresponde con el desprecio y el orgullo de su tradición milenaria. El antimperialismo en China puede, por tanto, descansar en el sentimiento y en el factor nacionalista. En Indo América las circunstancias no son las mismas. La aristocracia y la burguesía criollas no se sienten solidarizadas con el pueblo por el lazo de una historia y de una cultura comunes. En el Perú, el aristócrata y el burgués blanco desprecian lo popular, lo nacional".

Quiere decir que la revolución eminentemente socialista cumplirá las tareas democrático-burguesas que la guerra de independencia contra el yugo español y siglo y medio de "Repúblicas libres" no realizaron. Concretamente: la destrucción del latifundismo semi-feudal y del control monopolista yanqui de nuestras economías.

El poder resultante de la revolución tiene que ser, en esencia, la dictadura democrático-revolucionaria del proletariado, pero con la intervención militante de las masas campesinas mayoritarias y las capas medias que no son explotadas pero tampoco explotan. No podemos prever la forma política o representativa de este régimen, aunque estamos claros respecto a que será un poder popular en todo el sentido de la palabra, un poder de los explotados que hará la Reforma Agraria, confiscará las empresas monopolistas extranjeras y "nacionales", reanudará el proceso de acumulación industrial sobre una base coherente y armónica que asegure nuestro porvenir socialista.

La Revolución Socialista, Democrática y de Liberación Nacional no es una mera fórmula libresca; es ante todo un programa de acción y una bandera combatiente para aglutinar a las masas tras una vanguardia que se gestará en el duro tamiz de la lucha armada prolongada y difícil. Este programa reconoce en los explotados a los gestores de la historia y por tanto permitirá una correcta relación dialéctica entre la guerrilla y el campesinado, por ejemplo.

Pero todavía la influencia de los esquemas reformistas es muy fuerte. En el Perú, sólo las Fuerzas Armadas de Liberación Nacional (FALN) vienen asumiendo esta concepción, aunque las otras dos organizaciones insurreccionales (MIR) y (ELN) ya están revisando sus planteamientos. Y como la propaganda es harto insuficiente para crear una conciencia lúcida de nuestros fines, nos remitimos al combate revolucionario para probar y hacer triunfar nuestras ideas.

**MIGUEL TAURO DE LAMA**  
(Lima, Perú)

## Prensa con mordaza

**H**A llegado a los últimos límites de lo insoportable la velada y ridícula restricción informativa que evidentemente pesa sobre la prensa hablada y escrita de esta larga y angosta faja de tierra. Los principales acontecimientos nacionales y extranjeros o son silenciados o aparecen notoriamente "podados" y desfigurados.

Es así como la opinión pública poco o nada ha sabido de la acusación constitucional presentada por los socialistas contra la Corte Suprema; del estado de la lucha guerrillera en Bolivia y en otros países; del paro nacional por el asunto de los chiribonos, etc. Con respecto a la guerra del Vietnam se dan noticias inaceptables y risibles. Se informa, por ejemplo, que se libró una sangrienta batalla en los alrededores de Saigón con más de mil bajas para los comunistas y alrededor de cincuenta para los norteamericanos. ¿Acaso éstos son invulnerables a las balas?

No es difícil darse cuenta de la razón de estas restricciones y falsedades que desprestigian al periodismo y defraudan al público que tiene derecho a estar bien informado. Se sabe que esta falta de ética noticiosa procede de interesados sectores que controlan la prensa y la radio a través de agencias informativas como la AP y la UPI, yanquis ambas, y que, desgraciadamente, atienden a todos los diarios y radioemisoras nacionales y extranjeros.

Pero como contra siete vicios existen siete virtudes, hay que considerar que el problema podría solucionarse con la adopción de algunas medidas por las empresas periodísticas. Una de las mejores sería notificar de esta irregularidad a las mencionadas agencias, o en su defecto, valerse de otros servicios más serios y responsables y de corresponsales idóneos que sin duda abundan entre los periodistas chilenos y del mundo.

Con ello, los diarios y radios estarían velando por su prestigio y atenderían debidamente al público.

Es justo e interesante consignar que la situación comentada no afecta de manera alguna a la revista PUNTO FINAL, que se caracteriza por la exactitud y calidad de sus artículos e informaciones, cumpliendo así plausiblemente con la alta misión de la prensa de informar a tiempo y fidedignamente.

**CARLOS PEREGRIN**

A. Prat 344,  
Chillán.

## El ejemplo del Ché

**L**EJOS de Vallegrande, cerca de nosotros, un burócrata, un industrial, un funcionario, un comerciante, un profesional, unos y otros más, después de haber leído someramente la noticia, se enroscan en su escritorio, para escuchar atentamente el deslance del foot-ball, para cavilar en lo intrascendental, mientras a su lado yace la noticia

negra y la fotografía opaca del rostro demacrado de Ernesto Guevara.

En la calle y en la oficina, que se antoja una tumba para el alma, el burdel de la conciencia, el fluir de la aparente vida apacible continúa.

¿Quién es Ernesto Guevara? ¿Qué es para todos y cada uno de nosotros? La conciencia prostituida no responde, ignora. Silencio.

¿Por qué es tan difícil comprender a aquellos que luchan por nosotros, a aquellos que mueren por el bien del pueblo?!

Y ponderamos, y recapacitamos, abrimos los ojos, la conciencia se identifica con el ser, nos da valor y nos ubica, y sin saberlo nos volvemos combativos. Es cuando, a modo de conclusión, surge la llama de ese Hombre; llama que no cede al fuego de la metralla, sentimos que comenzamos a vivir a su lado, sentimos que somos capaces de sufrir y gozar, de amar la vida y el prójimo. Por vez primera percibimos la miseria de nuestros semejantes, de nuestro pueblo; el hambre injusta de los más y la riqueza injusta de los menos; y nos interesa, inadvertidamente, la justicia y, a la vez, nos convertimos con razón en violentos, luchadores, rompiendo las barreras que nos encierran en nuestro pequeño y mezquino mundo personal. Ernesto Guevara no ha muerto y nunca más podrá morir. Su voz, su llamado, su lucha tiene un eco: aquí, allá, voces fuertes responden. Ernesto Guevara deja de ser argentino, deja de ser cubano para ser nuestro, de todos, latinoamericano; expresión contemporánea y viviente de Martí, Juárez, Hidalgo, San Martín, Bolívar, Sandino, Manuel Rodríguez, Ojeda, Maceo, Cienfuegos, Zapata, Sucre, Santander, Serdan, Recabarren y muchos más, todos ellos latinoamericanos, todos ellos convencidos de que el pueblo respondería a su llamado de lucha.

Quizá un día, por un momento, Ernesto Guevara y estos grandes hombres latinoamericanos se sintieron exasperados porque el pueblo no respondía con prontitud para romper las cadenas que lo atan a la miseria, al sufrimiento, a la explotación, a la servidumbre humana. Pero hoy el ejemplo y la lucha han cundido, ya la bandera de la revolución del pueblo pasa de mano en mano.

Sin embargo, mientras la sangre de Ernesto Guevara aún fresca, es objeto de escarnio por parte de sabuesos y coyotes, es necesario gritar: ¿¡Qué pasa revolucionarios de América Latina, qué pasa campesinos y obreros, qué pasa estudiantes del pueblo!?

¡¡Es hora de responder unidos al llamado de estos Hombres, es hora de cerrar filas, es hora de conocer el fusil, es hora de abrir los ojos y prestar oídos, es hora de unirse en la lucha para redimir a nuestro pueblo, es hora de devolver el honor a nuestro pueblo, es hora de rescatar la riqueza de América Latina para los latinoamericanos, es hora de comprender ya, definitivamente, que la misión del revolucionario es hacer la Revolución, es hora de que América sea libre!!

**DAUNO y MARIA INES TOTORO**

Ciudad de México

## Jesús Angulo necesita de su cariño

**L**A sensiblería y estupidez yanqui no tienen límites. Mientras sus aviones bombardean ciudades indefensas de Vietnam, provocando enormes pérdidas en la población civil, particularmente entre los niños, las revistas norteamericanas publican avisos como éste: "Jesús Angulo necesita de su cariño".

Se trata de un aviso del Plan de Padres de Crianza ("Faster Parents Plan, Inc.", con oficina en Park Avenue South, de Nueva York) que, según afirma, "ayuda a los niños en Italia, Grecia, Corea del Sur, Vietnam, Hong Kong, Filipinas, Colombia y Ecuador".

Piense usted, lector, en el drama que está viviendo a cada minuto la población de Vietnam.

Fije en su memoria —por otra parte— la miseria que por culpa de la explotación norteamericana afecta a las masas latinoamericanas.

Piense, por ejemplo, en los niños pobres de Chile.

Y ahora lea el texto gimo-teante y cínico del aviso publicado en numerosas revistas y periódicos de EE. UU. "Jesús Angulo, colombiano, de 7 años. El mayor de cinco hermanos. El padre sin trabajo. La madre vende víveres desde la casa. Los ingresos son US\$ 28 mensuales. La familia vive en la pobreza más honda en un escuálido cuarto de 9 x 9 pies. Después de pagar el alquiler y la luz quedan solamente US\$ 5 mensuales para alimentos. La dieta es extremadamente restringida e inadecuada. No pueden man-

dar a Jesús a la escuela. Los padres tienen enfermo el corazón de ver a sus hijos desamparados. Ayudar a Jesús es ayudar a la familia entera.

"Ud. y su grupo pueden convertirse en Padres de Crianza de un niño necesitado. Le enviaremos la historia del caso y una fotografía de su hijo "adoptivo" así como cartas del propio niño. La correspondencia es traducida por PLAN. El niño sabe quién es usted. El sentirá su amor en seguida y sabrá lo que es tener alguien que se preocupe por él. Su ayuda facilitará ropas nuevas, frazadas, educación y atención médica así como un donativo mensual en efectivo de US\$ 8. Cada niño recibe ayuda material a plena medida de su contribución. La distribución de los artículos se hace bajo la supervisión del personal de PLAN y está asegurada contra pérdida en cada país donde PLAN funciona. Ayude en forma responsable. "Adopte" un niño a través del Plan de Padres de Crianza. Deje que algún niño lo quiera.

"PLAN es una organización de ayuda independiente, no política, no utilitarista, no sectaria y aprobada por el gobierno, registrada bajo el N° VFA019 en el Comité de Consejeros sobre Ayuda Voluntaria al Extranjero de la Agencia para el Desarrollo Internacional del Gobierno de los Estados Unidos y registrada en el Buró de Información Nacional en la ciudad de Nueva York. Con gran satisfacción daremos nuestro estado financiero a los que lo soliciten, porque estamos orgullosos del manejo de nuestros fondos. PLAN ayuda a los niños en Italia, Grecia, Corea del Sur, Vietnam, Hong Kong, las Filipinas, Colombia y Ecuador".

El conmovedor aviso inserta un cupón en que el futuro Padre de Crianza de un niño necesitado —de cualquier país del mundo explotado o agredido por EE. UU.—, elige el sexo, edad y nacionalidad del niño para el cual se compromete a donar US\$ 15 mensuales, durante un año o más. También se aceptan contribuyentes por una suma inferior a ésa.

PLAN muestra con orgullo en su comité de patrocinio a



**ESTE NIÑO** es Jesús Angulo, de Colombia, para el que Estados Unidos pide un "padre de crianza" que aporte 15 dólares mensuales. Es la última moda: adoptar latinoamericanos.

los senadores Paul H. Douglas, Jacob K. Javits y John G. Tower, así como a la actriz Loretta Young y al Gobernador William W. Scranton y señora.

"... Y la Universidad debe ser flexible, pintarse de negro, de mulato, de obrero, de campesino, o quedarse sin puertas, y el pueblo la romperá y pintará una Universidad con los colores que le parezca."

CHE

## ¡Que se vayan los Edwards!

“**N**UESTRA lucha sólo terminará con la salida del clan Edwards de la Universidad”, dijeron en visita a PUNTO FINAL dirigentes de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica Federico Santa María.

Los dirigentes Héctor Arias, independiente, Ernesto Astete, comunista, y Ricardo Malla, independiente, miembros de la directiva de la Federación, manifestaron a PF que toda solución condicional es sólo momentánea, una etapa en la lucha que han lanzado los estudiantes para que la Universidad Santa María se vea libre del clan económico que la maneja.

Los tres interlocutores de PF, uno de ellos, Arias, estudiante de electricidad, y los otros dos de química, dieron a conocer diversos aspectos de esta lucha universitaria sobre la cual hemos venido informando en últimas ediciones de la revista.

Señalaron que el Movimiento Universitario de Izquierda (MUI) elaboró un estudio jurídico, aprobado por la Federación, en el cual se señala que los albaceas del filántropo Federico Santa María no han dado cumplimiento al testamento en el que éste manifestaba su voluntad de “levantar al proletariado de mi patria” mediante el funcionamiento en Valparaíso de una Universidad Técnica. En la actualidad el Estado financia el 86% de las actividades de la UTFSM y por lo tanto ésta ha perdido su carácter de institución privada. Es por esa razón que el estudio elaborado por el MUI solicita al Presidente de la República la cancelación de la personalidad jurídica otorgada a la UTFSM en abril de 1926.

—“Está claro —indica el estudio— que sólo una acción del Gobierno puede obligar al clan Edwards a abandonar el control de la Universidad”.

Por otra parte, un informe económico que preparó la Federación de la UTFSM señala que el clan Edwards ha aprovechado el legado de Santa María para sus inversiones bursátiles, en especial en la



Los dirigentes Héctor Arias, Ernesto Astete y Ricardo Malla, de la Universidad Santa María.

Refinería de Azúcar de Viña del Mar, la Cía. de Cervecerías Unidas, la Cía. de Seguros “La Chilena Consolidada”, y la Cía. Industrial S. A. Estos bienes son manejados por el presidente del Consejo Directivo de la Universidad Santa María, Agustín Edwards Eastman, y por los otros albaceas, Jorge Ross Ossa, Carlos Urenda Zegers y Gustavo Olivares Cosulich, ya sea directamente o a través de intermediarios como Roberto Edwards Eastman y Nicanor Señoret Silva.

La Refinería de Azúcar, por ejemplo, tiene en su directorio a Jorge Ross, presidente, y Nicanor Señoret, que administran las 557.161 acciones de la Universidad. En 1966, los directores de la Refinería recibieron E° 635.619 como remuneración, mientras la Universidad percibía sólo escudos 52.373,13 como dividendos de sus acciones. A través de la Refinería, además, se controlan otras empresas como la Cía. Nacional de Fuerza Eléctrica S. A., el Aserradero San Pablo S. A., Muelles y Bosques Lirquén S. A., CECA y Forestal S. A. El negocio para los albaceas de Federico Santa María, entonces, es redondo. En Cervecerías Unidas, la Universidad aparece con 1.233.083 acciones. La compañía la preside Agustín Edwards y en el directorio están Jorge Ross, Gustavo Olivares y Nicanor Señoret. En 1966, el directorio de la CCU recibió E° 287.010,46 como remunera-

ción, y en cambio la Universidad Santa María sólo escudos 41.924,82 como dividendos.

En la Cía. de Seguros “La Chilena Consolidada” (dos compañías de inversiones y 21 de seguros), que preside Agustín Edwards, y en la que también aparecen Roberto Edwards, Gustavo Olivares y Carlos Urenda como directores; la Universidad Santa María tiene 2.061.741 acciones. Pero mientras el directorio recibió en 1966 la suma de E° 257.634,69 como remuneración, la Universidad solamente percibió E° 63.422,67 como dividendo de sus acciones. A través de este consorcio de seguros, el clan Edwards tiene participación en numerosas otras empresas, como CODINA, Zig-Zag, El Melón, Tejidos Caupolicán, Cía. Industrial, Sociedad Constructora de Establecimientos Educativos, Editorial Universitaria, Banco Edwards, CAP, Cía. Agrícola Chilena, etc.

Los bienes de la Universidad Santa María permiten al clan Edwards controlar alrededor de 210 millones de escudos en varias compañías.

Los dirigentes de la Federación de Estudiantes dijeron a PF que “los capitales así controlados constituyen un elemento de alta gravitación en el campo económico, social y político, permitiendo el control de los medios de difusión a través de los gastos propagandísticos de las empresas.

J. C. M.

## ¿Cuál es el objeto de "El Capital"?

EN este artículo trataremos de responder a la segunda pregunta que nos habíamos hecho (PF Nº 42): ¿Cuál es el objeto de **El Capital**? ¿Es sólo un objeto económico (la economía capitalista)? ¿Es un objeto histórico (el estudio de un país determinado, la Inglaterra capitalista de la segunda mitad del siglo XIX)?

En el artículo anterior definíamos el concepto de MODO DE PRODUCCION como el que nos permite el conocimiento de una totalidad social en sus tres aspectos: estructura económica, estructura ideológica, estructura jurídico-política. Habíamos insistido en no confundir el papel determinante en última instancia de la economía con el papel dominante que puede jugar cualquiera de las tres estructuras según el modo de producción de que se trate. En este artículo, antes de responder a la pregunta ¿cuál es el objeto de **El Capital**? debemos detenernos un momento en el concepto de FORMACION SOCIAL, distinguiéndolo del de MODO DE PRODUCCION.

El concepto de MODO DE PRODUCCION se refiere a un objeto abstracto, a una totalidad social pura, "ideal", en la que la producción de bienes materiales se efectúa en forma homogénea. Pero, en la mayor parte de las sociedades históricamente determinadas, la producción de bienes materiales no se efectúa de una manera homogénea. En la misma sociedad se puede encontrar una combinación de diferentes modos de producción de bienes materiales.

### UN EJEMPLO

La Rusia analizada por Lenin en su artículo sobre "El impuesto en productos" (que corresponde más o menos al período que va desde 1917 a 1929), es un ejemplo de la combinación de diferentes sistemas económicos. Veamos la enumeración que hace de ella Lenin:

- 1º) Economía campesina patriarcal, es decir, natural en una gran medida;
- 2º) Pequeña producción mercantil (esta categoría comprende a la mayor parte de los campesinos que venden trigo);
- 3º) Capitalismo privado;
- 4º) Capitalismo de Estado;
- 5º) Socialismo.

Rusia es tan grande y tan variada que todas estas diversas formas económicas y sociales se mezclan en ella. Es esto lo que constituye la originalidad de la situación".

Otro ejemplo es la Francia analizada por Marx en **El 18 Brumario**. En ella se encuentra una combinación de diferentes modos de producción de bienes materiales: feudal, patriarcal, pequeño-mercantil y capitalista, siendo este último el modo dominante.

Si estudiamos los diversos países de América Latina encontramos también la existencia de diferentes modos de producción de bienes materiales que van desde el capitalismo más desarrollado hasta la economía casi autárquica de ciertas regiones, siendo el capitalismo el

modo de producción dominante, que somete a sus leyes de desarrollo a los otros modos que le están subordinados.

### SISTEMA DOMINANTE

Por lo tanto, en la mayor parte de las sociedades históricamente determinadas nos encontramos con la existencia de varios modos de producción de bienes materiales. Pero, en esta diversidad existe siempre un sistema que es **dominante**, sistema cuyas leyes de funcionamiento tienen una influencia decisiva sobre los otros sistemas.

Esta complejidad a nivel de la instancia económica permite explicar las instancias jurídico-políticas e ideológicas de una formación social concreta. Ellas son siempre estructuras muy complejas que reciben la influencia de diferentes modos o formas de producción de bienes materiales.

Para designar esta realidad social históricamente determinada empleamos el concepto de FORMACION SOCIAL. Este concepto se refiere, como hemos visto, a una realidad concreta, compleja, impura, como toda realidad a diferencia del concepto de MODO DE PRODUCCION que se refiere a un objeto abstracto, puro, "ideal".

Toda FORMACION SOCIAL es una realidad muy compleja en la que se encuentra:

- 1º) Una combinación específica de diferentes modos o formas de producción de bienes materiales, en las que uno domina a los otros, imprimiendo la característica al conjunto.
- 2º) Una estructura jurídico-política compleja.
- 3º) Un conjunto de representaciones y costumbres que constituyen la instancia ideológica, dominando generalmente en ella las ideas y costumbres que corresponden al modo de producción de bienes materiales dominante.

Sabemos que la tesis fundamental del materialismo histórico consiste en explicar el conjunto de los procesos históricos que se producen en una sociedad a partir de su infraestructura económica, por lo tanto, a partir de una estructura económica compleja en la que se combinan diferentes modos de producción de bienes materiales. Esta tesis, no implica, sin embargo, que el marxismo niegue la importancia de los otros niveles de la sociedad. La estructura económica determina en última instancia el desarrollo social pero **no produce nada** automáticamente. Los niveles ideológico y jurídico-político tienen una autonomía relativa, es decir, sus propias leyes de desarrollo, y su desarrollo puede estar adelantado o retrasado con respecto a la estructura económica.

El estudio de una formación social es fundamentalmente un estudio empírico. Es necesario tener datos concretos, estadísticos o de otro tipo, los que deben ser sometidos a un estudio crítico. Nunca se puede deducir de la infraestructura económica las otras estructuras de la sociedad. Lo económico sólo sirve de "hilo conductor", de guía en la investigación detallada y específica de las estructuras ideológica y jurídico-política.

Con estos dos conceptos: MODO DE PRODUCCION Y FORMACION SOCIAL podemos

responder a la pregunta acerca del objeto del capital. Ahora podemos formularla de manera más precisa en la siguiente forma: El objeto del capital ¿es el estudio del modo de producción capitalista (objeto abstracto) en su conjunto, o sólo el estudio de la estructura económica de este modo de producción; o es un estudio de una formación social, es decir, de una realidad social históricamente determinada: la Inglaterra de la segunda mitad del siglo XIX?

### LA AFIRMACION DE LENIN

Veamos lo que dice Lenin al respecto en "Quiénes son los amigos del pueblo":

"... El Capital —cuyo único objeto es estudiar precisamente la sociedad capitalista— implica un análisis materialista de esta sociedad y de sus supraestructuras".

"... Si otros rasgos del régimen económico de la Edad Media han sido dejados de lado es porque pertenecen al modo de producción feudal "mientras que Marx estudia" el modo de producción capitalista... "el proceso de desarrollo del capitalismo ha comenzado efectivamente (por ejemplo, en Inglaterra) mediante un régimen de pequeños productores de mercancías diseminados, y por su propiedad individual, fruto de su trabajo".

En estos textos Lenin señala en forma precisa los límites del estudio de Marx: el régimen, sistema u organización social capitalista, es decir, un objeto abstracto, puro.

Veamos ahora lo que Marx mismo dice acerca del modo de producción capitalista y de Inglaterra: "En esta obra estudio el modo de producción capitalista, y las relaciones de producción e intercambio que le corresponden. Como Inglaterra es el lugar clásico de esta producción, saco de este país los hechos y los ejemplos principales que sirven de ilustración al desarrollo de mis tesis" (1).

Marx estudia, por lo tanto, en **El Capital** un objeto abstracto: el MODO DE PRODUCCION CAPITALISTA. La Inglaterra de la segunda mitad del Siglo XIX figura en esta obra sólo como un ejemplo que sirve para ilustrar las afirmaciones teóricas de Marx, debido a que es el país en el que el capitalismo está más avanzado.

Pero ¿podemos decir que **El Capital** estudia todo el modo de producción capitalista?

En realidad, **El Capital**, tal como lo conocemos, es una obra inconclusa, representa el estudio científico del "nivel económico" del modo de producción capitalista, y a ello se debe que se le considere generalmente como una obra de tipo económico. Marx pretendía analizar también el derecho, el Estado y la ideología del modo de producción capitalista, como lo deja ver en el plan de trabajo que presenta en la "Introducción a la Crítica de la Economía política", pero no alcanzó a hacerlo. Sin embargo, es necesario señalar que esta teoría del "nivel económico" del modo de producción capitalista supone necesariamente, si nó la teoría desarrollada, al menos ciertos elementos teóricos que se refieren a las



LENIN  
con Gorki

otras instancias de este modo de producción: ideológica y jurídico-política. Por lo tanto, **El Capital** no se limita sólo a la economía. Sobrepasa ampliamente la economía, conforme a la concepción marxista de la realidad económica, que sólo puede ser comprendida como un nivel, una parte, una estructura regional inscrita orgánicamente en la totalidad de un modo de producción. A ello se debe que, a pesar de que el análisis de Marx permanece fundamentalmente a nivel de la economía capitalista, se puedan encontrar en su obra elementos teóricos importantes para poder elaborar la teoría de los otros niveles de este modo de producción, elementos que hasta este momento no han sido elaborados.

Por último, es necesario señalar que **El Capital** se limita a estudiar en forma científica y acabada el nivel económico del modo de producción capitalista en su fase competitiva, que se caracteriza fundamentalmente por la libre competencia de los capitalistas individuales. A pesar de que Marx descubre la tendencia a la concentración de los capitales y a la formación de los monopolios, no puede realizar un análisis científico de esta etapa del desarrollo capitalista, debido a que, como todo pensador, está limitado en sus elaboraciones por la problemática de su época. ¿Tienen razón, entonces, aquellos que consideran el marxismo como una reliquia del pasado?. Examinaremos esto en el próximo artículo.

(1) **El Capital**, Libro I, Prefacio a la 1ª ed. alemana, p. XIV.

# El naufragio de la Pesquera Arauco

UN completo descalabro económico afecta a la Compañía Pesquera Arauco, Sociedad Anónima, empresa perteneciente a la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO). La bancarota es obra de la administración que se hizo cargo de la empresa en 1966, con Hernán Lacalle Soza a la cabeza.

La producción de pescado fresco y harina de pescado de la compañía no es capaz de soportar el enorme tren de gastos que le imprimió la nueva administración. Actualmente, la Pesquera Arauco debe seis millones de escudos. Sin embargo, su capital es de apenas 400.000 escudos.

## NO HAY BALANCES

Las cifras exactas sobre las pérdidas de la compañía no están al alcance del público. La gerencia no ha presentado balances. El último, correspondiente al ejercicio de 1964, fue publicado el 6 de agosto de 1965 por la anterior administración con una utilidad de 37 millones de pesos.

La reticencia a publicar el balance tiene una razón práctica: la Superintendencia de Sociedades Anónimas se vería obligada a declarar en quiebra a la Pesquera Arauco.

El nuevo régimen político despidió al técnico Guy de Moraes, que ahora trabaja en la India por cuenta de la FAO. Y en su lugar puso a Antonio Ortega, hermano de Eugenio Ortega, yerno del Presidente Frei.

El advenimiento de la "revolución en libertad" en la Pesquera Arauco se caracterizó por la contratación de nuevo personal directivo y un generoso aumento de las rentas. Guy de Moraes dirigía la empresa con una renta de 1.000 escudos. Antonio Ortega, en cambio, se asignó un sueldo

de 4.000. Y creó otros dos cargos: subgerente, con 2.800, y secretario ejecutivo, con 2.000.

Hernán Lacalle, el mismo de la Dirinco, es presidente del Consejo de la Pesquera, cargo que según el artículo 25 del Estatuto debe ser remunerado con un 5% de las utilidades del ejercicio. El 5% se debe prorratear entre los 5 directores (3 por la Corfo y 2 por el Banco del Estado) en proporción a las sesiones a que asistan durante el año. Pero como en la Pesquera Arauco no hay utilidades, el Presidente del Consejo decidió asignarse un sueldo de 6 vi-



**HERNAN LACALLE:** La nave hace agua.

tales al mes, equivalentes a unos 22 millones de pesos al año.

## CAOTICA SITUACION

La caótica situación de la Pesquera Arauco es irreversible. Los altos sueldos, los nuevos cargos y la desorganización consumen cualquier eventual rendimiento de las actividades.

El comercio proveedor, en general, tiene serias dificultades para obtener el pago de sus facturas. Y algunas firmas proyectan incluso suspender formalmente sus ventas a la compañía.

La deuda que mantiene la empresa con las instituciones previsionales alcanza niveles

impresionantes: alrededor de dos mil millones de pesos. Los convenios firmados con las cajas de previsión se cumplen con retardo. Y los juicios de los trabajadores en los tribunales del trabajo son numerosos.

Las imposiciones en la Caja de Previsión de la Marina Mercante Nacional están atrasadas desde abril de 1966. La compañía, que gastó los aportes previsionales de su personal, suscribió el 17 de agosto un nuevo convenio de pago con la Caja. Pero sigue en mora e incluso paga las imposiciones con letras.

La administración democristiana recibió la compañía en una mediocridad económica característica en este tipo de empresas, pero en dos años la ha llevado al caos.

Los elevados sueldos lo consumen todo. Los barcos son los mismos de antes y el volumen de pesca es idéntico. Pero con la "revolución en libertad" hay más gastos. La compañía ha tenido que recurrir al crédito. Y los gastos destinados a cubrir deudas absorberían cualquier utilidad.

## RENUNCIAS

La incapacidad y el desorden impuesto por la administración de la Pesquera Arauco ha provocado la renuncia de dos subgerentes (Alejandro Calvo y Eugenio Barros), quienes rehusaron verse envueltos en un escándalo financiero. El gerente Antonio Ortega y el directorio que preside Hernán Lacalle estudian ahora la posibilidad de frenar la caída vertical de la compañía transformándola en una empresa fiscal. El Estado absorbería las pérdidas de la empresa y la directiva salvaría su responsabilidad por el colapso. Y así aumentarían el déficit fiscal y también los impuestos.

En la contabilidad del derroche de los fondos del Fisco indudablemente que no están considerados los gastos que ha representado la Pesquera Arauco, que en el río revuelto de sus finanzas es la única que ha hecho ganar a sus democristianos "pescadores".

**MARCELA ROCCA**

## Carmichael, bienvenido a Chile

**S** TOKELY Carmichael fue invitado al congreso que el Partido Socialista efectuó en Chillán. Pero sucedió algo lógico: el Gobierno democristiano no quiso otorgar visa para que el joven líder del Poder Negro entrara a Chile.

Es natural. Carmichael representa todo lo que no es el régimen que gobierna nuestro país. El es antagonismo, negación, polo opuesto del Gobierno de aquí. Carmichael es rebelde, éste sumiso. Aquél es valiente, éste timorato. Aquél combate al imperialismo yanqui en su propia casa. El Gobierno democristiano no se le atreve ni de lejos. Carmichael es revolucionario. Este es contrarrevolucionario. Los negros de Estados Unidos son los obreros y campesinos explotados de aquí. La Casa Blanca persigue y asesina a los negros. La Moneda persigue a los trabajadores.

No hay, pues, de qué extrañarse cuando el Gobierno democristiano niega visa a Carmichael. Tampoco merece alarma que las negara a los invitados cubanos y vietnamitas al Congreso del Partido Socialista.

### EN SU JUEGO

La Moneda está en su juego. Uno de sus voceros ha explicado con desenfado: "No estamos dispuestos a permitir el ingreso al país de agitadores". Carmichael, los cubanos, los vietnamitas, son "agitadores". ¡Y claro que son agitadores! ¡Qué se espera que sean los revolucionarios! Para La Moneda la cuestión es cínicamente sencilla: "Nosotros no queremos que esos agitadores vengan a decir discursos o a formular declaraciones que nos coloquen en situación incómoda con gobiernos que son nuestros amigos". Y para colmo, La Moneda coloca en el mismo

plano a los Estados Unidos y a algunos países socialistas, de los que se dice amiga, que presuntamente sentirían molestia por las posiciones bien conocidas —y respetables— de Carmichael y de los dirigentes cubanos y vietnamitas. Ese juego doble, ambiguo, es vistoso pero deleznable.

Carmichael conoce bien a los servidores del imperio. Ha estado 35 veces preso (8 de ellas por provocar disturbios), y han disparado contra él en otras ocho oportunidades. Le han golpeado tantas veces que ya ha perdido la cuenta de esos incidentes.

### PELIGRO COTIDIANO

A los 26 años de edad, él sabe que cualquier día —como ocurrió con Malcolm X, el pionero del Poder Negro—, la CIA o un oscuro agente policial se encargará de liquidarlo. Eso lo tiene sin cuidado porque no es su vida lo más importante. En siete años logró transformar el SNCC (Student Non-Violent Coordinating Committee) en una organización de vigorosa acción. Y tanto que ahora el SNCC adquiere una nueva forma: Movimiento de Liberación de los Negros Americanos.

—“Es el hombre blanco el que habla de violencia —dice Carmichael—. ¡Habla de violencia cuando despojaba África! Ellos dicen que el Poder Negro equivale a la violencia. Pero los blancos han empleado la violencia con nosotros desde hace 400 años. Si somos violentos con ellos, es porque lo merecen.”

—“¿Qué quiere decir la violencia en nuestro mundo?, se pregunta. Todos los días hay gente que muere de hambre: eso es violencia. El gobierno de la India va a obligar a la gente a hacerse esterilizar. Es peor que fusilar a un hombre, pero nadie ve violencia en ello. El gobierno británico piensa que está bien.”

Hijo de un carpintero y nacido en Trinidad, él recuerda:

—“Estaba intoxicado por el poder blanco y no me sublevaba. En la escuela aprendía-



**STOKELY CARMICHAEL: no lo dejan entrar a Chile.**

mos de memoria a Kipling; se nos decía que había sido Walter Raleigh quien nos había dado la existencia, y en el cine aclamábamos las hazañas de Tarzán a expensas de los negros.”

### VIDA DURA

A los 12 años, Carmichael viajó de Port-of-Spain a Nueva York. Su padre —para vivir en EE. UU.— trabajaba como carpintero en el día y chofer de taxi en la noche. Para lograr trabajo tuvo que obtener 50 dólares y dárselos, junto con un frasco de perfume, al burócrata sindical respectivo. “Durante mis años de adolescencia en Harlem y Bronx —recuerda—, robábamos autos, baterías, ruedas y desvalijábamos dulcerías. Yo era el organizador”. Así, del seno de la comunidad negra oprimida, surgió Carmichael. En su oficina de Atlanta, Georgia, luce el símbolo del Poder Negro: una pantera en actitud de saltar y el lema: “Apártense, o pasaremos por encima de ustedes”. Junto a la pantera negra, el retrato de Malcolm X, de quien Carmichael, Rap Brown y otros líderes aprendieron a hablar al pueblo negro.

¿Tiene algo de raro, entonces, que La Moneda impida entrar a Chile a un rebelde como Carmichael? Es un verdadero y admirable agitador.

# EL ORO Y AMERICA LATINA

Por JOSUE DE CASTRO

"El oro es cosa admirable; cuando se le posee, se hace todo lo que en el mundo se quiera, hasta llevar las almas al Paraíso."

CRISTOBAL COLON.

De sus inmensas riquezas naturales, la América Latina ha sacado su desgracia. Agoniza al lado de recursos innumerables. "Posee por habitante más tierras tropicales cultivables que el Asia, y las más grandes reservas de madera del mundo. En esta tierra hay enterradas incalculables riquezas de petróleo, hierro, cobre, estaño, oro, plata, zinc, plomo; la lista es interminable, cubre prácticamente todos los metales ordinarios y preciosos y todos los elementos químicos industriales conocidos por el hombre. Por su petróleo y su energía hidráulica, constituye una de las más grandes reservas de energía".

La América Latina atiende a las necesidades del mundo, pero no se basta a sí misma. Es botín y pedestal de poder de otros.

Durante siglos ha sido despojada del oro, de la plata, en beneficio de Europa. Ha entregado sus materias primas a precio vil. Al contribuir a la fortuna de los españoles, portugueses, ingleses, franceses, luego de los americanos del Norte, ha acrecentado su miseria. Su historia ha soportado, soporta aún burguesías que no son en nada nacionales. Estas clases se mantienen en el poder representando en él los intereses extranjeros, y los pueblos sirven de caballo de tiro.

La explotación comienza con la conquista. Entre muchos otros, Cristóbal Colón busca acceso al Asia, repleta de especias, oro y paganos por convertir. La vía terrestre, el Asia Menor, Persia, Tartaria, es de una espantable y peligrosa extensión. El tráfico camellero deja pocos maravedís. La inmensidad atlántica fascina desde las costas. ¿Por qué las olas no habrían de llevar hasta el Asia? Buscar un camino fácil para alcanzar las Indias, traer especias, oro y almas convertidas, tales eran las ambiciones de los primeros descubridores conocidos. Por aquel tiempo, el metal precioso no abunda en Europa. El poder de una nación se medía, pues, por la cantidad de oro que poseía. Quien lo gastaba sostenía un ejército, y quien disponía de un ejército tenía el mundo. Los comerciantes reclamaban especias: canela, clavos, nuez moscada y pimienta, pagadas a menudo a peso de oro. La codicia, el orgullo nacional, la convicción de pertenecer a una raza elegida compusieron la historia de la conquista, en que la Cruz vacilará en lo alto de un montón de cadáveres.

Cuando llegó a Cuba, Cristóbal Colón creyó que había encontrado la tierra de las minas. Los regalos de los indios le mantuvieron en esta creencia. Un cacique le lleva delgadas hojas de oro. Guacanal, jefe de la provincia de Marianao, le envía un cinturón adornado con una figura de animal de grandes orejas, cuyas orejas y nariz estaban hechas de oro batido.

El oro es la obsesión que afiebra a Colón y sus compañeros. "Los indios lo daban todo por cualquier bagatela. Por mi parte, estaba muy atento y me esforzaba por percatarme de si había oro. . . . Hay que tratar de descubrir a Samoa, isla o ciudad del oro. . . . Que el Señor me dirija en su misericordia, para que yo descubra oro". (extractos del diario de a bordo).

Esta búsqueda frenética movió al cacique Hatuey a expresar sus sentimientos cuando, para incitarlos a la revuelta, les predicaba: "Conozco a su dios, es el oro. No habrá seguridad mientras el Dios de los españoles esté entre nosotros. Arrojad todo el oro disponible al mar. Así volverá la paz. Cuando los españoles sean privados de su dios, volverán a su patria, pues por él la abandonan."

Ni el oro ni la plata abundaba en las Antillas. Las primeras minas importantes fueron explotadas a partir de 1530-1540 en Méxi-



La pobreza al lado de recursos innumerables.

co, Bolivia y el Perú. Desde 1558, el empleo de la amalgama con mercurio duplicó la producción de plata del Nuevo Mundo y, con la afluencia de signos monetarios, suscitó la prosperidad de Europa en el siglo XVI.

La producción bajó en el siglo XVII pues Madrid vendía demasiado caro el mercurio y los mineros indios escaseaban, víctimas de enfermedades y de los malos tratos. Europa conoció entonces dificultades económicas que trajo el mercantilismo de Colbert. El movimiento ascendente se reinició en el siglo XVIII con el descubrimiento del oro de Minas Geraes en el Brasil y la segunda etapa de la explotación argentífera en México.

Hacia fines del siglo, Humboldt calculaba así el aporte del Nuevo Mundo: "La cantidad de oro y plata que el Nuevo Mundo envía anualmente a Europa equivale a más de los 9 décimos de la producción minera del mundo conocido, o sea 3 millones 500.000 marcos de plata nomás que para la América española".

## LAS CONSECUENCIAS SOCIALES Y ECONOMICAS

Esta riqueza gangrenó la América Latina, que conquistó tardíamente su independencia política y no ha obtenido aún su independencia económica. Sufrió la impronta de una mentalidad colonial y se ha acostumbrado a la dependencia. Su historia explica parcialmente esta situación. Las colonias fueron explotadas en bene-

ficio exclusivo de la metrópolis. Tenían que pagar el tributo indio y el quinto real, o sea el 20% de los metales producidos. A la entrada y a la salida, los productos eran gravados con derechos de aduana. Un impuesto del 2 al 6% recaía sobre las ventas. El mercurio, la sal, el tabaco, los naipes eran monopolios. No quedaba prácticamente dinero disponible más que para los gastos administrativos.

Los propietarios de los grandes latifundios —que no cultivan por sí mismos— y los propietarios de las minas, acumulan sin embargo grandes fortunas. Herederos de concepciones feudales, se mantienen en el desdén del trabajo manual, el desprecio a las actividades bancarias, la repulsión a la vista de otras formas de actividades industriales, una minoría de privilegiados que arrojan el dinero por las ventanas. Atiborran las iglesias de imágenes y estatuas, dotan los conventos, compran títulos de nobleza, adquieren dominios rurales cuyo valor se mide no por la rentabilidad sino por la extensión. Habitados a vivir en el lujo, poseedores de reservas de mano de obra dócil, manejable a voluntad, los poderosos, carentes de espíritu de empresa y desprovistos de capitales, no modificarán la economía de América Latina. Será complementaria de Europa y luego de la América del Norte. Suministrará sus materias primas y recibirá en cambio artículos manufacturados.

Primero van a afluir los capitales europeos. Se invertirán en empresas inmediatamente rentables y de alto rendimiento.

En 1913, de los 100.000 millones de francos oro que Inglaterra tenía invertidos en el mundo, 20.000 millones habían sido dedicados a la América Latina. Argentina era entonces una colonia de Inglaterra, que explotaba sobre todo las instalaciones frigoríficas y dominaba el mercado de la carne. "Las inversiones británicas en Argentina (319,6 millones de libras esterlinas) en 1913, eran del orden de todas las inversiones británicas en la India y Ceilán por la misma época (378,8). El Brasil venía en segundo lugar con 148 millones en ferrocarriles, minas, plantaciones cafeteras; seguía México con 99 millones en las minas y los campos de petróleo que Porfirio Díaz había entregado por mendrugos de pan; luego Chile (61 millones de libras esterlinas), Uruguay (36,1 millones), el Perú (34,2 millones), Cuba (33,2 millones). Los otros países totalizaban 25,5 millones de libras esterlinas". (Pierre Chaunu: Historia de la América Latina).

Francia, antes de la primera guerra mundial había dedicado seis mil millones de francos oro a la América Latina; Alemania 3,8. Los EE. UU. no jugaban aún un papel preponderante. Habían colocado 100 millones de dólares en Cuba, 1.050 millones de dólares en México, lo que representaba aproximadamente 6.500 millones de francos oro.

La primera y la segunda guerras mundiales arruinan las posiciones europeas y los EE. UU., se apoderan de la economía de la América Latina.

## LA ASCENSION AMERICANA Y LAS UTILIDADES

En 1938, el comercio exterior con los EE. UU. representaba el 33% de las exportaciones y el 33% de las importaciones de la América Latina. En 1952, estas cifras eran respectivamente 55% y 52%. Cuatro años más tarde la participación de los EE. UU. en las exportaciones de los países de América Latina era del 94,8% para Panamá, 74,1% para Guatemala, 72,9% para México, 71% para Colombia, 64,7% para Cuba, 59,5% para el Ecuador, 55% para Bolivia, 18,1% para el Paraguay, 12,5% para la Argentina, 11,6% para el Uruguay, siendo estos tres últimos países los únicos cuyo porcentaje fue inferior al 34%.

En 1959, sobre una ganancia de 775 millones de dólares, 200 millones fueron reinvertidos y 575 repatriados. Durante los últimos diez años, la América Latina ha perdido de esta manera 2.679 millones de dólares. Una confrontación de los beneficios muestra que los obtenidos en América Latina son, según los casos, de 50 a 200% más elevados que los logrados en los EE. UU.

Según un estudio de las Naciones Unidas, el promedio de los beneficios obtenidos por la industria de transformación en los Estados Unidos durante los años de postguerra, se elevaba al 15%, en tanto que para las filiales instaladas en América Latina alcanzaba en el mismo sector industrial el 23%.

También en los años de postguerra, los informes oficiales señalan para la Standard Oil de New Jersey un rendimiento del 11%

en los Estados Unidos y del 33% en América Latina. En 1948, la General Motors obtiene un beneficio del 25% en los Estados Unidos, y de casi un 80% en sus sucursales de América Latina. La Anaconda Cooper Co., ha logrado en Chile una utilidad media 200 por ciento más alta que en los Estados Unidos.

El economista chileno Alberto Baltra calculó que los monopolios norteamericanos que controlan la producción del cobre han obtenido ganancias por dos mil millones de dólares durante los últimos treinta años, lo que representa alrededor del 40% del valor total del cobre exportado durante este período y el triple de las inversiones hechas en este país.

### PEGARAN CON GOMA A LOS QUE PROTESTEN

Washington, 13 de noviembre (AP).—Un informe preparado por el Instituto de Análisis de la Defensa por cuenta de la comisión presidencial del mantenimiento del orden propuso a la policía norteamericana la utilización de nuevas armas inofensivas.

Entre éstas figuran:

—productos adhesivos, en hilos, cintas, granos y líquidos, difundidos por explosión o mecánicamente, para hacer más lentos los movimientos de masas o pegar a los manifestantes entre ellos a fin de inmovilizarlos;

—una red lanzada a mano o desde un helicóptero para aislar a un grupo de manifestantes;

—pastillas de plástico que extendidas sobre la calle harán más difícil la marcha;

—una super-pistola de agua de un alcance de diez metros, que lanza una solución a base de pimienta;

—flechas untadas con tranquilizantes que ya han sido utilizadas con éxito en la caza de animales salvajes;

—polvos irritantes que pican para despejar un sector invadido por manifestantes no-violentos.

En el sólo año de 1961, las compañías privadas han alcanzado los 1.600 millones de dólares en intereses y beneficios de las inversiones realizadas en América Latina. Los rendimientos de las principales sociedades americanas habrían aumentado, durante el período de 1950 a 1959, en un 90% en Chile, en casi el mismo 90% en Venezuela y en un 30% en la Argentina.

En 1955, "las utilidades sociales liquidadas por los Estados Unidos en América Latina se elevaron a 680 millones de dólares, lo que equivale a un interés neto de 14% sobre el capital. Además, durante el mismo año, el valor contable de las inversiones de la empresa privada en América Latina aumentó en mil millones de dólares, comprendidos allí solamente 148 millones provenientes de los Estados Unidos. Por consiguiente la diferencia, o sea 825 millones de dólares, debe considerarse como un incremento del capital de los accionistas americanos, lo que eleva el total de sus ganancias al 30% del capital invertido".

### LOS IMPERIOS INDUSTRIALES

En el Perú, la Anderson Clayton domina la producción de lana y algodón. La Grace Co., la Chase Manhattan Bank, la National City Bank of New York, la Northern Perú Mines, la Manconia Mines, la Good Year, fijan el precio de los productos agrícolas y controlan el 80% de las materias primas.

La International Petroleum Company, filial de la Standard Oil de New Jersey, detenta el petróleo. La American Smelting Refining Company y la Cerro Pasco Corporation, que posee además tres millones de hectáreas de tierras, dominan el cobre y los otros productos minerales. La Bell Telephone Company tiene el monopolio de las comunicaciones.

En Venezuela se desborda el petróleo. Es el segundo productor del mundo, el más rico de los estados del Caribe. Dispone del más fuerte ingreso nacional, pero tan mal repartido que la miseria consume la masa campesina.

La Standard Oil produce la mitad del oro negro, la Shell un cuarto, la Gulf un séptimo. La segunda riqueza, el hierro, pertenece a la Iron Minin, filial de la U. S. Steel. Las compañías americanas detentan reservas avaluadas en 700 millones de toneladas. El grupo Cooper controla la siderurgia y Hawkins la petroquímica. La Reynold obtuvo las reservas de bauxita de la Guayana venezolana.

En América Central, la United Fruit controla toda la economía de Guatemala, Nicaragua y Honduras. Los ferrocarriles, las instalaciones portuarias, los barcos, las estaciones de radio, los periódicos, todo le pertenece.

En México, la extracción e industria de los metales no ferrosos, a excepción de la plata, dependen de la American Smelting and Refining Co.; la Westinghouse se aseguró el mercado de los artefactos eléctricos, la Panamerican Airways la navegación aérea.

En el Brasil, los capitales extranjeros, principalmente norteamericanos, dirigen el 50% de la industria del hierro y los laminados, el 50% de la industria de la carne, el 56% de la textil, el 72% de la producción de electricidad, el 80 por ciento de la de cigarrillos, el 80% de la producción farmacéutica y el 100% de la distribución de petróleo y gasolina.

Luego de la crisis de 1929, diversos países de América Latina se esforzaron por crear una industria nacional que rodearon de una barrera aduanera proteccionista. Ante la imposibilidad de hacer franquear esta barrera a sus productos, los grupos monopolistas juzgaron preferible instalar sus fábricas en esos países. Teniendo ya en las manos las industrias de extracción y una gran parte de la producción agrícola, llegaron así a dominar también la mayor parte de las industrias de transformación, amparados casi siempre tras nombres nacionales. En México, por ejemplo, cuando los clientes escogen artefactos de la Industria Eléctrica Mexicana, están comprando en realidad a la Westinghouse Electric Co.

**EL ENGAÑO DE LA AYUDA**

A partir de 1950, el 90% de los empréstitos a largo plazo concedidos a la América Latina por el Export Bank de Washington han alcanzado a reeditar el 52% a los trusts y cartels. Por regla general, los acuerdos de empréstitos conducen a los siguientes resultados:

—Las mercancías norteamericanas se suministran a un precio superior al que tienen en los EE. UU.

—Los empréstitos aprovechan a los monopolios instalados en los países ayudados.

—Las mercancías llegan en barcos americanos, asegurados por compañías americanas, y las operaciones bancarias se efectúan por intermedio de bancos americanos: así recuperan del 20 al 25% de las sumas prestadas.

Las repatriaciones de utilidades y las fluctuaciones del

precio de las materias primas desorganizan la economía de la América Latina. La balanza de pagos depende de la exportación de uno o dos productos solamente. Para Venezuela, el petróleo representa el 92% de sus exportaciones; para Colombia, el café, 74%; Guatemala, el banano, 72%; Chile, cobre, 67%; Bolivia, estaño, 62%.

El precio de los productos básicos no cesa de bajar, en tanto que el de los productos acabados no cesa de aumentar. En relación a 1953, la caída de los precios de las materias primas se ha traducido en una pérdida anual de 1.400 millones de dólares. Los precios de los productos vendidos por la América Latina a los Estados Unidos, han descendido un 20% mientras los artículos que éstos compran a los EE. UU., subían un 10%.

“La cuota de las exportaciones de la América Latina

en el valor del comercio mundial ha pasado del 11% en 1948 al 6,5% en 1962. Aunque estas exportaciones se han incrementado un 38% en cuanto a su volumen, el poder de compra no ha aumentado sino un 12%. Es decir, que los dos tercios del esfuerzo de expansión de las exportaciones ha sido aniquilado por la caída de sus precios”. (Cf. Yves Lacoste: Geografía del Subdesarrollo).

El precio de los productos básicos es inestable. De 1956 a 1957, las cotizaciones en Londres en libras esterlinas han pasado de 118 a 74 para el plomo, de 103 a 63 para el zinc, de 224 a 104 para el tungsteno. La baja desorganiza y el alza engendra inflación.

Estas condiciones reducen a cero la ayuda que los organismos internacionales acuerdan a la América Latina.

Obsérvese este cuadro:

Ayuda anual prevista para la América Latina por el programa de ayuda de los Estados Unidos (Alianza para el Progreso) .....	2.000 millones de dólares
<b>Pérdidas y salidas anuales de la América Latina:</b>	
a) Pérdidas sufridas a consecuencia del deterioro de los precios de las materias primas y el alza de los productos manufacturados .....	1.300 millones de dólares
b) Salidas anuales de capitales a título de utilidades e intereses repatriados a los países prestamistas o inversionistas .....	1.000 millones de dólares
c) Pago anual por concepto de las deudas externas contraídas anteriormente con los países prestamistas .....	1.400 millones de dólares
<b>Total de las salidas .....</b>	<b>3.700 millones de dólares</b>
<b>Total de la ayuda .....</b>	<b>2.000 millones de dólares</b>
<b>PERDIDA ANUAL .....</b>	<b>1.700 millones de dólares</b>

La dependencia respecto de los EE. UU. es soportada con amargura. Los pueblos de América Latina se saben desgraciados. Atribuyen esencialmente sus males a la omnipotencia del dólar, a los efectos de una economía cuyo único resorte es la búsqueda del lucro. Se declaran explotados por las compañías americanas y, esta opinión, que ganaría de ser ampliada o matizada, reviste fuerza de ley y condiciona los comportamientos políticos. Observan que todos los ensayos de

emancipación, ya sean los de México, el Brasil o Guatemala, se han estrellado y se estrellan aún ante la tenaz oposición de los trusts y sus instrumentos, las burguesías nacionales. Constatan que todo ensayo de reforma auténtica es tildado de comunismo. Cansados de ser objeto de una historia inhumana, aspiran a convertirse en sujetos de ella y a conquistar una verdadera independencia por la vía de la liberación económica. Les ha sido prometida.

No la han visto llegar y su impaciencia se llena de cólera. Esperan mucho de un cambio de las concepciones tradicionales y confían que algún día las grandes potencias industriales comprenderán que su verdadero interés no está en desangrar a los pueblos sino en contribuir al desarrollo armonioso de una economía al servicio del hombre. Si esta esperanza no se materializa rápidamente, es de temer un levantamiento de los pueblos explotados.

★ La URSS tal cual, de Joaquín Gutiérrez. Editorial Nascimento. Santiago de Chile, 1967, 149 páginas.

Joaquín Gutiérrez, autor de la novela **Puerto Limón**, corresponsal del diario "El Siglo" en Moscú durante cuatro años, logra mediante el reportaje **La URSS tal cual**, entregarnos una visión interna de este país en base a una mirada inquieta e irreverente, no exenta de un hondo cariño hacia el pueblo soviético.

A pesar que este libro no profundiza la realidad política del mencionado país socialista, la vida cotidiana del ciudadano ruso actual, presentada por el periodista, sirve de respuesta al lector nuestro para alcanzar cierto nivel de conocimiento teórico sobre el pasado y el presente de la política soviética. La proyección de esa vida cotidiana queda evidente en el recuerdo contradictorio que guarda el hombre ruso en relación al período de José Stalin, resumida de manera muy justa en una frase del propio Joaquín Gutiérrez: "Casi podría decirse que hay un Stalin distinto en el corazón de cada soviético, que así como Lenin hay uno solo, existen en cambio 240 millones de Stalin en la URSS" (pág. 22).

Semejante intento del autor de describir la vida soviética no queda, sin embargo, alejado de nuestra realidad. Es así, a modo de ejemplo, que en la edición dominical del diario "El Mercurio", de fecha 19 de noviembre reciente, el fardo Raúl Silva Castro, haciendo gala de un anticomunismo de hongo gris, comete diversas inepcias cada cual más gratuita. El hecho viene a comprobar que el libro de Joaquín Gutiérrez, aparte de ilustrar a muchos lectores interesados por la vida del primer país socialista, concita en el seno de la reacción una profunda molestia de la cual debemos alegrarnos.

Ello significa en pocas palabras que **La URSS tal cual**, es un libro de doble filo por cuanto ayuda a desperezar nuestra conciencia y nos sirve para viajar desde nuestra casa hacia otra realidad, ubicada a la vuelta del mundo.

## Gramsci y los oportunistas

NO es propósito de esta nota estudiar la grandiosa **Gramsci**. Se trata de 32 **Quaderni dal Carcere** y en muchos sentidos heroica obra de **Antonio** (Einaudi, Turín), que constan de 2.348 páginas y que el fundador del Partido Comunista Italiano escribiera en prisión como apuntes veloces, guiones de una obra para desarrollar.

Gramsci se constituyó dentro de la historia del movimiento marxista en un pensador original y sin obsecuencia, no temía la polémica y la crítica, incluso violenta, hacia personalidades de su época como **Bujarin**, líder de la 3ª Internacional. Fue un filósofo militante, es decir, no veía modo de elaborar sus abstracciones teóricas sino en base a una realidad concreta, como nuestro olvidado **Mariátegui**. Uno de los problemas que más lo sedujo y que más alcanzó a dilucidar es el de la cultura, los artistas, los intelectuales, la crítica literaria. "Si no se puede pensar al individuo fuera de la sociedad —escribía en **Literatura y Vida Nacional**— y, por consiguiente, si no se puede pensar ningún individuo que no esté históricamente determinado, es evidente que todo individuo, también el artista, y toda actividad suya, no puede ser pensada fuera de la sociedad, de una sociedad determinada".

En este párrafo está sintetizado su estilo, su ritmo de pensamiento, que abominaba de la superficialidad y de la suficiencia "marxista", dando paso a un estudio dialéctico más absoluto. Tomando como ejemplo el Canto X del Infierno de la Divina Comedia, Gramsci enuncia su teoría de la relación entre "estructura ideológica" y "poesía". En un debate sobre Gramsci, **Galvano Della Volpe** resaltó "su capacidad de advertir las razones de la razón, intelectualidad o discursividad en la obra de arte, sin caer, al romperse el encanto del **formalismo** . . . en la tentación de un **contenidismo** sociológico . . ."

Al tuberculoso y genial rehén comunista de **Musolini**, no se le ocurría tomar en cuenta el recetario burocrático oficial para el análisis y el ensayo, tan imperante en esa etapa de la praxis marxista. Escribía arduamente su carilla sin ningún envío floral a ninguna deidad viva. También enriqueció la formulación de Engels sobre la **tipicidad** estética, al no querer tomarla como un promedio estadístico de personajes y situaciones, sino resolviendo en ella lo más agudo e importante de la realidad, a veces no visible. Puso sobre sus pies y sobre su dignidad el trabajo intelectual y estético, acentuando sobre su rasgo más rico y esencial: el de **creación, descubrimiento**. Buscó la "fusión . . . entre la crítica e historia del arte . . . y la crítica política o de costumbres . . . o política cultural" para arribar al "tipo de crítica literaria propia de la filosofía de la praxis".

Compárese con la cita siguiente, el liberalismo decadente y el sociologismo burdo tan usados hoy por algunos "críticos marxistas": "La relación artística muestra, especialmente en la filosofía de la praxis, la fatua ingenuidad de los papagayos que creen poseer, en unas pocas fórmulas estereotipadas, la llave para abrir todas las puertas (llaves conocidas con el nombre de gánzuas)."

GRAMSCI:  
pensador  
original.



Todo esto puede ser útil y necesario, y lo es efectivamente, pero en otro campo: en el de la crítica política, de la crítica de las costumbres, en la lucha por destruir y superar ciertas corrientes de sentimientos y creencias, ciertas actitudes hacia la vida y el mundo. No es crítica e historia del arte y no puede ser presentada como tal, so pena de confusiónismo, retroceso o estancamiento de los conceptos científicos, es decir no lograr la obtención de los fines inherentes a la **lucha cultural**". Escrito hace más de tres décadas, Gramsci ponía en ridículo y polemizaba agresivamente con cierto "realismo socialista" superficial y pacato, en el fondo **antisocialista**. Llevó el concepto de "política de la cultura" a un nivel más alto y merecido: para él la "lucha cultural" tenía carácter universal de lucha política, clasista, dentro del contexto del "**historicismo absoluto**". Por eso podía exigir: "El tipo de crítica literaria propia de la filosofía de la praxis . . . Ella debe fusionar con apasionado fervor, aunque sea bajo la forma de sarcasmo, la lucha por una nueva cultura, es decir, por un nuevo humanismo, la crítica de las costumbres, sentimientos y concepciones del mundo, con la crítica estética o puramente artística".

En esta lucha cultural no hablaba de destruir adversarios, sino de **superarlos** estética e ideológicamente. Se puede denunciar hasta el cansancio a un artista reaccionario o a un degenerado que se aburguesa y se acaricia con nuestros enemigos, pero eso sólo no basta: debemos crear obras lo suficientemente bellas y profundas como para sepultarlos y demostrar, con hechos, la **inferioridad** de actitudes traidoras y entreguistas y la esterilidad que producen sobre la estética de sus autores. "¿Qué es el hombre?", se preguntaba y respondía Gramsci: ". . . es un proceso, y precisamente el proceso de sus actos". Sería bueno releer estos conceptos gramscianos sobre la "lucha cultural" que imprecaba Gramsci por un "nuevo humanismo" y para "trabajar sin cesar —como escribiera en **El Materialismo Histórico y la Filosofía de Benedetto Croce**— para elevar intelectualmente a más vastos estratos populares, esto es, para dar personalidad al amorfo elemento de masas, lo cual significa trabajar para suscitar élites de intelectuales de nuevo tipo, que surjan directamente de la masa y que permanezcan en contacto con ella". Estratos populares, agregamos, tan **trabajados** hoy y en América Latina por una "cultura" de propaganda imperialista y contrarrevolucionaria.

JULIO HUASI

## NOVEDADES

★ **PAJARO CASCABEL**, revista mexicana de poesía; número de julio a diciembre de 1966, directora Thelma Nava. México. Este último número de la revista Pájaro Cascabel, una de las más importantes publicaciones literarias que se editan en ciudad de México, viene dedicado por completo a España: poesía de protesta. La muestra incluye a lo más representativo de la poesía social española. Se incluyen los siguientes poetas: Gabriel Celaya, Blas de Otero, Angela Figueroa Aymerich, Gloria Fuertes, José Hierro, Julián Andúgar, Eugenio de Nora, María Beneyto, Gabino-Alejandro Carriedo, Angel González, José Manuel Caballero Bonald, Angel Crespo, Carlos Barral, José Agustín Goytisolo, Jaime Gil de Biedma, José Angel Valente, Ernesto Contreras, Jesús López Pacheco, Eladio Cabañero, Carlos Alvarez, Claudio Rodríguez, Julián Marcos, Félix Grande, Carlos Sahagún, y José Batlló, quien fue justamente el que ayudó, en España, a la selección del material y a la orientación definitiva. A modo de Justificación, (que así se llama aquí el título del prólogo) se dice: "Lo que se llama toma de conciencia histórica, se hace evidente no sólo en la poesía sino en los demás géneros literarios. Estrictamente, hoy exponemos una poesía española que es revolucionaria, civil y "de calle"; una poesía, a nuestro juicio, de protesta".

★ **ECO CONTEMPORANEO**, número 10, del Invierno 1967, Buenos Aires, revista literaria dirigida por Miguel Grinberg. Esta interesante revista-libro reproduce un artículo del periodista Humberto Malinarich publicado originalmente por la revista caraqueña Política, que se titula: **La tortuga blindada y la guerra psicológica**. También vienen en el sumario otros trabajos de interés, como un **Manifiesto Poético** de Dylan Thomas, **Mirando un ciclotrón**, de Teilhard de Chardin, y una **Carta de Evtushenko**, de Stephen Schneck.

NOTA: Los autores nacionales y extranjeros, que quieran ver comentadas o reseñadas sus obras, deben enviarlas a Unión Central N° 1010, Of. 1108. Lo mismo rige para las editoriales chilenas o del exterior.

## Fragmentos Libres

### OFICIO DE LUCHAR JUNTO AL QUETZAL

Otto René Castillo, considerado el mejor poeta joven de Guatemala, ha muerto en las montañas de su país defendiendo con las armas en la mano la idea de la liberación nacional. Su cuerpo fue encontrado carbonizado en la región de Zacapa. Otto René Castillo estuvo exiliado ("el exilio es una larguísima avenida por donde camina la tristeza") y había regresado a Guatemala para participar dentro de las Fuerzas Armadas Rebeldes.

Vamos, patria, a caminar,  
[yo te acompaño;  
yo bajaré los abismos que  
[me digas,  
yo beberé tus cálices  
[amargos,  
yo me quedaré ciego para  
[que tengas ojos,  
yo me quedaré sin voz para  
[que tú cantes,  
yo he de morir para que tú  
[no mueras.

### TEXTOS DE OCTAVIO PAZ

"Corriente Alterna" (Siglo Veintiuno Editores, México, 1967) reúne diversos trabajos críticos escritos por Octavio Paz durante el período comprendido entre 1959 y el primer trimestre de 1967. Es indudable que el poeta mexicano aporta con este libro una valiosa perspectiva al conocimiento de la actividad creadora de nuestra época. Sus reflexiones en torno a la palabra poseen un grado de lucidez y de vértigo tales que permiten afirmar el rescate que hace Octavio Paz de la tarea de la crítica concebida como creación ante el universo verbal de la literatura.

### EL VALIENTE NICANOR Y OTROS MAS

Prosiguiendo la campaña de penetración cultural organizada por la CIA en nuestro continente, hace pocos días ha finalizado el Cuarto Simposio de la Fundación Latinoamericana para las Artes, llevada a efecto en la ciudad de Caracas. Viajó especialmente invitado a esta reunión el

poeta Nicanor Parra, cuyo "Manifiesto" (Editorial Nascimento, Santiago, 1963) expresara en relación a sus colegas anteriores: "Unos pocos se hicieron comunistas. / Yo no sé si lo fueron realmente. / Supongamos que fueron comunistas, / lo que sé es una cosa: / que no fueron poetas populares, / fueron unos reverendos poetas burgueses". Por otra parte, siguiendo los pasos de Mercedes y Jaime Valdivieso, novelistas ambos, próximamente viajará a Estados Unidos el profesor Pedro Lastra a ocupar una cátedra universitaria en el norte.

### EL INTELLECTUAL SEGUN CARMICHAEL

Entrevistado por Carlos María Gutiérrez para el semanario "Marcha", Stokely Carmichael, el dirigente cuya tesis sobre el poder negro lo ha convertido en la primera figura del movimiento negro de masas, definió así al intelectual: "En los Estados Unidos los intelectuales negros sólo se preocupan, en general, de la fama y el dinero. Un verdadero intelectual debe parecerse a Fidel Castro; intelectual no es sólo el que escribe libros, sino el que educa a las masas y pasa su tiempo con ellas. Los intelectuales negros funcionan dentro de la estructura blanca, y se pasan pronunciando discursos que los negros no entienden y escribiendo libros que los negros no pueden leer. El arte, para nosotros, debe ser político o no es arte. Cuando el intelectual negro regrese a su pueblo y deje de pensar en el dinero, entonces lo recibiremos". "¿Eso rige también para James Baldwin?", preguntó el periodista. "También para James Baldwin".

### CAMBIAR DE RELIGION

En una carta de fecha 6 de septiembre recién pasado, Julio Cortázar decía al poeta, cronopio y periodista Hernán Lavín Cerda: "En este tiempo en que más que nunca me dedico a leer poesía, recibir una serie de poemas como los tuyos es una alta recompensa". La pequeña colección de poemas titulada "Cambiar de

Religión" (Ediciones Renovación, Santiago, 1967), constituye un salto cualitativo dentro de la obra del barbudo autor y especial interés merece el poema "A Minina todo lo porno" por la experiencia verbal a que somete la incertidumbre poética.

### MAESTRO DE LA GENERACION DEL 25

Ezequiel Martínez Estrada, de quien David Viñas dijera alguna vez "tomemos a Martínez Estrada no como aval o apoyatura, sino como rescate del pasado y del presente utilizable, porque el pasatismo es tan gratuito como la profecía, y los antepasados tan tramposos como la inmortalidad", en el libro póstumo "Para una revisión de las letras argentinas" (Editorial Losada, Buenos Aires, 1967) ofrece las características que lo constituyeran en el escritor antípoda de una literatura egoísta que venía a su país como una alegoría. La posición implacable de este viejo maestro de las letras argentinas está resumida en su testamento literario titulado "Mensaje a los escritores" cuando expresa "el escritor que en estos aciagos días permanece como espectador de la desgracia de su pueblo, es un cobarde; y si toma partido por quienes lo sojuzgan y embrutecen, es un traidor".

### MANIFIESTO POETICO DE DYLAN THOMAS

"No me gusta escribir sobre las palabras, porque entonces uso palabras malas, equivocadas, anticuadas y fofas. Me gusta tratar las palabras como el artesano trata la madera, la piedra o lo que sea, tallarlas, labrarlas, moldearlas, cepillarlas y pulirlas para convertirlas en diseño, secuencias, esculturas, fugas de sonidos que expresen algún impulso lírico, alguna duda o convicción espiritual, alguna verdad vagamente entrevista que tenga que alcanzar y comprender. Cuando era muy niño y empezaba a ir a la escuela, en el estudio de mi padre, ante deberes que nunca hacía, empecé a diferenciar una clase de escritura de otra, una clase de bondad, una cla-

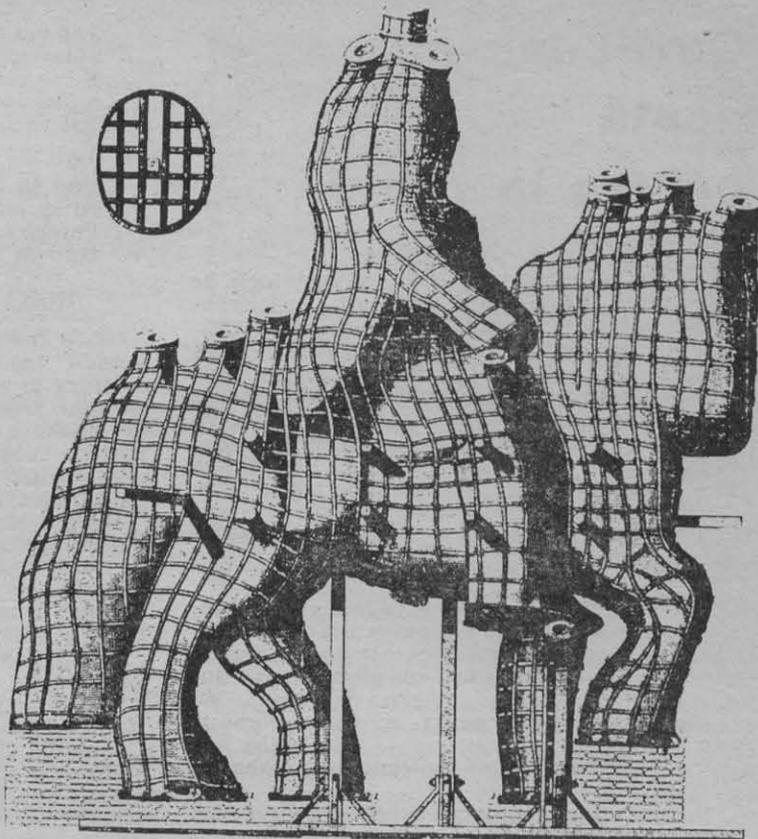
se de maldad. Mi primera y mayor libertad fue la de poder leer de todo y cualquier cosa que quisiera. Leía indiscriminadamente, todo ojos”.

**FAHRENHEIT - SIDE 1967**

La Secretaría de Informaciones de Estado (SIDE), organismo de seguridad del gobierno del general Juan Carlos Onganía, continuando su labor sistemática en contra de la cultura, tiene a su haber en los últimos meses la quemazón de los siguientes títulos: “Horizonte español 1966”, impreso por las Ediciones Ruedo Ibérico de París; “Escritos económicos” de Carlos Marx; los cuatro tomos de la “Estética” de Georg Lukács, editados en España; “Categorías del materialismo dialéctico” de M. M. Rosental y G. M. Straks; “Dialéctica del desarrollo” del economista brasileño Celso Furtado; “Cuba, ensayo de crítica constructiva” del francés René Dumont, experto en materia agraria; “La economía yugoslava” de Guy Care, etc. En Perú, mientras tanto, los pirómanos de la cultura no han estado lerdos. Entre los muchos libros destruidos por la policía política limeña, se citan las obras de Althusser, Karol, Lukács, etc.

**DISCUSIONES SOBRE MORAL Y SOCIEDAD**

Bajo el sello de la Editorial Universitaria de Córdoba, se reúnen las comunicaciones leídas durante un encuentro internacional, organizado por el Instituto Gramsci, acerca del tema “Moral y Sociedad”, celebrado en Roma en 1964. El mencionado libro reúne a Jean-Paul Sartre, Roger Garaudy, Cesare Luporini, Adam Schaff, Karel Kosik, Mijailo Markovic y Howard Parsons. Una frase de Karel Kosik, miembro del Instituto de Filosofía de la Universidad de Praga: “En un mundo donde los actos de cada individuo no están sustancialmente ligados a la posibilidad de realizar el bien, las prescripciones de la moral se convierten en una hipocresía y el individuo hace valer la unidad de sí y del bien en sus actos, en forma de un conflicto trágico y como tragedia”.



“Hay que cambiar el juego, no las piezas del juego”: A. Breton.

**DIARIO DE GOMBROWICZ**

Witold Gombrowicz, conocido autor de la novela “Ferdurke”, Premio Internacional de Literatura (a la obra que dé testimonio de un esfuerzo por la renovación del género novelesco y esté destinada a ejercer influencia en el desarrollo de las distintas literaturas, según sus estatutos fundacionales), pronto verá impreso el diario personal que escribiera durante su residencia en Buenos Aires. A continuación un pasaje suyo, libro a aparecer bajo el sello de la Editorial Sudamericana: “Mastronardi estaba en buenas relaciones con el grupo de Victoria Ocampo, el más importante núcleo literario del país, que se concentraba alrededor de la revista “Sur”, editada por la susodicha Victoria —una aristocrática dama, sentada sobre gordos millones, que hospedaba en su casa a Tagore y Keyserling, cuya obstinación entusiasta la hizo amiga de Paul Valéry, que tomaba té con Bernard Shaw y se tuteaba con Stravinsky. ¿En qué medida influ-

yeron sobre esas majestuosas familiaridades de la señora Ocampo sus millones, y en qué medida sus personales e indudables calidades y talentos? — he aquí una pregunta que no pretendo contestar. El olor insistente de esos millones, este perfume financiero, un tanto irritante a la nariz, me quitaba las ganas de conocerla. Se contaba que un escritor francés de apellido conocido, cayó ante ella de rodillas, gritando que no se levantaría sin obtener dinero para la fundación de una “revue” literaria. El dinero le fue dado, porque —dijo la Ocampo— ¿qué podía hacer con una persona que estaba arrodillada y no quería levantarse? Tenía que darle. En lo que se refiere a mi, esta actitud del escritor francés frente a la señora Ocampo me parecía, después de todo, la más sana y más sincera, pero estaba persuadido de antemano que, no siendo conocido en París, no sacaría nada de ella aunque me arrodillara durante meses enteros”.

**VENZANO TORRES**

## Cardenal: un poeta contra la tiranía

CON gran felicidad vi que la *Antología* de Ernesto Cardenal —editada justicieramente por la Editora Santiago, de Chile— comenzaba con *Te doy, Claudia*, estos versos, porque tú eres su dueña..., un hermoso epigrama del hoy —desde el 57— monje nica y trapense, que viene en su libro *Epigramas*, editado en México al comienzo de la década del 50, y que yo descubrí en La Habana el año pasado, un único ejemplar maravilloso del cual copié, entre otros versos, este sorprendente poema, esta sextina de amor, años antes que el poeta entrara a la Trapa:

Al perderte yo a ti tú y yo hemos perdido:  
yo porque tú eras lo que yo más amaba  
y tú porque yo era el que te amaba más.  
Pero de nosotros dos tú pierdes más que  
(yo:  
porque yo podré amar a otras como te  
(amaba a ti  
pero a ti no te amarán como te amaba yo.

No me pude traer ese ejemplar, donde Cardenal —un poeta que hoy tiene 42 años— enriquece al idioma, o mejor dicho a su lengua nica-castellana, con varios y eficaces poemas lírico-sociales y lírico-políticos. Pienso que, más aún, Cardenal abre con *Epigramas* toda una caja de posibles soluciones líricas para el poema social o político, en lengua latinoamericana. Y más: dentro, por ejemplo, del poema de amor o de la situación amorosa, no como algo superpuesto o incorporado desde afuera, surge en Cardenal el choque amoroso-político. Lo político está vivido esencial y poéticamente por el poeta. Se siente con la misma intensidad, se vive, con que se vive una experiencia de amor-pareja o incluso de amor religioso o existencial.

Muchos de estos epigramas —acosados por la obsesión política, el somocismo— que están escritos en un lenguaje muy sencillo y sin un gran afán de innovación, de vanguardismo, más bien en una especie de tradición clásica —que no oscilan temáticamente en forma lineal, que son más bien politemáticos— concluyen por lo común, en el último verso, de manera inesperada, casi siempre con una alusión política, o a veces más contundente, con una afirmación poético-política.

Los epigramas de Ernesto Cardenal están perfectamente rematados: un golpe al mentón, un nocaout muy veloz. El poema parece dirigirse hacia un lugar bien preciso, y va consiguiendo su afecto en esa dirección, cuando por un corte directo, o prolongando el ritmo de los versos anteriores, se sale —en un decir vulgar, pero eficaz— “del mapa”, y termina por donde nadie lo espera, sin aviso.

Por ejemplo, en este epigrama de amor: (observen los versos finales)

Tal vez nos casemos este año,  
amor mío, y tengamos una casita.  
Y tal vez se publique mi libro,  
o nos vayamos los dos al extranjero.  
Tal vez caiga Somoza, amor mío.

O:

Uno se despierta con cañonazos  
en la mañana llena de aviones.  
Pareciera que fuera revolución:  
pero es el cumpleaños del tirano.

### HORA 0 Y DESPUES LA TRAPA

“Este fue el último poema que escribí en el mundo” (se refiere a su extenso poema político *Hora 0*, contra la dictadura de Anastasio Somoza, tacho padre) —dice—, “en vísperas de entrar a la Trapa”. Ha habido varias copias de este poema, originalmente impreso a mimeógrafo y repartido en forma clandestina en Nicaragua y en toda Centroamérica.

*Hora 0* es un documento poético-histórico que temáticamente se mueve entre Sandino, Somoza, el embajador americano, el proceso de entrega de la “soberanía nacional” a los Estados Unidos, las armas de USA, MADE IN USA, que llegan al ejército nicaragüense para combatir las guerrillas de Sandino, los amigos asesinados: Adolfo Báez Bone, y todas las compañías yanquis: la United Fruit, la Tela Railroad Company y la Trujillo Railroad Company, etcétera.

Ernesto Cardenal continúa así la línea de poesía que había sido excelentemente desarrollada —en sus pocos años de vida— dentro de un tono humorístico e irónico, por el siempre joven poeta —también nicaragüense— Joaquín Pasos, en la década del 30, cuando se formó el grupo de los poetas vanguardistas, casi todos católicos, que tenían una actitud política antisomocista (a pesar de haber apoyado a Somoza padre en un comienzo), y que fundaron un periódico político llamado *La Reacción*, y posteriormente una revista política y humorística que se llamó la *Opera Bufa*.

Año 1930, y dos cosas importantes —dice el propio Cardenal— produjo Nicaragua: la *Vanguardia* y *Sandino*. “Un mismo espíritu animaba ambos movimientos, y en cierto sentido los dos son uno mismo”. La línea (una de las más altas de la poesía latinoamericana: pienso en la poesía nicaragüense) no se cortaría, y dos décadas después se enriquecería con Ernesto Cardenal.

### TODO SE COMERCIA

Hay un directo antecedente a *Hora 0* en un editorial de *Opera Bufa* escrito por Joaquín Pasos, cuando tendría unos veinte años, y después de haber sido por un corto tiempo Secretario del Protocolo de Somoza. Se decía en ese editorial:

“Se comercian las ideas, se comercia el honor, se comercia el Gobierno, el amor, la mujer, el hombre, el periódico, el voto, el sentido común. Se comercia la razón, la tierra, el canal. Se comercia el sandinismo, el conservatismo y el agua. Se comercia el liberalismo, la luz, el pensamiento y la caricatura. Se comercian: la aptitud, la opción, el verso, la conciencia, la palabra, la prosa, el discurso, la

política y el odio. Se comercia la estupidez y la tontería. Se comercian: la noticia y "La Noticia". Se comercia la nación y "La Nación". Se comercia el comercio y "El Comercio"...

A pesar de lo que dicen, también se comercian: el Banco, la guerra, la ley, el Senado y el beso.

Se comercia la ley. Se vende la ley. Se compra la ley.

Se vende la Presidencia. Se compra la Presidencia. Se comercia la Presidencia.

Sin embargo, se comercian los Ministros, los Secretarios, las revistas y el entusiasmo.

Se vendieron las aduanas y los ferrocarriles.

Se regala el canal proyectado.

Están en baratillo: la belleza, la virginidad, los candidatos, los cándidos, los ideales, los abogados, los médicos y los dentistas.

Están en subasta al mejor postor: el cónsul, el yanqui, el prejuicio, la decencia y los territorios nacionales.

Además se comercian la juventud, la policía y el prestigio, etc., se comercian los etc.

Y mientras todo se vende y se comercia:

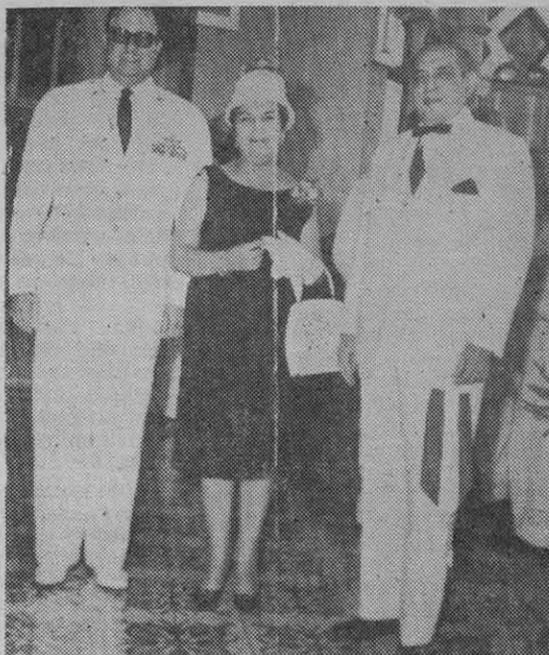
**Nicaragua está en quiebra.**

Y después la Trapa: "Cardenal —dice Thomas Merton— solicitó su ingreso a Gethsemani y lo recibimos en el noviciado en 1957". Se ordenó sacerdote en Managua, el 15 de agosto de 1965. Vinieron sus poemas reunidos en su libro *Gethsemani, Ky.*, poemas o una serie de sketches —posiblemente la poesía de mayor calidad en Cardenal—: un resultado "con toda la pureza y el refinamiento que encontramos en los maestros chinos de la dinastía T'ang", según Merton. Cardenal tiene allí un extraordinario poema *A la hora del oficio nocturno*, donde a las 2 antemeridiano, en el interior de la iglesia, los monjes trapenses rezan sus salmos. Y mientras el poeta-monje sigue los salmos, recuerda su vida anterior al monasterio y, en la tercera estrofa, en un clima extrañísimo, con olor a incienso, Cardenal —como sucede hacia el final de muchos de sus poemas— se acuerda de Somoza y las torturas: es el instante en que la iglesia está helada, "como llena de demonios".

### SOMOZA CON SANGRE

En el libro recientemente editado por Editora Santiago, se seleccionan también poemas de otros libros de Cardenal: *Salmos*, *Oración por Marilyn Monroe* y otros poemas, y *El Estrecho Dudoso*. ¿Qué pasará en Nicaragua? Veo días de sangre, dice Cardenal en carta a la revista mexicana *El Corno Emplumado*. La pesadilla vitalicia, el somocismo, no ha terminado. A Tacho sucedió Tachito, y Ernesto Cardenal en una carta del 8 de febrero de este año nos dice: "Aquí estamos actualmente amenazados con la presidencia de Tachito Somoza, que hace tres días ganó (fraudulentamente como es natural) las elecciones. No sé qué va a pasar, nadie sabe lo que va a pasar, pero esto no va a quedar así ni él va a gobernar pacíficamente, es incapaz de gobernar sin sangre. Es un favorito de los militares del pentágono y esto no es una metáfora literaria nerudiana, es en realidad un favorito del Pentágono. Veremos pues qué pasa..."

Esta poesía, que continúa la línea del van-



**ANASTASIO SOMOZA** ("Tachito"), izquierda, es el amo de Nicaragua. Aparece relumbrante de condecoraciones con su amanuense, René Schick, que desempeñó la Presidencia y que falleció hace poco. Al centro, la señora de Schick.

guardismo nicaragüense, incorpora a la lengua castellana las formas y el fondo (un tratamiento religioso) de la nueva poesía norteamericana, especialmente de la *beat generation*. Cardenal mantiene contacto con estos poetas y ha traducido a varios de ellos. Su formación espiritual está en el Sermón de la Montaña y en el gandhismo. Frente al cardenal Spellman, que tiene una ideología "que será idéntica a la de Eisenhower, me imagino", se interesa por el movimiento católico anarquista pacifista gandhiano que hay ahora en USA, "como por ejemplo del católico radical extremista pacifista Ammon Henancy y del *Catholic Worker* que dirige Dorothy Day, una santa radical anarquista que lleva profunda vida de oración..." La formación poética está en la vida —el amor— y en el conocimiento literario. "Me parece —dice— que debemos tratar de ser mejores cada día y más profundamente humanos, al mismo tiempo que tratamos de adquirir mayor dominio de la técnica literaria. Así nuestra poesía, pequeña o grande, será valiosa para los demás hombres, nuestros hermanos, y les dará un mensaje". Pero mientras haya Somoza... A la muerte de Camilo Torres, su amigo, nos dijo: "lo asesinaron, claro está. No podemos creer a los periódicos, y no sabemos cómo murió, pero sabemos que de cualquier modo que haya sido, lo asesinaron. Y no sé más de Camilo Torres. He celebrado la misa por él, lo recuerdo muchas veces en la misa en el Momento de Difuntos. Sé que de todos modos él está vivo. Espero que de todos modos, alguna vez, va a triunfar el amor".

**HERNAN LAVIN CERDA**

## Oscar Hahn: "hay que hacer la revolución"

EN 1961, Oscar Hahn editó en ediciones "Alerce", de la SECH, Esta Rosa Negra, considerado uno de los libros más valiosos de la joven poesía chilena. Al poco tiempo el poeta, recién egresado del Instituto Pedagógico de la U. de Chile, partió a Arica. En la actualidad es Jefe de Pedagogía en Castellano en la Universidad de Chile de Arica. Después de seis años, pasó una semana por Santiago —se acababa de editar su segundo libro *Agua Final*, en ediciones "La Rama Florida", Lima, 67—, y conversó con PUNTO FINAL. Hahn nació en Iquique en 1938.

P.: Señale qué características se dan en la llamada "nueva poesía chilena", qué la separan de la línea tradicional o qué la semejan a ella.

R.: "Por fijar algún límite, entiendo por "nueva poesía chilena" la de los autores nacidos después de 1935. En esta generación, es difícil señalar aún líneas definidas. Sin embargo, observo tres direcciones: la primera, corresponde a la tendencia denominada "lárica", que se caracteriza por la búsqueda de un mundo perdido, el de la infancia, y por la nostalgia de alguna "edad de oro" vivida por la humanidad. La segunda ofrece una imagen angustiosa y negativa del mundo contemporáneo, con un lenguaje coloquial, desplegado en versículos. Uno de sus procedimientos más notorios es el de las variaciones sobre frases hechas. La tercera, emplea un lenguaje conversacional, con notas humorísticas, e intenta presentar una imagen crítica de la sociedad actual.

Estas tres líneas se gestan con las tradiciones establecidas por algunos poetas inmediatamente anteriores —Parral, Lihn, Teillier—, que son también y al mismo tiempo nuestro presente poético.

Lo que yo no logro vislum-

brar aún es el aporte efectivo de la llamada "nueva poesía chilena" al desarrollo de la lírica nacional.

### LA MUERTE

P.: Hasta este instante, ¿qué persigue o busca usted a través de su poesía? ¿Podría establecer —a modo de puntos de referencia— alguna constante en su poesía?

R.: "Para mí, la poesía es un método de investigación en ciertas zonas de la realidad, a través del lenguaje, que no pueden ser iluminadas sino con el instrumento poético.

Una constante de mi poesía es el tema de la muerte, enfrentado como cuestión individual y como problemática colectiva, en el sentido de la destrucción total de la humanidad por la guerra atómica.

P.: En la realidad actual de América Latina, ¿cree usted que la poesía —el hacer poesía— tiene algún significado, alguna función, dentro de sociedades o países que mantienen una actitud de absoluta indiferencia frente a la poesía, o que simplemente son contrapoéticas?

R.: "El quehacer poético siempre ha de tener sentido, porque la poesía es la morada de los valores humanos definitivos, la conciencia selectiva del pasado, la conciencia crítica del presente, la conciencia visionaria del futuro; y su función consiste en sostener dichos valores y proyectarlos sobre la sociedad. Esto sucede con una morosidad inevitable. Por lo tanto, como instrumento de transformación social urgente, claro está que sólo la acción revolucionaria es de efectividad inmediata.

### HACER LA REVOLUCION

P.: Frente a la penetración y neutralización intelectual inspirada en el bobkennedysmo —del imperio hacia sus colonias— ¿cuál cree usted que debe ser la actitud del intelectual revolucionario o simplemente progresista?

R.: "Una observación previa: para mí no hay "intelec-



HAHN: cuidado con los "neutralizados".

tuales" revolucionarios. Para mí sólo hay revolucionarios: como cuestión sustantiva, no adjetiva. Y éstos son, sencillamente, los que hacen la revolución.

Ahora bien, ante los intentos de "neutralización", el intelectual progresista debe reaccionar con energía, ubicándose claramente en el lugar que le corresponde, indicando si se es uno u otro. No olvidemos que "neutro" quiere decir ni uno ni otro.

Por otra parte, si el intelectual progresista es invitado, por ejemplo, a los Estados Unidos, en mi opinión debe ir. Y una vez allá, realizar acciones concretas y decididas que contribuyan a la causa revolucionaria. Negarse a ir es, claro, una actitud loable, pero poco práctica, intrascendente. Hay que usar el "neutralizador" como instrumento de la revolución. Si viene por lana, que resulte trasquilado.

Desde otra perspectiva, tampoco es positivo emplear como pretexto una supuesta "neutralización", para ejercer una especie de caza de brujas entre los intelectuales de izquierda. El peligro reside en que algunos intelectuales realmente progresistas, acusados injusta y precipitadamente, pueden ser, no ganados para el imperialismo, pero sí perdidos para la revolución: vale decir, "neutralizados" torpemente por la misma izquierda.

## Una novela americana

**H**ACE un par de años, estando en San Cristóbal, ciudad situada en los Andes venezolano y muy cerca de la frontera con Colombia, descubrí que la gente hablaba con el mismo dulce y "cantadito" acento de los peruanos. Fue una experiencia curiosa y agradable aquella de sentirse en el Perú estando en realidad a miles de kilómetros de distancia.

Algo similar me sucedió al leer "Cien Años de Soledad" del colombiano García Márquez —otro de los fenómenos literarios de los últimos años. Al avanzar por esa densa maraña de personajes y fábulas sucede a menudo eso de "sentirse en lo propio". Esa larga trayectoria escudriñando la vida, pasión y muerte de los Buendía, se nos hace a cada paso más familiar, más identificable, más nuestra. El Buendía muerto, atado a su árbol, aún viviente para los más adelantados y cuya presencia se hace sentir en cada acontecimiento familiar, puede ser, o es uno de los tantos aparecidos de nuestros campos. Esa mujer, esposa del primer Buendía, que sobrevive a todas las generaciones, tiene la misma natural sabiduría de nuestras viejas campesinas; es también nuestra. Es eso lo que hace admirable la obra de este colombiano; esa raíz común que nos hace sentir a lo largo de su obra y que lo coloca, sin lugar a dudas entre los grandes escritores americanos.

Sólo una cita para ilustrar por qué nos sentimos tan identificados en esta historia obsesionante de Macondo, "pueblo dolorido que conoció años atrás la fiebre del banana" . . . y la explotación de los gringos.

"Un poco antes de las tres corrió el rumor de que el tren oficial no llegaría hasta el día siguiente. La muchedumbre cansada exhaló un suspiro de desaliento. Un teniente del ejército se subió entonces en el techo de la estación, donde había cuatro nidos de ametralladoras enfiladas hacia la multitud, y se dio un toque

de silencio. Al lado de José Arcadio Segundo estaba una mujer descalza, muy gorda, con dos niños de unos cuatro y siete años. Cargó al menor, y le pidió a José Arcadio Segundo, sin conocerlo, que levantara al otro para que oyera mejor lo que iban a decir. José Arcadio Segundo se acaballó al niño en la nuca. Muchos años después, ese niño había de seguir contando, sin que nadie se lo creyera, que había visto al teniente leyendo con una bocina de gramófono el Decreto N° 4 del Jefe Civil y Militar de la provincia. Estaba firmado por el general Carlos Cortés Vargas y por su secretario, el mayor Enrique García Isaza y en tres artículos de ochenta palabras declaraba a los huelguistas "cuadrilla de malhechores" y facultaba al ejér-

cito para matarlos a bala".

Las circunstancias —una huelga contra la explotación de los yanquis—; el escenario —la estación de ferrocarril de un pueblucho perdido en la selva—, podrían ser los mismos en la historia de cualquier país americano.

Agreguemos a esto que "Cien Años de Soledad" no es un libro dogmático, como no es, tampoco, un libro "comprometido"; es solamente una historia auténticamente americana. Como diría Alejo Carpentier: ". . . todo resulta maravilloso en una historia imposible de situar en Europa y que es tan real, sin embargo, como cualquier suceso ejemplar de los consignados, para pedagógica edificación, en los manuales escolares".

PAULA HERRERA

### EL COMANDANTE

Así que me balearon la izquierda, ¡lo que anduve con esta pierna izquierda por el mundo! Ni un árbol para decirle nada, y víboras, y víboras, víboras como balas, y agárrenlo y revientenlo, y el asma, y otra cosa, y el asma, y son las tres. Y el asma, el asma, el asma.

Así que son las tres, o ya son las tres, ni es el ocho, ni octubre. Así que aquí termina la quebrada de Yuro, así que la Quebrada del Mundo, y va a estallar. Así que va a estallar la grande, y me balearon en octubre.

Así que daban cinco mil dólares por esto, o eran (cincuenta mil, sangre mía, por esto que fuimos y que somos, ¡y todo lo que fuimos y somos! Cinco mil por mis ojos, mis manos, cincuenta mil por todo, con asma y todo. Y eso, roncros pulmones míos, que íbamos a cumplir los cuarenta cantando.

Cantando los fatídicos mosquitos de la muerte: arriba, arriba, arriba los pobres, la conducta de la línea de fuego, bienvenida la ráfaga si otros vienen después. Vamos, vamos veloces, vamos veloces a vengar al muerto.

Lo mío —¿qué es lo mío?—: esta rosa, esta América con sus viejas espinas. Toda la madrugada me juzgan en inglés. ¿Qué es lo mío y lo mío sino lo tuyo, hermano? La cosa fue de golpe y al corazón. Aquí va a empezar el origen, y cómanse su miedo.

Así me carnearon y después me amarraron. A Vallegrande —a qué— ¡y en helicóptero! Bueno es regar con sangre colorada el oxígeno aunque después me quemen y me corten las manos, las dos manos.

—Dispara sin parar mientras voy con Bolívar, pero vuelvo.

GONZALO ROJAS

# Internacionalismo revolucionario

EN la edición Nº 39 de PF, el compañero Hernán Uribe hace una ordenada crítica del polémico Gerassi —cuya persona y obra desconozco— y trata de precisar algunos contornos. Quisiéramos, no obstante, hacer observaciones a algunos juicios de Uribe que, estimamos, no lograron sino muy parcialmente aclarar la esencia del problema cuya discusión interesa al movimiento revolucionario.

Nuestra primera observación va dirigida al tono general y a la perspectiva adoptada en el artículo de Uribe, que tienden a sacar la discusión de su centro. En efecto, a reserva de lo afortunado o desafortunado de los juicios que él critica, a despecho de su forma y hasta de la mayor o menor exactitud de los juicios impugnados, estos últimos parecerían estar inspirados en el deseo de hacer ver el hecho cierto de que "algo huele a podrido en Dinamarca", lo cual, en la réplica de Uribe, se soslaya casi enteramente.

## IMPORTANCIA Y ALCANCE DE VIETNAM

Para todos está clara la importancia que el imperialismo yanqui concede al sudeste asiático en general, y a Vietnam en particular. En lo económico, como parte de su campaña para desplazar a otros poderes neocoloniales y penetrar en un área donde tiene poco que perder y mucho que ganar; en lo militar, como parte de su estrategia global encaminada a construir un sólido cerco de fuego en torno a China, para cuyo efecto ya cuenta con Corea del Sur, Japón y Taiwan, prácticamente con Tailandia, y desea contar con Vietnam (sin perjuicio de Laos y Camboya, que a justo título tienen sus barbas en remojo).

Pero, ¿hasta dónde llega este interés del imperialismo yanqui? ¿Pagaría por él el precio de una guerra mundial? De iniciarse esta última, ¿desearía el imperialismo que dicha guerra total comenzara en Asia, disponiendo él de una carta marcada y mala ante los ojos del mundo? Nadie podría asegurarlo como no fuera Johnson y Cía., pero, hasta dónde los políticos pueden y deben evaluar estas situaciones (y asumir los riesgos consiguientes), existen poderosas razones para estimar que, a pesar de su interés, no pagarían tan alto tributo por Vietnam. El pellejo de los propios imperialistas está en juego, y su piel fina y olorosa no la van a jugar, mano a mano, contra el cuero sucio y sudado de los explotados del mundo y sus vanguardias armadas del campo socialista.

En cuanto al movimiento revolucionario mundial, ¿cuál es la importancia de Vietnam? Allí se lucha por la causa de todos los explotados del Tercer Mundo, de todas las víctimas rebeldes del imperialismo, del colonialismo y del neocolonialismo. El Ché lo ha dicho en breves y hermosas palabras: Vietnam representa las aspiraciones, las esperanzas de victoria de todo un mundo preterido.

## SIGNIFICADO Y OBJETIVOS DE LA "ESCALADA" YANQUI

Luego de la intervención yanqui en Vietnam del Sur, vino la agresión imperialista a la RDV. Pero, por las razones antes apuntadas, la agresión a la RDV no se produjo de la noche a la mañana. Antes bien, el imperialismo anduvo con cuidado.

Como es su costumbre, inició una escalada gradual y creciente. Primero, cables y voceros del imperialismo hablaban de algunos "sectores" de la Administración y del Estado Mayor que sugerían bombardear a la RDV, convertida en "santuario", de donde provenía, básicamente, el aliento y la fuerza inexplicables del FLN; luego hablaron de la inminencia de llevar a cabo estos bombardeos para "evitar mayores pérdidas norteamericanas", en un gesto de comprensible humanidad imperialista; se habló de "represalias", y hasta se apeló, como en Corea, al expediente de llamar "agresora" a la RDV. Después, todos recordamos el incidente armado de las lanchas en el Golfo de Tonkin, etc.

Toda esta escalada formaba parte del ablandamiento de la opinión pública mundial, y del tanteo al campo socialista, con vistas a medir su respuesta probable. Precisamente ante el silencio, los eufemismos y la falta de firmeza por respuesta, comenzó la agresión, y se recordará que, hasta en la propia agresión, el imperialismo prosiguió la escalada de ablandamiento y tanteo: Primero hablaba de objetivos puramente militares; luego amenazaba con extender los bombardeos a Haiphong y a Hanoi, etc. Y así, poco a poco, llegamos al triste espectáculo de hoy día en que un pequeño país socialista puede ser bombardeado impunemente por masas de aviones imperialistas. Incidentalmente, no olvidemos que, envalentonados los imperialistas, llevaron a cabo el primer ataque aéreo a Hanoi con ocasión de la presencia en esa ciudad del Primer Ministro de la Unión Soviética, Alexei Kosiguin.

## TAMBIEN SON CULPABLES LAS DOS MAS GRANDES POTENCIAS DEL CAMPO SOCIALISTA

¿Cuál fue el error político del campo socialista, y por razones obvias fáciles de entender, de las dos más grandes potencias socialistas? En ningún momento de esta escalada se hicieron advertencias terminantes al imperialismo ni demostraciones de apoyo irrestricto a la RDV amenazada. Tampoco hicieron un alto a la división y a la campaña de denuestos, ni se dispusieron a enfrentar al enemigo imperialista que amenazaba con devorar al pequeño pero heroico hermano socialista. Nada más elocuente que el extraordinario y lúcido Mensaje del Ché a la Tricontinental, publicado en PF Nº 27, donde se leen las siguientes palabras acusatorias:

"El imperialismo norteamericano es culpable de agresión; sus crímenes son inmensos y repartidos por todo el orbe. ¡Ya lo sabemos, señores! Pero también son culpables los que en el momento de definición vacilaron en hacer de Vietnam parte inviolable del territorio socialista, corriendo, así, los riesgos de

una guerra mundial, pero también obligando a una decisión a los imperialistas norteamericanos”.

¡Esta es la esencia del problema!, y sobre este particular se ha hecho conciencia en los medios revolucionarios del mundo que observan perplejos y doloridos la carnicería humana que los bombardeos y ataques a distancia del imperialismo, ocasionan al heroico pueblo de la RDV, que forma parte del territorio socialista y que es acreedor como ninguno a las más elevadas demostraciones de solidaridad activa y combatiente.

¿Acaso tiene que ser blanco y europeo un país socialista para ser acreedor a la solidaridad irrestricta del campo socialista frente a una agresión alevosa del imperialismo? ¿Es necesario pertenecer al Pacto de Varsovia? En el pasado, una política “munichista” en Europa favoreció el avance de las hordas del imperialismo nazi; en el presente, una política similar en Asia puede favorecer el avance de las hordas del imperialismo yanqui.

A todos nos corresponde la culpa en mayor o menor grado. Vacilamos. En la hora de la definición, no convertimos a Vietnam hasta parte inviolable del territorio socialista. Que cada uno acepte esa responsabilidad en la medida y grado en que pudo haber dicho ¡Basta! y haber actuado eficazmente.

Ahora bien, ¿vencerá Vietnam? ¡Seguro! (ya está ganando). Pero limitarse a reconocer este hecho histórico, como dijo Fidel, equivale a decir “que se pelee en Vietnam hasta el último vietnamita... Nosotros creemos que lo correcto sería decir: ¡que se pelee en cualquier país del campo socialista hasta el último soldado socialista!... El principio marxista-leninista e internacionalista es estar dispuesto a luchar, no hasta el último ciudadano del país agredido, sino hasta el último ciudadano del campo socialista”.

### LA AYUDA, AUNQUE IMPORTANTE, ES SUBSIDIARIA

Esa es, repetimos, la esencia del problema. Resulta subsidiario discutir sobre la ayuda de la URSS a la RDV. ¡Todos sabemos que existe! ¡Y sospechamos que es muy importante!

Es tarde para reparar enteramente el daño ocasionado al movimiento revolucionario universal. Lo único que cabe es rectificar la política que infirió el daño.

Pero si de ayuda se trata, habría de decirse que, para ser suficiente, la RDV debió convertirse en un inmenso cementerio de aviones yanquis.

Tampoco es el caso de poner en duda la generosa ayuda de la URSS a Cuba, ni discutir los mil motivos por los cuales todo el mundo revolucionario, a justo título, posee una deuda de gratitud para con el valeroso pueblo de la Unión Soviética: la primera revolución proletaria; la construcción del primer Estado socialista en condiciones de guerra imperialista, primero, y bloqueo imperialista, después; la derrota del imperialismo nazi; su papel determinante en la liquidación del capitalismo y la construcción del socialismo en los países de Europa oriental; su ayuda a los países socialistas y a la humanidad progresista; su actual rol de freno implícito para

mayores desmanes del imperialismo; etc.

No se trata, pues, de salir en defensa de la URSS de ataques que no están en el ánimo de nadie inferirle. Ni siquiera se trata de juzgar a hombres. Se trata, simplemente, de poner sobre el tapete los principios que están en juego; de señalar una política errónea, que acaso bajo el pretexto de evitar sangre y dolor a los pueblos, importa en definitiva aproximarnos a una hecatombe mucho mayor, con más sangre y más lágrimas.

### COEXISTENCIA PACIFICA, PERO PARA TODOS

¿De qué sirve agitar ruidosamente una política de coexistencia pacífica que el enemigo se niega a reconocer y aceptar? Estados Unidos y la RDV son Estados diferentes con regímenes sociales diferentes. La RDV no tiene obstáculos para coexistir con los Estados Unidos, pero como ha sido demostrado, ¡Estados Unidos se niega a coexistir con la RDV, a pesar de encontrarse a doce o quince mil millas de distancia! ¿Qué hacer con una tal política de “coexistencia pacífica”? ¿Aferrarnos sin sentido y obstinadamente a ella? No. Echarla al canasto. ¡Entenderla y aplicarla de otro modo!

Si de real coexistencia pacífica se trata, sí, estamos con la coexistencia pacífica entre Estados de regímenes sociales diferentes, grandes y pequeños. Pero entendámonos bien, coexistencia pacífica para todos los Estados, por pequeños que sean. No debe limitarse la coexistencia pacífica a los Estados poderosos so capa de un equilibrio nuclear o por imposición del miedo a los fuertes.

¿Cuál ha sido el real resultado de la “coexistencia pacífica” después de la segunda guerra mundial?: Agresión imperialista a Corea; intervención imperialista en los asuntos internos de China y segregación por la fuerza de Taiwán, con participación directa de la Séptima Flota; intervención y guerra imperialista de agresión en Vietnam del Sur y del Norte; agresión en Laos e intervención en Cambodia; intervención y agresión militar en Cuba; intervención militar en el Congo; intervención y desembarco militar en Santo Domingo; intervenciones de la Sexta Flota en el Mediterráneo y el Medio Oriente; etc., para limitarnos solamente a intervenciones y guerras de agresión del imperialismo yanqui.

No se trata solamente de carecer de fe en la lucha de los pueblos —sin la cual no se puede ser revolucionario—, ni de predicar la intervención de la URSS en todas partes, en una especie de nueva versión de la guerra santa islámica. Millones de revolucionarios en todo el mundo tuvieron fe en la lucha del pueblo vietnamita, y este pueblo correspondió con creces a la fe depositada en ellos: a costa de mucha sangre, y de sacrificios materiales y humanos infinitos, conquistaron su independencia y, en el Norte, construyeron un Estado socialista, la RDV. Pero, es el caso que este pequeño país socialista —construido al precio de tantas luchas— ha podido ser bombardeado impunemente por masas de aviones imperialistas. Esto es grave. Y está bien que alcemos la voz contra ello, y señalemos a todos los culpables.

B. M.

PERU

# Belaúnde entre la espada y el dólar

LOS rumores de golpe de Estado son corrientes estos días en Lima. El régimen del Presidente Fernando Belaúnde Terry ha logrado estirar su mandato a fuerza de concesiones reiteradas, y cada vez mayores, a las FF. AA. Esto ha permitido elevar el grado armamentista en Perú a niveles ominosos frente a la miseria y explotación que sacude al país. Sin embargo, en el plano político, Belaúnde ha ido resintiendo el peso de sus fracasos administrativos. Los democristianos, previsores, le retiraron su amistad. En otro ángulo, los apristas y odristas se afilan las garras para recoger el poder cuando escape de las ya cansadas manos del Presidente.

La deuda externa agobia la economía peruana. Desde 1956 a 1965 se triplicó, alcanzando ese último año a 712 millones de dólares. En estos momentos bordea los 1.000 millones. El mayor endeudamiento del Perú se precipitó a partir de 1962, al año siguiente de proclamarse la Alianza para el Progreso.

En el mismo período las inversiones directas de capital extranjero se elevaron a 558,6 millones de dólares (aumentaron 58,2% en el decenio). El 92,7% de esas inversiones son norteamericanas. En el mismo decenio las ganancias de las empresas norteamericanas en Perú alcanzaron a 532 millones de dólares (386 millones se remesaron al país de origen).

En conferencia pronuncia da en la Universidad Nacional de Ingeniería del Perú, en homenaje a las luchas de liberación nacional en el mundo, Carlos Malpica ha reseñado las actividades del "gobierno invisible" formado por las compañías extranjeras:

—La minería, dijo, está en manos de las compañías norteamericanas Southern Perú Copper Corporation, Northern

Perú Mining, Cerro de Pasco Corporation, Marcona Mining. Las principales compañías agrícolas, productoras del azúcar, son también norteamericanas: Gildemeister y W. R. Grace. Si bien es cierto que la mayoría de los productores de algodón son nacionales, también es cierto que el comercio de algodón lo controlan dos firmas extranjeras: Fabril y Anderson Clayton. La pesquería, otro renglón importante de la economía peruana, en los últimos años ha caído en manos de grandes compañías norteamericanas.

—Como segundo grupo de poder en el Perú existen los bancos. En los últimos años banco tras banco han ido cayendo en manos de empresas extranjeras, sobre todo yanquis. Hace poco Rockefeller compró el 51% de las acciones del Banco Continental. El Banco de Crédito pertenece a la banca italiana que a su vez es del Vaticano. El Banco Internacional está controlado por dos compañías: Fabril y Grace, ambas extranjeras.

—El tercer grupo de poder lo forman las empresas que controlan la energía y los productos del petróleo. Entre estas últimas figuran la International Petroleum Company y la Lobitos que es su subsidiaria; la otra empresa, la Conchán Chevron, que fue peruana, ahora es de la Standard Oil de California. La empresa que abastece de electricidad a Lima también pertenece a un grupo extranjero. Así también ocurre con las comunicaciones que pertenecen a la International Telegraph and Telephone Co. de Nueva York.

—El cuarto grupo de poder económico en Perú lo forman las firmas importadoras. Grace exporta y a su vez importa. Hirschfeld hace lo mismo y también Fabril. Esas compañías extranjeras deciden qué debe comprar Perú en el exterior.

—Hasta hace pocos años el comercio al por menor se hacía mediante pequeños y medianos negocios. Pero ahora son desplazados por los gigantes supermarkets de Sears Roebuck.

—En cuanto a la industria peruana, sólo tiene nombre de tal ya que se reduce a armaduras y ensamblajes de automóviles, radios, televisio-



BELAUNDE TERRY: Prisionero de su propio fracaso.

res y refrigeradores. En un 90% está controlada por capitales norteamericanos.

—Los medios de comunicación de masas están deformados por los yanquis. Aparte de sus agencias noticiosas y del United State Information Service (USIS) de la embajada norteamericana, las compañías de publicidad McCann Erickson, J. Walter Thompson, Jennings and Lowder, todas norteamericanas, controlan el 90% de los avisos para la prensa, radio y TV.

—Los partidos políticos peruanos también son víctimas de la corrupción yanqui. El APRA ha devenido en macartista. El odrismo es una asociación de terratenientes, de algunos industriales y de otros que se han enriquecido con préstamos y contratos del Estado. Acción Popular (el partido de Belaúnde) nació en 1956 como una esperanza. Hoy es claro que se trata de un fraude más. La DC, auspiciada por EE. UU., no las tiene todas consigo ahora, después del fracaso de Frei en Chile. A través de los partidos el imperialismo ha llegado a controlar los sindicatos. La Confederación de Trabajadores, en manos apristas, es una agencia de la ORIT.

—El dilema del Perú es ser un país independiente o una colonia yanqui. El camino lo indicaron, recientemente, revolucionarios como Luis de la Puente Uceda, Guillermo Lobatón, Máximo Velando, que cayeron combatiendo.

## BRASIL

## El matrimonio Lacerda - Goulart

EL pacto Lacerda-Goulart-Kubitschek, que intenta imponer una fórmula civil en 1970, no sólo ha desorientado a la opinión pública brasileña. También ha repercutido en la misma forma en el exterior. Carlos Lacerda, el único de los tres miembros del pacto que goza de derechos civiles, se entrevistó en septiembre con Joao Goulart, en Montevideo, donde el ex mandatario está exilado. A la reunión asistió también un representante personal del ex Presidente Juscelino Kubitschek.

Aunque Lacerda fue de hecho el cabecilla del golpe que derrocó a Goulart en abril de 1964, la entrevista en Montevideo restañó las heridas políticas. Ambos se reconciliaron y examinaron las proyecciones del Frente Amplio, combinación político-electoral creada por Lacerda. El Frente fue sellado, primero, entre Lacerda y Kubitschek y en seguida se invitó a Goulart a que ingresara a la coalición. Por ahora el Frente Amplio pretende modificar la Constitución que los "gorilas" promulgaron este año, y retornar a la elección directa del Presidente de la República, ahora entregada a un Congreso dócil en que tiene mayoría el régimen del general Arturo Costa e Silva. En el Congreso hay un partido que formalmente es de "oposición". Se trata del Movimiento Democrático Brasileño (MDB), de nula consistencia ideológica y corrompido por su naturaleza de oposición consentida al régimen militar.

El acuerdo Goulart-Lacerda padece del mismo mal y, aún, de otro peor: cínico oportunismo. Los partidarios del Presidente derrocado hace tres años no pueden olvidar el papel que Lacerda jugó en el golpe de Castelo Branco y los militares. Goulart no sólo

ha roto con su cuñado, el ex gobernador Leonel Brizzola, que representa una corriente verdaderamente renovadora, sino también con muchos que fueron sus colaboradores. Goulart intentó convencerlos de las bondades del Frente Amplio utilizando como emisario al propio Lacerda que, al efecto, ha hecho largas giras a los países donde están exiladas personalidades del gobierno que presidió Goulart. El grupo más reacio se encuentra en Chile. Numerosos profesionales que desempeñaron cargos en la administración derrocada en 1964, trabajan ahora en Chile. Goulart envió un cable público a Lacerda pidiéndole que viniera a Chile a convencer a los exilados brasileños que lo más "inteligente" es apoyar el Frente Amplio.

Por su parte, Leonel Brizzola bajo el nombre de Joao da Silva, publicó en el semanario uruguayo "El Sol" —de tendencia socialista— un punzante comentario sobre el pacto Lacerda-Goulart.

Se han encontrado en Montevideo, dijo, el hombre que llevó a Getulio Vargas al suicidio y quien se intitula heredero político del gran líder nacionalista popular. Y añade: "Entre el principal agente del imperialismo yanqui que actuó en el Brasil hasta 1964 (después Lacerda perdió su puesto en beneficio de agentes más eficaces) y quien siempre se presentó como líder nacionalista; entre el fascista subdesarrollado aunque no por eso menos brutal que se llama Carlos Lacerda y el "populista" Goulart; entre el hombre que ejerció el liderazgo del golpe de abril de 1964 y el Presidente derribado por ese mismo golpe; entre el hombre que dio a fines de 1963 —después de haber sido violentamente agraviado por Lacerda en su honra personal— orden a los paracaidistas del Primer Ejército de prenderlo vivo o muerto".

Sin embargo, señala el artículo, el absurdo no es tal. "Los tres —Lacerda, Goulart y Kubitschek— son idénticos representantes de la oligarquía brasileña; de esa oligarquía cada vez más alienada cumplidora de las órdenes de los ámbos del exterior. En la defensa de los intereses oli-



CARLOS LACERDA: Gorila con piel de oveja.

gárquicos y antinacionales, los tres desempeñaban papeles y Lacerda, ocupando la extrema derecha, se constituyó en punta de lanza de los intereses institucionalizados contra cualquier avance. Kubitschek, ocupando el centro, fue el político hábil, el gran seductor de las masas populares, que supo disfrazar muy bien sus lazos imperialistas. Goulart, ocupando la izquierda con su populismo primario, demagógico, pero eficaz, consiguió dividir las izquierdas y, en consecuencia, frenar el avance revolucionario".

Desde luego, el Frente Amplio es la fórmula "democrática" de reemplazo que preparan los norteamericanos. Kubitschek, cuyos derechos civiles fueron suspendidos por los "gorilas", goza del apoyo de los sectores liberales del gobierno norteamericano, entre ellos del Vicepresidente Hubert H. Humphrey.

Lacerda, que desde su cargo de gobernador de Guanabara persiguió a los estudiantes y al movimiento obrero, aspira con vehemencia a la Presidencia de la República. Goulart pretende lo mismo. Los tres socios del Frente Amplio, desde luego, intentarán engañarse unos a otros para quedarse con el premio mayor. Para las clases dominantes brasileñas y para el imperialismo norteamericano, los tres son, a fin de cuentas, la misma cosa.

## De Gaulle anima a la URSS en el mediterráneo (\*)

**M**ADRID (España).— Se comenta a través del Mediterráneo, que Rusia está tomando medidas para ocupar la moderna base naval argelina Mers-El Kebir, en la entrada occidental de este estratégico paso acuático.

La base, a la que se llama el "Gibraltar francés", está situada cerca de Orán, al oeste de Argel, y es una de las mejor equipadas del mundo.

Las autoridades militares españolas, dicen que el complejo naval consiste en vastos arsenales, talleres, barracas, centro de mando y carreteras —todas bajo tierra y protegidas de un posible ataque atómico.

Como importante base de la OTAN, Mers-El Kebir tenía una calidad tan alta, que Estados Unidos invirtió más de 100 millones de dólares para ayudar a modernizarla después de que De Gaulle obtuvo un contrato por 15 años en 1962, como parte del arreglo de independencia de Argelia.

Lo que preocupa profundamente a las autoridades españolas, es la política de De Gaulle de alentar a los rusos a establecer su fuerza en el mediterráneo.

En los dos últimos años, señalan ellos, De Gaulle ha obligado a la OTAN a salir de todas las bases francesas y ahora está ayudando a Francia a salir de Mers-El Kebir, para que los rusos puedan entrar.

Un regimiento francés ya partió. Los restantes 6.000 militares y 4.000 civiles franceses deberán irse en un periodo de seis meses.

Según las autoridades españolas, Estados Unidos y Gran Bretaña han instado a De Gaulle a que obtenga un compromiso de Argelia, de que ninguna potencia extranjera podrá utilizar la base hasta que expire el contrato francés en 1977.

Pero en lugar de estar de acuerdo con esto, De Gaulle planteó claramente tanto a Washington como a Londres, que él estaba en favor de la presencia del poderío soviético en el Mediterráneo para balancear la creciente influencia norteamericana en la región.

Los funcionarios españoles, después de saber este intercambio, hicieron una firme advertencia a Estados Unidos, de que si se le permite a Rusia controlar la base naval, Argelia habrá de convertirse en otra Cuba en el transcurso de unos meses.

Sus temores han aumentado grandemente, por la llegada a Argelia de varios barcos de bodegas grandes, procedentes del Mar Negro. Similares barcos fueron utilizados por los soviéticos para introducir secretamente cohetes balísticos de alcance intermedio en Cuba, durante la crisis de cohetes en 1962.

Los refugiados argelinos reportaron a los

funcionarios militares españoles, haber visto descargar cohetes de 90 pies, que fueron transportados a una instalación militar argelina.

Se sabe que los rusos tienen por lo menos 10.000 técnicos soviéticos en Argelia; o sea, cerca de la mitad de los soviéticos que había en Cuba tres meses antes de que se produjera la confrontación entre norteamericanos y rusos.

Un escuadrón naval ruso entró en Argelia por segunda vez en octubre. Vendrían dos destroyers, dos submarinos, un barreminas, un remolcador y un buque-tanque. Se le dio a una serie de oficiales soviéticos un permiso francés para inspeccionar la base Mers-El Kebir.

Esta flota soviética, junto con unos 14 otros barcos de guerra rusos, representa lo que la inteligencia naval norteamericana describe como el triple de las fuerzas navales rusas en el Mediterráneo durante el pasado año. Hay dos cruceros soviéticos, artillados con cohetes, y dos submarinos atómicos en esta flota.

Fuentes de la inteligencia militar norteamericana aquí, creen que los rusos han escogido el Mediterráneo para ampliar su esfera de influencia, mientras Estados Unidos está empantanado en la guerra de Vietnam.

Esto lo indica la gran cantidad de armas soviéticas que están siendo enviadas a Argelia, Egipto, Siria y pronto a Jordania. El total durante los últimos seis meses, según la inteligencia norteamericana, sobrepasa la cantidad de armas que los rusos enviaron a Vietnam del Norte durante el mismo periodo de tiempo.

Los últimos movimientos militares soviéticos y el incremento en armas que se está produciendo en la vecina Argelia, abonan la razón por la que el Rey de Marruecos Hassan II reorganizó sus fuerzas militares y está tratando de obtener más ayuda norteamericana en armas.

El Rey Hassan II tiene dos razones para estar preocupado. Aunque los ejércitos de ambas naciones son casi del mismo tamaño (120 mil hombres), la proporción en armas modernas ahora es de 12 contra 1 en favor de Argelia y está aumentando.

El surgimiento de un problema fronterizo podría crear una situación peligrosa en el Norte de Africa, donde los intereses norteamericanos y soviéticos parecen estar siguiendo una línea de enfrentamiento.

Hasta hace poco, los funcionarios de la OTAN en Europa Occidental, habían contemplado la disputa anglo-española sobre Gibraltar con relativo desinterés. Ahora han variado. Su cambio de actitud se debe a la crisis del Medio Oriente en junio pasado y a la decisión de Rusia de trasladar sus unidades navales al Mediterráneo y tratar de obtener bases allí.

Esto sugiere que el papel de "El Peñón", como base militar en la entrada occidental del Mediterráneo, no es tan obsoleto como se suponía.

La medida en la OTAN es apoyar el control británico sobre Gibraltar, mientras se discute su posible entrada a la OTAN en 1970, con España.

Las medidas soviéticas sobre sus fuerzas

(\*) "Jackson Daily News". (Octubre 27-1967).

navales en el Mediterráneo, probablemente también ejercerán una influencia sobre la reanudación de discusiones sobre cuatro aeródromos y una instalación naval utilizadas por las fuerzas norteamericanas aquí.

El convenio de cinco años expira en 1968 y

las negociaciones entre España y Estados Unidos comenzarán más adelante este año.

En ese respecto, las medidas militares soviéticas han ayudado. Los funcionarios españoles quieren mantener el poderío militar norteamericano, en el área.

## Sacerdote echó sangre a archivos militares (\*)

**B**ALTIMORE.— Tres hombres, incluyendo un sacerdote católico romano, fueron arrestados por haber arrojado sangre contra los expedientes del reclutamiento militar, como protesta contra la política de los Estados Unidos en Vietnam.

Un ministro protestante, que estuvo haciendo guardia cuidando a los tres, también fue arrestado por el Departamento Federal de Investigación.

Los arrestados son el Reverendo Phillip Berrigan, de 44 años de edad, cura de la Iglesia Católica de San Pedro Claver, en un barrio predominantemente negro de esta ciudad; Thomas Lewis, de 27 años de edad, artista y organizador de un grupo que se ocupa por Vietnam; David Eberhardt, de 26 años de edad, secretario de la Misión de Paz entre los Religiosos de Baltimore, y el Reverendo James Mengel, de 38 años de edad, ministro de la Iglesia Unida de Cristo.

### COMPRARON LA SANGRE EN UN MERCADO

Cuando se les preguntó de quién era la sangre, el Padre Berrigan contestó:

“Una parte es de nosotros, pero principalmente se trata de sangre de patos, que fue comprada en un Mercado Polaco”.

El Padre Berrigan, quien posee una larga historia de haber participado en manifestaciones a favor de la paz, fue transferido por sus superiores a Baltimore, en el año 1965, de un cargo de profesor que desempeñaba en el seminario del Colegio de la Epifanía en Newburgh, Nueva York, después de haber tomado parte activamente en protestas de carácter pacífico.

Hace poco, su hermano, el Reverendo Daniel Berrigan, fue arrestado frente al Pentágono, por protestar contra la guerra de Vietnam. El Padre Phillip Berrigan dijo que su hermano se encontraba aún detenido y ayudando.

La señora Mabel Ferguson, coordinadora en la Oficina del Servicio de Reclutamiento, declaró que los archivos que estaban manchados

de sangre, contenían los antecedentes de los individuos reclutados en diecisiete de las veintiséis juntas de reclutamiento de la ciudad.

Antes y después que la sangre fue arrojada contra los archivos, los manifestantes reparieron declaraciones que anteriormente habían preparado, las cuales decían en parte:

“Derramamos nuestra sangre voluntaria y gustosamente, en lo que esperamos ha de ser un acto de sacrificio a la vez que de carácter constructivo. La derramamos sobre estos archivos para dar a conocer que con ellos y con estas oficinas, se inicia el lamentable derroche de sangre norteamericana y vietnamita a 10.000 millas de distancia.

“Acusamos que Norteamérica prefiere proteger su imperio de utilidades en el exterior, que darle la bienvenida a su pueblo de color; reconstruir sus barrios pobres y limpiar su atmósfera y sus aguas”.

Los testigos hicieron el siguiente relato del incidente:

El Padre Berrigan, el señor Lewis y el señor Eberhardt, entraron en la Oficina, mientras que el señor Mengel vigilaba en la parte exterior del edificio.

Los tres hombres se acercaron a los empleados de la Oficina y les preguntaron si podían ver sus propios expedientes, los únicos que un ciudadano puede ver legalmente.

Después de unos cinco minutos de espera, fueron llevados a los archivos que contienen los expedientes de las juntas de reclutamiento local.

Cuando llegaron a este lugar, los manifestantes abrieron las carteras, sacaron unas botellas que destaparon y lanzaron el contenido de sangre en las gavetas de los archivos que contenían expedientes.

### DETENIDOS

Los manifestantes entonces esperaron unos diez minutos hasta que llegó el Departamento Federal de Investigación. Se les acusó de destrucción maliciosa de la propiedad; mutilación de expedientes e interferencia contra el proceso de reclutamiento militar.

Fueron conducidos al edificio de la Oficina Federal cercana, para ser instruidos de cargos, ante el comisionado de los Estados Unidos, Ernest Volkert.

El señor Mengel y el señor Eberhardt fueron puestos en libertad y serán citados nuevamente. El señor Lewis y el Padre Berrigan se negaron a firmar un compromiso para comparecer ante un nuevo juicio y fueron conducidos a la cárcel de la Ciudad de Baltimore.

(\*) “New York Times”. (Octubre 28-1967).

## Ni USA cree en los chiribonos

EL vicepresidente del Banco Central, Carlos Massad, uno de los más cercanos colaboradores del ministro de Hacienda, comprobó en carne propia que en Estados Unidos ya no creen en los resultados de la "revolución en libertad".

Massad fue comisionado por el gobierno para viajar a los Estados Unidos. En Washington asistió a las deliberaciones del Comité Interamericano de la Alianza para el Progreso (CIAP), donde se analizó la experiencia chilena.

Massad, junto al embajador chileno en Washington, Rado miro Tomić, hizo una exposición pública sobre la política económica futura, que fue recibida con escepticismo por los técnicos norteamericanos. El gobierno democristiano pensó causar sensación con su proyecto de ahorro forzoso, pero la iniciativa ni siquiera mereció una declaración formal de apoyo del CIAP.

La situación ha provocado desconcierto en las esferas gubernamentales, situación que se agudizó al conocerse las conclusiones de los técnicos de la Alianza, sobre el plan chileno.

Una agencia informativa norteamericana —Associated Press— divulgó un resumen, pero en el país no tuvo resonancia importante. El diario "El Mercurio", único periódico chileno cliente de esa agencia norteamericana, la "apagó". En todo caso, el documento existe y obligará al gobierno a iniciar una nueva campaña de relaciones públicas en los organismos financieros internacionales, para desvanecer la mala impresión.

### FRIALDAD

El gobierno fue informado directamente por Carlos Massad de la frialdad norteamericana. La agencia AP describió esa apatía al señalar en un despacho procedente de Washington, que "el Comité Interamericano de la Alianza

para el Progreso, tomó conocimiento con interés del discutido plan del Presidente de Chile, Eduardo Frei, sobre el sistema de ahorro forzoso, pero se abstuvo de emitir un pronunciamiento de apoyo."

Por el contrario, el CIAP censuró diversos aspectos de la política del gobierno chileno, al destacar que "se observa un aflojamiento en el desarrollo nacional, acompañado por una aceleración en el aumento de los precios."

El informe es particularmente crítico contra los gastos públicos y enorme aumento de la burocracia.

Los técnicos del CIAP estimaron conveniente designar al programa económico chileno, con el nombre de "Ahorro Forzoso", pero esa denominación fue finalmente eliminada luego de gestiones diplomáticas realizadas por Chile.

Hay que destacar que el informe de los técnicos de la Alianza es muy importante, pues resulta decisivo en las pretensiones del gobierno de obtener una suculenta cuota de dólares de los fondos de ese programa. En 1967, Chile logró más de quinientos millones en nuevos créditos, pero esa cuota seguramente disminuirá durante el presente año.

En todo caso, la impresión general es que ni siquiera los norteamericanos creen en las bondades de los "chiribonos".

### EL COBRE

El gobierno, ante el temor de perder parte de la tajada en dólares que significan los préstamos norteamericanos, ha sometido a una prolija revisión el precio del cobre. Si la cotización del metal se mantiene al alto nivel actual, la situación no será tan crítica. Pero si las condiciones del mercado mundial desmejoran, los problemas financieros se complicarán.

El año que termina ha sido un buen período en el comercio exterior chileno. Las exportaciones llegarán sobre los mil millones de dólares, cifra no soñada hace tres años. El valor de las ventas chilenas al extranjero ha subido más de trescientos millones de dólares en menos de un quinquenio, y el principal factor que explica este auge, es el

alto precio del cobre. Las ventas cupríferas aportan el setenta por ciento de los dólares que recibe el país. Por esa razón, el futuro comercio de este metal tiene tanta importancia para el gobierno.

Entretanto, todas las cartas de las negociaciones internacionales han quedado en manos del embajador Rado miro Tomić. El Ejecutivo confía obtener por lo menos 45 millones de dólares en la Agencia Internacional para el Desarrollo, con los cuales financiar parte de los cuantiosos gastos fiscales durante 1968.

Las presiones norteamericanas, para obtener cambios en la política económica chilena, se han agudizado en los últimos meses. Ello explica la fiebre de devaluación que asalta al gobierno, que está elevando el precio del dólar dos veces al mes en la actualidad. La cotización de la moneda norteamericana ha subido casi treinta por ciento este año, lo que representa una tasa de aumento muy superior a la del índice oficial que mide la inflación en el país. Esta devaluación beneficia a los consorcios yanquis.

### PORFIA

Entretanto, el gobierno desoyendo el clamor nacional, envió al Parlamento su discutido proyecto de reajustes, el que incluye los "chiribonos" y la eliminación del derecho a petición, y, por ende, de las huelgas.

La iniciativa tendrá que soportar una trabajosa discusión parlamentaria, antes que sea aprobada como ley. Tal como se esperaba, el gobierno mantuvo en el proyecto su decisión de otorgar aumentos de sueldos pagaderos en dinero y parte en bonos. Además de eso pretende obligar a los trabajadores a que se conformen con un reajuste inferior al alza de los precios, a través de disposiciones que prohíben la presentación de pliegos de peticiones durante el año 68. Esta restricción fue redactada personalmente por el ministro del Trabajo, William Thayer, pocos días antes de postular a la Rectoría de la Universidad Católica.

ALFONSO BRAVO R.

## Socio Sucio

**T**UVIERON que morir centenares de animales prehistóricos. Quedaron sepultados durante millones de años extensos bosques de helechos gigantes. Sometidos a fuertes presiones bajo montañas de roca, dieron lenta consistencia al oscuro petróleo.

La ENAP (Empresa Nacional de Petróleo), después de innumerables estudios y sondeos, comenzó a extraer una parte del valioso líquido. Perforó pozos. Instaló refineras para obtener combustibles. Todo funcionó bien. Trabajadores y técnicos chilenos, en una empresa estatal, dieron lo mejor de su esfuerzo.

Llegó el momento de la petroquímica. En 1958 la CORFO preparó, con ENAP, un anteproyecto que fue revisado y reactuado en 1963. Se trataba de utilizar los recursos naturales que Chile posee en abundancia (gas natural, petróleo y sus derivados; sal, agua, electricidad) para producir plásticos, fertilizantes, fibras textiles, alcoholes, pinturas, etc.

Se constituyó entonces la Petroquímica Chilena, pero las técnicas de producción no eran conocidas en el país. Pudo haberse recurrido a un contrato de licencia, o a un acuerdo de co-producción (que deja después de algunos años la propiedad en manos del país). Sin embargo, como en el cuento del ñiño que compró un huevito, llegó un pícaro gordo y se lo comió.

Efectivamente, los capos de la Dow Chemical, que habían tenido amistosas conversaciones con Raúl Sáez y otros representantes del Gobierno chileno, decidieron embarcarse.

En marzo de este año, el presidente del Directorio y su gerente general para América Latina, estuvieron en Chile. Cuatro meses después, el 11 de julio, el decreto N° 1019 autorizaba la instalación de Dow Química Chilena, que podrá "importar, exportar y distribuir productos químicos, plásticos y petroquímicos". Otros cuatro meses y se constituye legalmente la Petro-Dow, por la fusión de Petroquímica Chilena y Dow Química.

Dow Chemical, de Midland, Michigan; con un capital de 1.527 millones de dólares, aparece en el 50° lugar de la lista de las grandes corporaciones norteamericanas, según Fortune. Ocho años antes aparecía en el lugar 94, lo que indica la rapidez con que ha venido creciendo. Se dedica a la producción química y petroquímica (unos 800 productos distintos) y tiene actualmente 80 filiales en diversos países.

La Dow Chemical, entre otras cosas, produce napalm. Su presidente, mister Doan, lo reconoció hace unos días ("El Mercurio", 19 de noviembre), señalando: "El gobierno de los Estados Unidos nos hizo un pedido para mezclar el polietileno con otros productos para obtener el napalm" ... "no podemos negarnos a un pedido del gobierno, cuyos motivos no tenemos por qué entrar a calificar" (especialmente, podríamos

agregar, si ese pedido significa importantes utilidades para la Dow).

En agosto del año pasado, esta empresa fue objeto de varias demostraciones de repudio. El día 6 desfilaron alrededor de 15 mil personas en Nueva York, distribuyendo volantes en que señalaban a la Dow como el principal abastecedor de napalm. El día 9 la policía arrestó a un grupo de personas que bloqueaban la entrada del Rockefeller Center, porque allí están las oficinas de la Dow. El día 22 los manifestantes llegaron hasta Midland, Michigan, para desfilar con carteles frente a la fábrica principal de la Dow.

La Dow, a pedido del Pentágono, aumentó el año pasado en un 25% la producción de "deshojador", como llaman cínicamente al napalm por su capacidad para dejar rápidamente sin hojas a los árboles sobre los cuales cae.

Este es uno de los "socios" que Frei le presenta a los trabajadores chilenos. Si los chiribonos son aprobados, con el ahorro obligatorio de los obreros y empleados chilenos se completará el capital que le falta a la Dow. Pero ésta tendrá la mayoría: el 70% del capital al comienzo y después lo rebajará al 50%.

Por si esto dejara dudas acerca de quién será el dueño de la empresa, veamos lo que el presidente de la Dow Chemical le dijo al presidente Frei y a su ministro en el Salón Rojo de La Moneda. Después de mencionar en su discurso un importante ataque de apendicitis (que conserva como único recuerdo de su anterior estadía en Chile), mister Doan señaló, mientras Frei y Molina se movían inquietos en sus sillones:

"Esta planta manufacturera será la mayor que Dow posee en América Latina"... "Estamos profundamente agradecidos del espléndido clima de entendimiento y cooperación que hemos encontrado en los círculos, tanto del gobierno como de la industria y de los negocios".

Tampoco pueden esperar los trabajadores chilenos que esta sociedad permita aumentar las fuentes de trabajo. Aunque las inversiones de las primeras plantas costarán unos 30 millones de dólares, solamente ocuparán a 300 personas, que no son nada frente a los 200.000 cesantes que hay en el país. Tampoco crearán ocupación indirecta, ya que las empresas actuales (SHYF, Manufacturas de Caucho y otras) tienen capacidad para utilizar las materias primas que se produzcan.

Como se ve, la llegada a Chile de este extraño "socio" no ha sido muy feliz. Por ocasionales relaciones se halla unida al ahorro obligatorio de los trabajadores chilenos y a su valiente Paro Nacional de protesta. No anotaremos a la cuenta de la Dow los muertos del 23 de noviembre. Es otro el culpable directo.

RICARDO

## La guerra contra el pueblo

**F**REI dijo que iba a hacer una revolución sin sangre y lo que está haciendo realmente, lo que está llevando a Chile no es una revolución sin sangre, sino sangre sin revolución, matando obreros, masacrando obreros... Estos hechos, la política de masacrar a los obreros . . . , la política de asesinar obreros en defensa de los intereses del imperialismo, de la oligarquía y de la burguesía, es lo que más tarde o más temprano llevará a los trabajadores chilenos a la convicción de que en Chile, al igual que otros muchos países de América Latina, sólo será posible plantearse la conquista del poder revolucionario a través de la lucha armada".

Estas palabras que pronunció Fidel Castro con motivo de la masacre de trabajadores en el mineral de "El Salvador", vuelven a cobrar actualidad.

Los cruentos sucesos de aquella época no fueron un acontecimiento aislado, circunstancial, producto de la transitoria ofuscación de la fuerza pública. Correspondieron a una acción premeditada, a una táctica deliberada de reprimir con saña y violencia cualquiera manifestación de rebeldía de los trabajadores.

Había que imponer de cualquier modo los convenios del cobre y proteger los intereses de las empresas imperialistas frente a las justas demandas económicas y a la conducta solidaria de los obreros cupríferos.

El jueves 23 de noviembre los trabajadores efectuaron un paro nacional de protesta contra la anunciada política económica del gobierno, tendiente a imponer un oneroso tributo a las rentas de los asalariados y a suprimir el derecho de huelga.

Fue un verdadero plebiscito. La mayoría abrumadora del país repudió la nueva legislación que pretendía dictar el gobierno, obediendo a las exigencias de los banqueros y economistas yanquis.

Los gobernantes democráticos y populares son sensibles a la voz del pueblo, lo escuchan y se someten a su voluntad.

Hay otros, en cambio, que fingen identificarse con los intereses populares, que logran engañar a las masas con promesas demagógicas y que cuando alcanzan el Poder reniegan de los principios democráticos y de su simulado afecto por el pueblo.

Cuando Frei fue candidato ofreció "libertad política, libertad sindical, libertad de expresión para todas las ideas", y aseguró que "la participación del pueblo en la tarea de desarrollo económico tiene que ir aparejada con un equivalente desarrollo social que se traduzca para el campesino en tierras; para todos en remuneraciones justas".

Pero Frei Presidente está en guerra con el pueblo.

Lanza a las Fuerzas Armadas y a Carabineros con balas de guerra a sofocar cualquier brote de rebeldía popular por su desatinada y reaccionaria gestión económica.

En esto tampoco se diferencia de sus antecesores. Es un fiel y ejemplar intérprete de

la clase dominante y del imperialismo y aplica en forma consecuente la represión.

### NUEVOS METODOS REPRESIVOS

Pero ésta es ahora más científica, brutal y despiadada, porque la fuerza pública ha asimilado las tácticas enseñadas por instructores norteamericanos. Las Fuerzas Armadas y Carabineros se han convertido en cuerpos especializados para combatir al pueblo. No es extraño ni casual, entonces, que cada intervención del aparato militar y policial provoque muchas víctimas. Eso es justamente lo que ocurrió el jueves 23.

Los luctuosos episodios demuestran que el gobierno está absolutamente divorciado del pueblo y es su enemigo. Frei es el antipueblo. Ya no es la otra cara de la derecha y el imperialismo, sino que es su personificación.

El paro marca un ascenso en la lucha de masas. Ha sido el más exitoso y bien organizado de estos últimos tiempos, y el más combativo.

Deja un saldo doloroso de nuevos mártires de la clase obrera.

En homenaje a ellos no sólo hay que fortalecer la unidad e intensificar la lucha, sino que también adecuarla a los nuevos procedimientos que emplean los esbirros del Estado burgués. Frente a un ejército represivo tan bien adiestrado y apertrechado, el pueblo, por muy grande que sea su coraje, no puede batirse sólo con unas cuantas piedras o con sus puños. No sólo hay que endurecer la lucha social, sino que perfeccionarla y moderarizarla.

### IMPUNIDAD DE LOS CRIMINALES

Los dirigentes de la CUT y los detenidos en estos incidentes son rápidamente procesados y se les aplica con todo rigor la Ley de Seguridad Interior del Estado.

A ellos se les persigue y sanciona por el delito de oponerse a la reducción de sus escalafones ingresos. Pero, ¿y quién castiga a los asesinos?

La fuerza pública tiene licencia para matar. Ahí está el ejemplo de "El Salvador". Se acumularon pruebas que en cualquier otro proceso serían más que suficientes para condenar a los culpables. Sin embargo, la causa terminó con el sobreseimiento, que cubre con un manto de impunidad a los masacradores y los estimula a cometer nuevos crímenes.

Ciertamente que no puede cifrarse ninguna esperanza en el Poder Judicial, cuyo carácter clasista fue denunciado en la acusación constitucional contra los Ministros de la Corte Suprema.

La acusación fue rechazada por la Cámara de Diputados, como estaba previsto, aunque es sintomático que hayan respaldado a los acusados sólo 52 de un total de 147 Diputados.

En todo caso, esa acusación sirvió para conocer la ideología política que inspira a la Corte Suprema.

Lo habitual es que ese Tribunal fije la doctrina jurídica, pero su pasión por los fenómenos sociales los llevó en esta oportunidad a proclamar también una singular jurisprudencia en materia política.

### ¿CUAL ES LA CLASE DOMINANTE?

“La verdadera clase dominante es la que elige a los gobernantes”, ha pontificado la Corte Suprema. Los ricos son escasos. Los pobres abundan y son la mayoría nacional. Por consiguiente, éstos y no aquéllos deciden quiénes han de gobernar. Luego, los pobres son la clase dominante. Los Ministros de la Corte Suprema —agregan ellos— somos designados por los gobernantes elegidos por los pobres. De manera que estamos al servicio de éstos y no de los ricos, como maliciosamente se ha insinuado. Además, las leyes las dictan los mandatarios de los pobres. De allí que nosotros aplicamos e interpretamos la voluntad de éstos que, por ser la mayoría electoral, son también la clase dominante.

Pero esta doctrina parte de premisas falsas.

Clase social es un concepto económico y no electoral. Se identifica con la propiedad y no con las urnas.

En la sociedad burguesa, la clase dominante es la que posee los medios de producción. Estos pertenecen a los ricos, a los monopolios nacionales y extranjeros, a los empresarios, a los terratenientes, cuya existencia en Chile reconoce expresamente la Corte Suprema. La propiedad de los medios de producción les permite explotar a los pobres, que deben vender el único bien de que disponen, su fuerza de trabajo, para subsistir.

La clase social económicamente poderosa domina también políticamente.

El estado, sea monárquico o republicano, autoritario o democrático es el órgano de opresión y represión de que se vale la clase dominante, la clase capitalista para preservar el modo de producción vigente.

Es efectivo que en Chile, Estado burgués y capitalista, los pobres, los trabajadores son la inmensa mayoría de la población y que los ricos, los dueños del capital, son una minoría.

¿Cómo se explica que gobierne la minoría si impera un sistema democrático? Porque la democracia es una farsa.

### ¿EXISTE LA LUCHA DE CLASES?

Dicen los Ministros que en Chile “las diferencias sociales han desaparecido”. Añaden que “la lucha de clases . . . es un mito”, una invención. Que las clases sociales viven en la más perfecta armonía y comprensión. Los capitalistas y sus trabajadores son hermanos que colaboran con el mayor entusiasmo y camaradería. Los empresarios se desviven por mejorar la situación económica de los asalariados y no trepidan en repartirles el mayor porcentaje de sus utilidades.

Si salieran de la torre de marfil en la que están enclaustrados y tomaran contacto con el campesinado, si visitaran las poblaciones callampas, si nombraran un Ministro en Visita para estudiar las condiciones de vida de los trabajadores de este país, sentirían pudor al releer su enfática declaración de que en nuestra tierra todos los hombres son socialmente iguales.

“La historia de todas las sociedades que han existido hasta nuestros días (con la sola excepción de la época del comunismo primitivo) es la historia de la lucha de clases”.



**Las FF. AA. y Carabineros se han convertido en cuerpos especializados para combatir al pueblo.**

Con esta frase se inicia el Manifiesto Comunista.

Pero la lucha de clases no es ni siquiera una creación de Carlos Marx. Antes y después de él muchos historiadores, ideólogos, sociólogos y políticos burgueses la han aceptado, no por capricho, sino porque no han podido negarse a constatar una evidencia. Objetar en estos tiempos la existencia de la lucha de clases es un anacronismo similar al que consistiría rechazar la redondez de la tierra. Sólo las clases dominantes están interesadas en mostrar un cuadro idílico de confraternidad, de concordia, de convivencia de clases, para adormecer el espíritu revolucionario de las clases dominadas y explotadas. En consecuencia, la perentoria afirmación de la Corte Suprema no hace más que reproducir el pensamiento de las clases dominantes y corroborar la vinculación entre éstas y los integrantes del Tribunal Supremo.

Nunca la clase dominante cede voluntariamente su lugar ni abandona o renuncia a sus privilegios. Por el contrario los defiende encarnizadamente. La clase dominada siempre ha tenido que emplear la violencia para abatir a la clase dominante.

El Estado nace y subsiste precisamente como resultado de esta lucha entre clases irreconciliables, para evitar que los contendores se vayan a las manos, para amortiguar sus choques. Pero el Estado no es neutral, sino que es manejado por la clase dominante para conservar su preponderancia, para mantener oprimida a la clase dominada, para continuar explotándola, para impedir que se insubordine. Con este fin el Estado cuenta con órganos coercitivos como son el ejército, la policía . . . y la Corte Suprema.

La lucha de clases no es un mito, pero sí lo es la prescindencia política de la Corte Suprema. Lo que es una invención es la generosidad y el altruismo que los Ministros suponen a los capitalistas y que involucra un desconocimiento abismante de las características del sistema que ellos están encargados de custodiar.

**JAIME FAIVOVICH**

## Congreso Socialista trazó una perspectiva

**E**L Partido Socialista, dentro del panorama de la Izquierda, aparece como una fuerza receptiva a los cambios que han ido produciéndose en la estrategia revolucionaria. En ese sentido, su 22º Congreso General Ordinario, efectuado en Chillán, ratificó la característica del PS: su búsqueda inquieta de un camino que conduzca directamente a la conquista del poder para la clase trabajadora.

Aniceto Rodríguez, que fue reelegido Secretario General del partido, tendrá junto con el nuevo Comité Central una tarea de grandes perspectivas, pero también de serias responsabilidades. En efecto, el congreso socialista comprobó que mucho del retraso que sufre el combate del pueblo por su liberación, se debe a la ausencia de una dirección revolucionaria. El PS pretende constituirse en esa vanguardia que impulse y dirija el desarrollo de la lucha. Pero naturalmente no basta quererlo ni aún decirlo. Hay tareas concretas que articular desde sus cimientos. Esto es lo que se plantea al nuevo Comité Central socialista.

La dirección del PS elegida en Chillán presenta, asimismo, las características generales de ese partido. Por ejemplo, un cierto grado de heterogeneidad ideológica y algunos islotes conflictivos de índole puramente personal. Sin embargo, lo desfavorable de estos aspectos, visto desde otro ángulo, resulta positivo en la confrontación bastante democrática de ideas y en el libre fluir de corrientes que renuevan la estructura y métodos del partido.

No es ajeno a esta realidad interna del PS el mayor grado de penetración y adhesión que encuentra en sus bases, al contrario de otros partidos, la ideología revolucionaria que hoy agita al continente. Los

socialistas son acusados frecuentemente —desde púlpitos dogmáticos— de excesivo “verbalismo”. La acusación encierra contornos verdaderos en cuanto significa que el PS no ha entrado de lleno a la práctica de sus postulados. Pero es injusta y peyorativa en cuanto supone una actitud falsa o demagógica. La verdad es que en el Partido Socialista ha prendido con fuerza el deseo de hacer la revolución.

Ese sentimiento recoge un ánimo que va tomando cuerpo en el país. Se sacude la modorra ideológica y se verifica que los métodos tradicionales, los rieles por los cuales con algunos tropiezos se ha deslizado hasta ahora la acción de Izquierda, resultan inapropiados. No llevan al fin necesario y terminan siempre estrellándose con la muralla china, variadísima en recursos, de la burguesía y el imperialismo.

El PS, más abierto a la realidad y a la confrontación de ideas, va recogiendo los anhelos profundos que agitan a la masa y a los sectores de vanguardia. Incorpora a su programa político esos propósitos, y en base a ellos y al estudio de sus dirigentes, elabora definiciones que le dan vigencia como partido popu-

lar. En el plano puramente político-electoral en que se mueve la Izquierda, esa realidad se ha visto corroborada en la práctica. Aunque carece de organización electoral y propagandística al nivel, por ejemplo, del Partido Comunista, el PS ha sobrepasado esas competencias, incluso, con mejores resultados prácticos. Posiblemente su oposición aguda al gobierno democristiano, ejercida desde el principio, y su actitud de mantener reales vínculos amistosos con la revolución cubana, le permitieron superar sus propias fallas organizativas en los eventos electorales de los dos últimos años.

El congreso de Chillán se inició veinticuatro horas después del paro nacional ordenado por la CUT, y en el cual tanto socialistas como comunistas empeñaron esfuerzos en la dirección de la masa trabajadora. De este modo, el congreso socialista se efectuó bajo el peso de una renovada experiencia: la ferocidad represiva del estado burgués y proimperialista. La clase trabajadora chilena, nuevamente en el curso de dos años, fue víctima de una masacre. Los asalariados —como en la mina El Salvador hace un año— ni siquiera luchaban

### EL NUEVO COMITE CENTRAL

El nuevo Comité Central del Partido Socialista, elegido en Chillán, quedó integrado en la siguiente forma: Secretario General, Aniceto Rodríguez Arenas; Carlos Altamirano Orrego, Rolando Calderón, Clodomiro Almeyda Medina, Albino Barra Villalobos, Fidelma Allende, Tito Palestro Rojas, Adonis Sepúlveda Acuña, Luis Jerez, Ricardo Núñez, Manuel Mandujano Navarro, Jaime Suárez Bastidas, Iván Núñez, Luis Herrera, Kenny Velásquez, Amador Díaz Varas, Hernán Morales Garfias, Raúl Rodríguez Belmar, Armando Aguirre Ahumada, Carlos Lazo Frías, Julio Benítez Castillo, Francisco Pizarro Garay, Eduardo Paredes Barrientos, Walterio Fierro, Homero Julio Ruiz de L., Agustín Álvarez Villablanca, Marta Melo y Mario Olea Guldemond.

Como miembros suplentes del CC, fueron elegidos: Edmundo Sepúlveda Acuña, Alfredo Hernández Barrientos, Víctor Monreal Soto, Renato Julio Ruiz de L. y Miguel Morales Lobos.

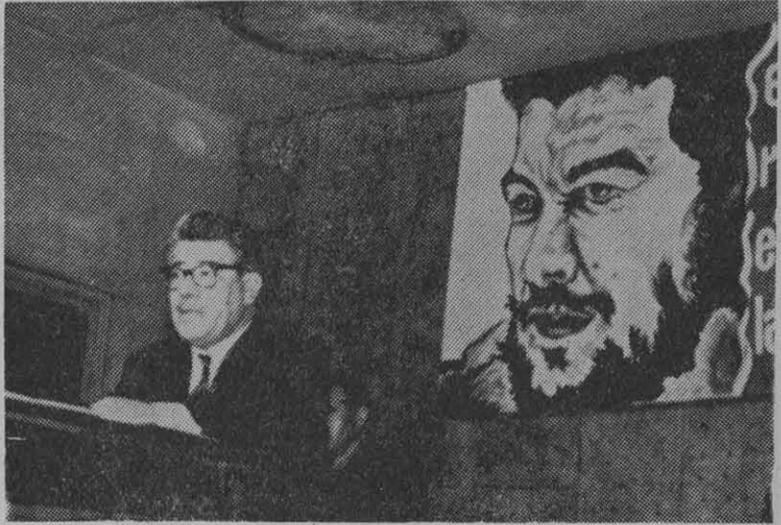
por cambiar el régimen que los oprime. Era sólo una protesta contra determinado aspecto de la política económica del gobierno democristiano. No por repetidas, estas trágicas experiencias dejan un saldo menos aleccionador. La lucha de masas clásica —que corresponde de todos modos impulsar— tiene su punto culminante en una masacre. La historia nacional está plagada de masacres obreras y campesinas.

Esta realidad influyó sobremanera para que el congreso socialista verificara que la lucha de masas debe estar estrechamente unida al objetivo revolucionario. No puede ser el peldaño de una escalera que se interrumpe. El salto al vacío, y todavía reiterado, no puede concitar apoyo de las masas para la lucha revolucionaria. Por el contrario, si es un eslabón aislado que más tarde se canaliza en conductos puramente electoralistas, conduce a una desilusión que echa al pueblo en brazos del reformismo, disfraz paternalista del mismo régimen que lo explota y asesina.

La lección era evidente para el Congreso del PS reunido a pocas horas de la masacre del 23 de noviembre. Si a esto se suma una orientación general básica que ha ido ganando claramente a las bases socialistas, o sea, que la lucha armada es inevitable en el enfrentamiento con las burguesías y el imperialismo en América Latina, se comprende por qué esa tesis ganó en forma amplia en el congreso de Chillán.

No se trata, por cierto, de interrumpir abrupta y súbitamente una línea general de conducta. Hay muchas cosas que no están claras en grado suficiente. Por ejemplo, las formas que adquirirá la lucha revolucionaria en nuestro país. Sin embargo, lo primero es convencerse que ese camino es necesario; prepararse ideológicamente para soportar una acción de ese tipo; hacer converger todo esfuerzo y acción política en la vía principal hacia el poder, y adecuar los aspectos organizativos especiales que esas acciones van a requerir.

Lenin explicó que: "...la revolución aglutina las fuer-



**ANICETO RODRIGUEZ**, reelegido Secretario General del Partido Socialista, habla en el XXII Congreso de ese partido, en Chillán.

zas con rapidez y las instruye con la misma velocidad. Cada paso dado en su desarrollo despierta la masa y la atrae con una fuerza irresistible hacia el programa revolucionario, el único que expresa de un modo consecuente y completo sus verdaderos intereses, sus intereses vitales." (Des Tácticas.)

El diseño del PS de la acción que tiende a la revolución, contempla incluso la utilización de los procesos electorales. Esa utilización puede adquirir variadas formas. Desde luego, los socialistas acordaron una "abstención activa" en la elección del 17 de diciembre (un senador por Bio-Bío, Malleco y Cautín). El PS había propuesto en un comienzo al PC levantar una candidatura del FRAP en esa zona. El candidato sería comunista o independiente. Ello no fue aceptado por el PC que, en cambio, decidió apoyar al candidato del Partido Radical.

Los socialistas en su congreso de Chillán reiteraron aspectos básicos de su conocida línea de Frente de Trabajadores. Se trata del rechazo al entendimiento o alianza con partidos de la burguesía. En realidad, esta línea no ha sido aplicada en el pasado con demasiado rigor y al pare-

cer, necesitaba un perfeccionamiento que pudiera haberse alcanzado en Chillán. En efecto, el PS se pronunció por ampliar la fuerza orgánica del movimiento revolucionario. Esto en el sentido de ganar para esa causa a sectores hoy ubicados en distintas tiendas políticas progresistas, como así también a movimientos, grupos o personas que sustenten sinceras convicciones antimperialistas y revolucionarias. La conformación del FRAP y de OLAS, bastante cerrada y dogmática, y por lo mismo ineficaz, debería ampliarse a juicio de los socialistas para abarcar a todos esos sectores interesados en instaurar en nuestro país un régimen revolucionario.

Tal reagrupamiento, necesariamente, debe tener un vínculo ideológico, hacerse en función de principios. Al ratificar el PS los acuerdos de la Primera Conferencia de OLAS, ha planteado una proposición concreta en esa dirección. Esos acuerdos podrían servir a los efectos prácticos como medida de lo que cada sector estaría dispuesto a aceptar y a entregar para el tránsito de una vía revolucionaria.

**MANUEL CABIESES D.**

# Ahorro es Revolución

**E**L diario de Gobierno, en primera plana, ha publicado un rosario de razones. Son 35 argumentos en favor del ahorro obligatorio.

Treinta y cinco argumentos, por más banales que sean, son demasiado para una página. Cogeré los principales examinándolos al vuelo, con el fin de ilustrar a mis lectores sobre el ingenio oficial.

Debemos ahorrar obligatoriamente, nos dicen estos talentos:

1º) "Porque la inflación es el peor enemigo de la economía chilena y si no hay ahorro obligatorio, ésta volvería a desatarse como en el pasado". Tanto la inflación como el ahorro obligatorio son pérdida del poder adquisitivo del salario. Por donde se infiere que este argumento nos empuja a detener la inflación desatando la inflación.

2º) "Porque la inflación la han pagado siempre los trabajadores, ya que sus sueldos y salarios han sido siempre reajustados por debajo del alza del costo de la vida". Más adelante, se dice que en estos tres últimos años los trabajadores han logrado un reajuste del 100%. ¿En qué quedamos entonces: hay o no inflación? Parece que el argumento del reajuste por debajo del alza del costo de la vida, lo redactó un "experto" con el cerebro en lugar diferente del que redactó el argumento del 100%.

3º) "Porque quienes viven de un sueldo o un salario están indefensos ante la pérdida del valor adquisitivo de la moneda". Más tautológico no se puede ser: Tan indefensos están, que el ahorro obligatorio les obliga impunemente a una pérdida adicional del valor adquisitivo.

4º) "Porque el desarrollo económico exige altas tasas de inversión de capital, y el capital sólo nace del ahorro". ¡Qué curioso! Nosotros creíamos que el capital nacía de la plusvalía, es decir, del trabajo no retribuido. Por donde se ve que el ahorro obligatorio no es sino otra forma de explotación.

5º) "Porque la cesantía (que causaría el estancamiento), es el peor peligro de la familia y el más grave riesgo de los trabajadores". Pero esta cesantía no deja de existir por el ahorro. La cesantía sigue existiendo, sólo que distribuida entre los trabajadores que chirrihorran.

6º) "Porque los trabajadores nunca han podido tener ninguna influencia en la economía nacional". ¿Y cómo van a tenerla ahora? ¿Van a crear con el ahorro un banco de la CUT?

7º) "Porque los trabajadores en 1970 tendrán a través de su Fondo Nacional de Capitalización, una capacidad de inversión prácticamente igual a la del Fisco". Esto, hablando lisamente, quiere decir que el Fisco (y todos sabemos qué es el Fisco) va a duplicar a costa de los trabajadores su capacidad de "inversión".

8º) "Porque los trabajadores tendrán en 1970 un poder económico equivalente al del

sector capitalista de la economía". Y siendo empleado este poder por el Fondo Nacional de Capitalización, o el Banco Central, sólo habremos producido una nueva especie de tiburones: la especie que llegó un poco tarde —no tanto— al reparto de la plusvalía.

9) "Porque los trabajadores, al invertir en el sector industrial, permitirán que el Estado siga invirtiendo en el sector social". ¿Qué diablos será el Estado? Uno entiende que son los trabajadores los que invierten en el sector social. Por donde el argumento queda así: Los trabajadores, al invertir más, invierten más.

10º) "Porque los trabajadores nunca han sido considerados por el país como mayores de edad y ahora podrán serlo...". ¿Qué será el país? ¿Qué serán los trabajadores dentro del país? ¿Quiénes serán mayores de edad? ¿Los tiburones? ¿El ejército? ¿Los curas sociólogos? ¿Los políticos? ¿Y en qué consiste ser mayor de edad? ¿En explotar el hombre al hombre?

11º) "Porque la politización a que los dirigentes extremistas tienen sometido el movimiento sindical, tendrá que desaparecer...". Para que desaparezca esta politización, nada más simple: el diluvio de los chiribonos. Adiós politización, adiós demagogia. Todos vamos a estar ocupados en organizar la producción, la capitalización, la inversión y la casa de pensión. Este argumento se parece al chiste de Otto, que prendió la luz para ver si estaba oscuro.

12º) "Porque ya no habrá chilenos de primera, segunda o tercera categoría, puesto que todos habrán participado con igual cuota en el esfuerzo nacional y serán dueños de riquezas equivalentes". ¿Hase oído en primera plana una estupidez igual? Hasta ahora, ¿quiénes son los que han participado con la mayor "cuota en el esfuerzo nacional"? ¿Va algún... experto a negar que son los trabajadores? Y entonces ¿cómo no son los trabajadores los hombres de primera categoría? ¿Cómo no son ellos los habitantes del Golf, los habitués del Carrera, los socios del Club de La Unión?

13º) "Porque los reajustes en dinero efectivo que no van acompañados de un aumento en la producción de bienes y servicios se convierten en papel sin valor...". De modo, entonces, que se reconoce la incapacidad de producir en la proporción en que se reajusta; por lo cual se pide una parte del reajuste para producir para el consumo de la otra parte. ¡Y a esto dan el nombre de ahorro!

Hasta aquí el examen, como una muestra para el lector, del ingenio oficial. Parece algo manifiesto la idea siguiente: el grado de virtud de las instituciones coincide con el punto hasta donde puede uno actuar irresponsable e impunemente. Ruego dedicar un momento de meditación a esta perogrullada teniendo la vista sobre lo expuesto más arriba.

JUAN RIVANO

## VANGUARDIA POLITICA

Señor Director:

Como sucederá en muchos otros casos, esta carta tiene por objeto hacer llegar a ustedes la manifestación de la inquietud sobre el futuro que se avecina para nuestra clase trabajadora, con el agravamiento de la crisis que vive el país. Para nadie es un misterio que el actual gobierno se encuentra ante el fracaso total de las metas que prometió alcanzar en el sexenio.

No es, sin embargo, a este proceso tan elocuente a los ojos de todos, a lo que quisiera referirme. Es sobre el problema de las "alternativas" para alcanzar el poder y desatar el proceso de una revolución de verdad. Se dice y se repite mucho en cierta prensa izquierdista, que el FRAP es la única alternativa. Ojalá así fuera, ojalá, quienes nos sentimos cada día más agobiados por los problemas derivados de la injusticia social, pudiéramos confiar en un organismo revolucionario, que, utilizando todos los medios hubiera hecho de este tiempo un período de agitación social, formando conciencia en la gente e inspirando confianza en su actuación. No voy a decir, para que algunos "ortodoxos" piensen mal, que iniciara de inmediato una guerrilla, sino que, aprovechando, incluso el aparato electoral, con imaginación, sentido creador, dinámico, hubiera hecho del fracaso del actual régimen un argumento más para demostrar al pueblo que lo que Chile necesita es una revolución de verdad. Desgraciadamente, y esto lo compruebo en el trato diario con mis compañeros de oficina o población, lo que sienten es un inmenso escepticismo, una profunda desconfianza.

Muchas veces he comprado números de la revista para obsequiarla entre compañeros que se interesan por estos problemas. Encuentran en ella toda la razón, pero no ven la aplicación práctica de lo que allí se sustenta. Si intentamos insistir en la necesidad de cambios, se nos pregunta: ¿Y qué partido es así como tú dices, cuál actúa en forma consecuente? Golpea sobre todo en la gente la inconsecuencia de algunos dirigentes de izquierda. Se puede observar al FRAP comprometido en el mismo juego político y parlamentario de la burguesía.

Por eso, compañero director, deseo hacerle una pregunta: Ustedes hablaban, aunque de pasada, en un número de la revista, sobre una vanguardia que se estaba formando. Quisiéramos saber: ¿se refieren a una vanguardia que actuará en política en forma nueva, o se trata de vanguardia dentro de los partidos tradicionales, o es (pueda que no) una vanguardia del "pensamiento", con acción nula?

Si es una vanguardia dentro

de los partidos tradicionales, es difícil que el PC, por ejemplo, varíe su línea (no ha variado siquiera con el impacto y el ejemplo enorme de la Revolución Cubana). En cuanto al PS, habría esperanzas si tuviera una directiva que, además de las buenas intenciones y el pensamiento revolucionario, PASARA A LA ACCION. Naturalmente, para esto, el PS debería modificar su organización, haciéndola moderna y efectiva, que viviera entre la masa y sirviera de auténtica vanguardia. Además, habría que cambiar el centro de acción, del famoso Parlamento y sus arreglones, a aquellos centros donde se suscitan los problemas.

Si no hay pronto la vanguardia que ustedes mencionaban, no nos queda otra cosa que seguir en el circo electoral, en el cual triunfará Tomic, Alessandri, Herrera, o algún "radical revolucionario" (¿con apoyo del FRAP?). Cualquiera de estos señores, ya sabemos que son como la Trinidad, tres personas distintas y una sola clase nomás.

Esperamos que esta carta no termine en el canasto de papeles, antes de que alguien nos pueda dar una respuesta y hacer claridad en estos problemas.

Atentamente,

PEDRO ARCE MOLINA.  
Carnet 20.667, Viña del Mar.

## CARTA A FIDEL

Señor Director: Le rogamos transcribir la siguiente carta al Comandante Fidel Castro:

Señor  
Comandante FIDEL CASTRO.  
Primer Ministro  
de la República de Cuba.

De nuestra gran admiración y simpatía:

El Movimiento Católico de Izquierda de Chile, por intermedio del Pueblo Cubano rendimos un postrer homenaje en la figura valiente y legendaria del Comandante Ernesto "Che" Guevara, a los guerrilleros que inmolaron su vida por la libertad del pueblo boliviano que sufre oprobio de ser gobernado por una burocracia militar traidora y corrompida representada por un grupo de generales "perjuros" y desvergonzados.

Este movimiento formado por católicos de avanzada, conscientes de su responsabilidad ante la historia, expresa nuestra solidaridad con la revolución socialista de Cuba y con todos los movimientos de liberación de los pueblos oprimidos por el militarismo y saludamos respetuosamente la lucha heroica del pueblo del Vietnam contra el invasor extranjero.

Creemos que el nombre del Comandante "Che" Guevara pasará a la historia igual que Camilo Torres y Sandino como símbolo de lucha antimperialista de América Latina.

Nuestra acción antimperialista no debe ser interpretada como un acto inamistoso con el noble pueblo norteamericano que ha hecho grandes movilizaciones de masas a favor de la paz en Vietnam. Permanecer fiel al internacionalismo proletario en ese país, significa ser heroico y sublime.

SALUD Y LUCHA,

RAMON MURILLO, Secretario General; NICOLAS GARAZO, Secretario de Oficio. "Ciudad Jardín Lo Prado", Las Dailas N° 969. Comuna Las Barrancas, Santiago.

## EL CHE

Muy señor mío:

Adjunto se servirá encontrar una pequeña y modesta colaboración, en homenaje al Gran Guerrillero, Ernesto Che Guevara.

Ud. juzgará sobre la posibilidad de darle publicación, yo cumplo con transmitir mi reconocimiento e inquietud, que ha dejado a los hombres libres la muerte de tan extraordinario revolucionario.

Saluda Atte. a Ud. y S. S. S.

OSCAR GAJARDO VERA  
Carnet N° 405.621, Valparaíso.  
Balmaceda N° 082 Dep.  
N° 02. Recreo. Viña del Mar.

N. del D.—Su poesía es bastante sincera, sin embargo nos resulta imposible —por razones de espacio— darla a conocer a nuestros lectores. Le rogamos excusarnos.

## MUSICA

Señor Director:

A raíz del artículo sobre Maurice Jarré publicado en esta revista en la cual tuve la honra de colaborar, numerosas personas han sostenido que la breve reseña sobre el compositor francés era una traducción.

A todos aquellos que afirman tal cosa, les desmiento categóricamente, aunque los comprendo pues en Chile casi la generalidad de los artículos del exterior son vulgares traducciones con alteraciones para evitarse problemas con las publicaciones del exterior de las cuales copian los artículos.

La investigación sobre Maurice Jarré fue hecha por mi propia cuenta y basándome en datos originales.

ANDRE JOUFFE.  
Santiago.

Chilenos Repudian Maniobra Castrista:

# LA NACIÓN Al Fracaso Paro Político de CUT

## Partido Demócrata Cristiano Rechaza Paro de la CUT

### COMUNISTAS Y CASTRISTAS ATENTAN CONTRA CHILE Y LOS TRABAJADORES

### AL FRACASO PARO...



EL INTERES DE CHILE EXIGE REFUDIAR EL PARO POLITICO ORDENADO POR FIDEL CASTRO.